



UNIVERSITETI I TIRANËS  
FAKULTETI I GJUHËVE TË HUAJA  
AGJENCIA KOMBËTARE E KËRKIMIT SHKENCOR DHE INOVACIONIT  
(AKKSHI)

## PROJEKT

NDIKIMI I KURRIKULËS “MËSIMDHËNIE ME BAZË  
KOMPETENCASH” NË ZHVILLIMIN E KOMPETENCËS  
KOMUNIKUESE E TË SHPREHURIT TEK NXËNËSIT E GJUHËS  
SË HUAJ NË ARSIMIN E MESËM TË LARTË SHQIPTAR.

## PËRMBLEDHJE BIBLIOGRAFIKE

Prof. Asoc. Dr. Aida Gjinali  
Prof. Asoc. Dr. Sonila Piri

Prof. Asoc. Dr. Elvana Shtëpani  
Prof. Asoc. Dr. Hatixhe Sejdini

Prof. Asoc. Dr. Lorena Dedja  
Prof. Asoc. Dr. Migena Alihmemeti

Nëntor, 2024



UNIVERSITETI I TIRANËS  
FAKULTETI I GJUHËVE TË HUAJA  
AGJENCIA KOMBËTARE E KËRKIMIT SHKENCOR DHE  
INOVACIONIT  
(AKKSHI)

## PROJEKT

Ndikimi i kurrikulës “Mësimdhënie me bazë kompetencash” në zhvillimin e kompetencës komunikuese e të shprehurit tek nxënësit e gjuhës së huaj në arsimin e mesëm të lartë shqiptar.

## PËRMBLEDHJE BIBLIOGRAFIKE (format digjital)

Nën kujdesin e  
Prof. Asoc. Dr. Aida Gjinoli

Nëntor, 2024

## PËRMBAJTJA

- |   |                |
|---|----------------|
| <b>1. Parathënie</b>  | <b>fq. I</b>   |
| <b>2. Metodologjia e kërkimit</b>   | <b>fq. III</b> |
| <b>3. Bibliografia e Gjuhës Italiane</b>  | <b>fq. 1</b>   |
| <b>4. Bibliografia e Gjuhës Angleze</b>   | <b>fq. 29</b>  |
| <b>5. Bibliografia e Gjuhës Frëngje</b>   | <b>fq. 52</b>  |
| <b>6. Bibliografia e autorëve shqiptarë për gjuhën e huaj/<br/>Autorë të huaj të përkthyer në shqip</b> | <b>fq. 77</b>  |

## Parathënie

Përbledhja Bibliografike (broshurë elektronike) është hartuar në kuadrin e një prej veprimtarive që përfshihen në projektin: *Ndikimi i kurrikulës “Mësimdhënie me bazë kompetencash” në zhvillimin e kompetencës komunikuese e të shprehurit tek nxënësit e gjuhës së huaj në arsimin e mesém të lartë shqiptar*, të miratuar e financuar nga AKKSHI.

Përbledhja bibliografike në fjalë u hartua nga një grup pedagogësh prej 6 anëtarësh të 3 departamenteve të Fakultetit të Gjuhëve të Huaja përkatësish:

- Departamenti i Gjuhës Italiane; Departamenti i Gjuhës Angleze; Departamenti i Gjuhës Frënge.

Përbledhja bibliografike u hartua për të krijuar një bazë fillestare informuese njohëse jo vetëm për të përligjur punimin nga ana kërkimore dhe studimore lidhur kjo me vijueshmërinë dhe zbatueshmërinë e projektit, por kryesisht për të ofruar informacione drejtuar palëve të interesit, lidhur me publikimet që kanë si tematikë objektin e Projektit.

Lidhur me këtë objekt, përbledhja bibliografike në fjalë është përpjekur të sjellë modestisht informacione lidhur me burimet bibliografike të ndryshme duke përfshirë një larmi të gjërë të tyre si: libra, monografi, artikuj (në vëllime kolektive, revista e periodikë), disertacione, referimeve të konferencave dhe burimeve të tjera informuese online si dhe dokumentacionin institucional të huaj dhe shqiptar ekzistues.

Përbledhja bibliografike është fokusuar kryesisht në publikimet e autorëve të tri gjuhëve të huaja: gjuhë italiane, angleze dhe frënge, por pa anashkaluar këtu përfshirjen e autorëve shqiptarë, publikimet apo referimet e të cilëve janë të lidhur me objektin e studimit në fjalë.

Përbledhja bibliografike synon jo vetëm krijimin e një baze informuese të tillë që mundëson krijimin e një kuadri dokumentues të qartë lidhur me zhvillimin e kurrikulës “Mësimdhënie me bazë kompetencash”, ku një nga kompetencat bazë është zhvillimi i kompetencës komunikuese dhe shprehëse në gjuhë të huaja që lidhet ngushtë me formimin e kompetencave gjuhësore efikase, kjo për një komunikim gjuhësor të përshtatshëm që i mundëson individit një përshtatje dhe integrim në një panoramikë më të gjërë të asaj të formimit të një qytetari të ardhshëm evropian, por i ofron palëve të interesit informacione të nevojshme për studime të mëtejshme kërkimore lidhur jo vetëm me argumentin objekt i këtij projekti, por edhe më gjërë.

Përbledhja bibliografike sjell informacione të lidhura ngushtë jo vetëm me argumentin, por ajo përfshin një gamë mjaft të gjërë informacioni lidhur në përgjithësi me kurrikulën e mësimdhënieve më bazë kompetencash, kompetencat kyçe, kompetencat gjuhësore, kompetencën e komunikimit, mësimdhëni e gjuhëve të huaja, didaktikën e gjuhëve të huaja, metodologjinë dhe aspektet pedagogjike të saj, pra në tërësi me aspekte që ndërthuren ngushtë me njëra – tjetrën dhe që nuk mund të shihen të veçuara pasi ato ndërveprojnë dhe janë pjesë e pandarë e njëra – tjetrës duke cekur kështu aspekte nga më të larmishmet të kuadrit të mësimdhënieve dhe mësimnxënieve së

gjuhëve të huaja. E gjitha kjo vjen me qëllimin për të sjelljë një panoramike sa më të gjerë informuese për këdo që është i interesuar dhe operon në fushën e mësimdhënies së gjuhëve të huaja dhe jo vetëm.

Duhet të nënvojimë fort faktin që kjo Përbledhje Bibliografike nuk është shteruese dhe do ketë padyshim gjithmonë vend për t'u plotësuar me informacione të tjera të vlefshme lidhur me objektin e këtij projekti.

#### *Falenderime*

Falenderojmë grupin e punës që përgatiti këtë përbledhje bibliografike, Universitetin e Tiranës, dhe Fakultetin e Gjuhëve të Huaja për mbështetjen lidhur me këtë projekt, si dhe AKKSHI për financimin e këtij projekti.

Bazuar në nenin 10, pika 2 të kontratës lidhur me AKKSHI, Nr. Prot. 999/12, duhet detyrimisht të pohojmë si në vijim: “*Ky publikim është mundësuar me mbështetjen financiare të AKKSHI-së. Përbajtja e tij është perjegjësi e autorit, opinioni i shprehur në të nuk është domosdoshmërisht opinion i AKKSHI-së*”.

## I. Metodologja e kërkimit

Në hulumtimin tonë lidhur me hartimin e kësaj përbledhje bibliografike është marrë parasysh rëndësia që këto burime bibliografike paraqesin lidhur me argumentin e projektin në fjalë në këndvështrim të gjerë dhe të ngushtë të tij. Në përbajtjen e kësaj përbledhje gjenden informacione burimore të spektrit të gjerë të lidhura me kurrikulën e mësimdhënies me bazë kompetencash, kompetencat kyçe, kompetencat në mësimdhënien e gjuhëve të huaja në veçanti lidhur me kompetencat gjuhësore dhe ai i spektrit të ngushtë lidhur me kompetencën e komunikimit dhe të shprehurit, objekt i kërkimit tonë.

### A. Formatet e paraqitura:

Burimet e sjella janë cituar në formatet e gjetura dhe këto formate paraqiten në dy forma: të shtypura dhe/ose versione online, të cilat ofrojnë dy forma të ndryshme që plotësojnë njëra - tjetrën duke bërë të mundshëm, kjo për formatin online, aksesimin e menjëhershëm e të drejtëpërdrejtë në informacionin e dëshiruar. Kjo padashim është një domosdoshmëri në ditët e sotme, pasi kjo jo vetëm lehtëson punën kërkimore të studiave dhe mësimdhënësve të cilët kanë kështu mundësinë të gjejnë informacione të çfarëdo lloji dhe forme që paraqitet, por edhe një larmi të pafund të tyre, gjë që deri pak kohë më parë nuk ishte mjaft e mundshme. Gjithashtu kjo ndihmon edhe në aspektin kohor pasi mundëson shfrytëzimin e burimeve në kohë mjaft të shkurtër. Sigurisht që informacionet e marra online kanë rezervat e tyre, por që pas një kontrolli të kujdesshëm të informacionit të vjelë dhe sigurimin e saktësisë së tyre ato mund të jetë të dobishme dhe të shërbejnë për studime të mëtejshme të nevojshme në çdo fushë kërkimi përtrej atyre të paraqitura. Sigurisht që sjellja dhe përdorimi i informacionit kërkon dhe respektimin e kodit të etikës lidhur me autorësinë, por që në rastin tonë kjo nuk përbën çështje për vetë faktin që sjellja e burimeve me referimet përkatëse është dëshmi e respektimi të këtij kodi.

### B. Burimet e sjella

Ajo çka është e rëndësishme në këtë përbledhje bibliografike nuk është fakti i përbledhjes së këtyre burimeve, por sjellja e një larmie burimesh me tematika me optikë të gjerë e të larmishme si dhe të formave një pjesë e të cilave nuk janë sjellë më parë në përbledhjet bibliografike më herë t të publikuara si: faqe ueb, gazeta online, raporte, dispensa, leksione, video e poëer point online, që kanë të bëjnë me një argument të caktuar si më lart përmendur dhe çfarë ajo është më e rëndësishmja për t'u nënvizuar është njohja me burimet më të fundit, si dhe autorët dhe studiuesit më të rinj, që renditen krahas studiave dhe kërkuesve të njohur në botën glotodidaktike, që kryejnë kërkimet e studimet e tyre në këtë fushë.

Në sjelljen e burimeve janë narrë parasysh disa kritere lidhur me:

- Autorët lidhur me objektin e studimit në gjuhën përkatëse;

- Punimet: sasia dhe koha e publikimit;
- Tematika objekt i studimit;
  - Larmia
- Natyra e burimit.
  - Formati i burimit.

▪ ***Kriteri lidhur me autorët:***

Në lidhje me autorët duhet të nënvisojojmë që në përbledhjetbiblografike të gjuhëve të ndryshme, ata do të shihen në këndvështrimin e aspektit studimor në kuadrin e përgjithshëm të mësimdhënieς dhe mësimxënies të gjuhëve të huaja lidhur me argumentin objekt studimi. Pra fokusi kryesor për çdo autor të gjuhëve të huaja mbetet gjithmonë objekti i studimit.

▪ ***Kriteri tematikës:***

Siq e kemi saktësuar edhe më lart tematika ka një argument të caktuar që lidhet me objektin e studimit, por ajo nuk kufizohet vetëm në të, pasi e shtrin kërkimin e saj edhe në tematika që kanë të bëjnë me çështje të lidhura ngushtë me fushën e mësimdhënieς së gjuhëve të huaja.

▪ ***Kriteri pranisë së më shumë se dy punimeve nga një autor:***

Në këtë përbledhje në rast se ka patur më shumë se dy punime nga i njëjti autor, atëherë është ndjekur paraqitja në renditje kronologjike nga më e hershmja deri tek ajo më e vonshmja.

▪ ***Kriteri i ndryshueshmërisë së seksioneve:***

Në seksionet e gjuhëve të ndryshme mund të verifikohet gjithashtu ndonjë ndryshim në zëra, pra ndonjë zë mund të jetë i pranishëm tek një seksion gjuhe dhe mund të mungojë tek një tjetër, kjo përfakt që për momentin nuk është gjetur informacion në atë zë të caktuar, por kjo përbledhje do të jetë gjithmonë e hapur për plotësime të vazhdueshme në të.

▪ ***Kriteri i veçorisë specifike:***

Në seksionin që i referohet autorëve shqiptarë për gjuhën e huaj kemi sjellë autorë të cilët kanë trajtuar çështje lidhur me objektin e studimit, të cilët kanë publikuar jo vetëm në gjuhë shqipe por edhe në gjuhë të huaj. Në të janë përfshirë gjithashtu edhe disa autorë të huaj të përkthyer në gjuhën shqipe që trajtojnë të njëjtin objekt studimi dhe jo vetëm, ndaj konsideruam që do të ishte e justifikuar përfshirja e tyre në këtë seksion.

▪ ***Kriteri i natyrës burimore:***

Natyra burimore varet nga karakteristikat që mbart çdo burim në formën në të cilin ai vjen dhe formatin që përcillet.

Formatet janë të ndryshme:

- të shtypyra: libra, artikuj, vëllime, revista, gazeta
- online: libra, artikuj me linqe apo doi (identifiku), faqe ueb gazetash online, faqe ueb isstitucionesh online, faqe ueb shkollore, faqe ueb të ndryshme që trajtojnë çështje të natyrës objekt studimi, dispensa dhe leksione online, video.

### **C. Kategorizimi i burimeve:**

Lidhur me këtë hulumtim ne kemi ndjekur ndarjen në kategorizime si në vijim:

#### **Seleksionimi i burimeve sipas kategorive:**

##### **➤ *Kategoria 1***

###### **Burime bibliografike: libra**

Në këtë kategori janë përbledhur të gjitha burimet si në vijim:

- Libra;
- Monografi;
- Kapituj Librash/ Artikuj në Vëllime Kolektive/ Vëllime kolektive;
- Tema masteri dhe disertacioni.

që gjenden në biblioteka universitare, biblioteka kombëtare, biblioteka departamentesh apo librari të ndryshme sidomos ato shkollore por jo vetëm. Gjithashtu në këtë kategori bëjnë pjesë edhe publikime të po kësaj natyre që gjenden edhe online e që janë të aksesueshme nëpërmjet linqeve të sjella përbri tyre.

##### **➤ *Kategoria 2***

###### **Burime bibliografike: Artikuj në revista dhe periodikë**

Në këtë kategori janë përbledhur të gjitha burimet si:

- Artikuj në revista;
- Artikuj në periodikë.

ato gjenden në format të shtypur dhe/ose online të cilat mund aksesohen lehtësisht nëpërmjet linqeve përbri tyre.

##### **➤ *Kategoria 3***

###### **Burime bibliografike: Referime në konferenca dhe kumtesa, Përbledhje Akte konferencash/kongresesh, seminaresh.**

Në këtë kategori burimesh bibliografike janë përfshirë të gjitha:

- Referimet pjesëmarrëse në Konferenca, Kongrese dhe Seminare;
- Kumtesat në Konferenca, Kongrese dhe Seminare;
- Përbledhjet e Akteve të Konferencave, Kongreseve, Seminareve.

që gjenden në dhe/ose formate të shtypura dhe /ose online dhe që gjenden lehtësisht nëpërmjet linqeve përbri tyre.

#### ➤ **Kategoria 4**

##### **Burime bibliografike: Burime nga faqe të ndryshme ueb**

Në këtë kategori janë përbledhur të gjitha burimet lidhur me:

- Artikuj në faqe ueb të cilat janë të aksesueshëm dhe të lexueshëm vetëm në faqen ueb përkatëse. Të paraqitur me të gjitha të dhënata e nevojshme për aksesim.

#### ➤ **Kategoria 5**

##### **Burime bibliografike: burime online të formave të ndryshme**

Në këtë kategori janë përbledhur burime të cilat janë në formate të ndryshme si në formë, paraqitje ashtu edhe në përbajtje të cilat gjenden në versione të shtypura dhe/ose më së shumti online që mund të aksosohen lehtësisht nëpërmjet linkut përbri tyre.

Aty përfshihen:

- Dokumente institucionale, (që variojnë nga ato shtetërore, private, kombëtare, ndëkombëtare);
- Raporte të publikuara;
- Projekte;
- Skeda informuese;
- Leksione, dispensa, module;
- Video.

#### **D. Organizimi dhe shkrimi i bibliografisë:**

Kriteret e ndjekuar për orgazimin dhe shkrimit:

- Renditja e burimeve në rend alfabetik;
- Renditje kronologjike për autor, në rast të më shumë se dy punimeve të së njëjtës natyrë.
- Shkrimi i burimeve në stilin APA.
- Karakteri Times New Roman, 12.
- Hapësira 1.
- Numri i faqeve: romak (parathënie dhe metodologji) dhe arab për pjesën vijuese.

Ps: *Ky punim e kemi nën vizuar nuk është shterues ndaj i drejtohet lexuesve duke i kërkuar të raportojnë gabime, apo pasaktësira, si dhe të ofrojnë sugjerime, plotësimë, integrime për ta bërë këtë përbledhje sa më efikase e frutdhënëse për këdo që është i interesuar.*

*Në disa raste mund të kemi edhe mungesë në ndonjë nga zërat e këtij kategorizimi, kjo për shkak të mosgjetjes së informacionit gjatë periudhës së percaktuar për këtë veprimtari specifike në projekt, ndaj ftojmë këdo, duke e falenderuar paraprakisht, që të ofrojë kontributin e tij lidhur me të.*

## Bibliografia e Gjuhës Italiane

nën kujdesin e

Prof. Asoc. Dr. Aida Gjinali & Prof. Asoc. Dr. Sonila Piri

### ➤ Kategoria 1

#### Burime bibliografike: libra

- **Libra:**

1. AA.VV. (1981). *Educazione linguistica e curricolo*. Milano: Bruno Mondadori.
2. AA.VV. (1995). *Curricolo di italiano per stranieri*. Bonacci: Roma.
3. AA.VV. (2004). *Curricolo di italiano per stranieri*. Roma: Bonacci .
4. AA. VV. (2011). *Sillabo di riferimento per i livelli di competenza italiano L2 livelli A1, A2, B1, B2*. Gjetur në: :  
<https://www.scuolemigranti.org/wp-content/uploads/2020/01/SILLABO-CLIQ-A1-A2-B1-B2.pdf>
5. Ajello, A. M. & Meghnagi, S. (1998). (a cura di). *La competenza tra flessibilità e specializzazione*. Milano: Franco Angeli.
6. Ajello, A. M. (2002). (a cura di). *La competenza*. Bologna: Il Mulino.
7. Ambroso, S. (a cura di). (1989). *Relazione sulla sperimentazione del Certificato di competenza generale in italiano come L2*. Roma: Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Università La Sapienza.
8. Andorno, C. (2005). *Cos'è la pragmatica linguistica*. Roma: Carocci.
9. Anello, F. (2001). *Didattica e promozione dell'espressione orale. Quando i bambini prendono la parola*. Palermo: Palumbo Editore.
10. Anello, F. (2012). *Dire, esprimere, comunicare. Strumenti didattici per fare apprendere*. Lecce: Pensa Editore.
11. Arcaini, E. (1978). *L'educazione linguistica come strumento e come fine*. Milano: Feltrinelli
12. Argondizzo, C. & Jimenez, M. J. (2018). *Lo sviluppo e la valutazione delle competenze linguistiche in contesto accademico. Il Quadro Comune Europeo di Riferimento (Consiglio d'Europa 2001/2018). Spunti di ricerca ed esperienze sul campo*. Roma: Aracne.
13. Balboni, P. E. (1999). *Parole comuni, culture diverse. Guida alla comunicazione interculturale*. Venezia: Marsilio.
14. Balboni, P. E. (2006). *Intercultural Communicative Competence: A Model*. Perugia: Guerra Edizioni. Gjetur në: :  
<https://iris.unive.it/retrieve/handle/10278/18231/19050/Intercultural%20competence...%20Balboni%202006.pdf>
15. Balboni, P.E. (2007). *La comunicazione interculturale*. Venezia: Marsilio.
16. Balboni, P. E. (2014). *Didattica dell'italiano a stranieri*. Torino: UTET Università.
17. Balboni, P. E. (2019). *Le sfide di Babele: Insegnare le lingue nelle società complesse. Quarta edizione*. Torino: UTET Università.

18. Balboni, P. E. (2022). *Thesaurus di Linguistica Educativa: guida, testi, video*. Sail 22. Venezia: Edizioni Ca' Foscari. <http://doi.org/10.30687/978-88-6969-607-7/008>
19. Balboni, P.E. & Caon, F. (2015). *La comunicazione interculturale*. Venezia: Marsilio.
20. Basile, C., Gurriero, A. R., Lubello, S. (2012). *Competenze linguistiche per l'accesso all'università*. Roma: Carocci.
21. Bastianello, T., Fontana, G., Majorano, M. (2024). *Laboratori per lo sviluppo delle competenze linguistiche e comunicative*. Trento: Erickson.
22. Batini, F. (2014). (a cura di). *Insegnare per competenze. I Quaderni della ricerca*, 31. Gjetur nè: <http://www.laricerca.loescher.it/quaderni/89-quaderni/417-i-quaderni-della-ricerca-2.html>
23. Benvenuto, M. & Garzanti, M. (2018). *Insegnare italiano agli stranieri: Una prospettiva metodologica*. Milano: Franco Angeli.
24. Benucci, A. (2009). (a cura di). *Liberare la comunicazione*. Perugia: Guerra.
25. Berretta, M. (1980). *La comunicazione*. Lecce: Milella.
26. Berruto, G. & Cerruti, M. (2011a). *La lingua italiana: Profilo storico*. Roma: Carocci.
27. Berruto, G. & Cerruti, M. (2011b). *La linguistica: Un corso introduttivo*. Roma: Carocci Editore.
28. Bertocchi, D. et al. (1981). *Educazione linguistica e curricolo: Italiano e lingua straniera nella scuola media*. Milano: Bruno Mondadori.
29. Bertocchi, D., Brasca, L., Elviri, F., Lugarini, E., Rizzardi, M. C. (1983). *Educazione linguistica e curricolo. Italiano e lingua straniera nella scuola media*. Milano: Bruno Mondadori.
30. Bocca Attili, G. & Ricci Bitti, P.E. (1983). *Comunicare senza parole*. Roma: Bulzoni.
31. Borello, E. (1989). *Linguistica e comunicazione. Le nuove tecnologie in glottodidattica*. Torino: La Scientifica.
32. Calvani, A. (2000). *Comunicazione ed apprendimento in Internet*. Trento: Erickson.
33. Candelier, M., Camilleri-Grima, A., Castellotti V., et al. (2012). *Un Quadro di Riferimento per gli Approcci Plurali alle Lingue e alle Culture Competenze e risorse*. Council of Europe , Italiano LinguaDue, CARAP. Gjetur nè: [https://www.ecml.at/portals/1/documents/ecml-resources/carap\\_italian.pdf?ver=2018-03-20-120703-507](https://www.ecml.at/portals/1/documents/ecml-resources/carap_italian.pdf?ver=2018-03-20-120703-507)
34. Caon, F. (2008). *Pleasure of learning and intercultural education*. Venezia: Cafoscarina.
35. Caon, F. (2008a). (a cura di). *Tra lingue e culture: Per un'educazione linguistica interculturale*. Milano: Bruno Mondadori.
36. Caon, F. (2008b). *Educazione linguistica e differenziazione: Gestire eccellenze e difficoltà*. Torino: UTET Università.
37. Caon, F. (2010). *Dizionario dei gesti degli italiani: Una prospettiva interculturale*. Perugia: Guerra.
38. Caon, F. & Rutka, S. (2004). *La lingua in gioco: Attività ludiche per l'insegnamento dell'italiano a stranieri*. Perugia: Guerra Edizioni.
39. Caprara, G. (2015). (a cura di). *Tecniche, testi, strategie didattiche per il rafforzamento della produzione orale nella didattica dell'italiano LS rivolta ad alunni ispanofoni*. Granada: Comares.
40. Carbonara, V., Cosenza, L., Masillo, P., Salvati, L., Scibetta, A. (2019). (a cura di). *Il parlato e lo scritto: Aspetti teorici e didattici*. Pisa: Pacini.
41. Cardona, R. (1976). *Introduzione all'etnolinguistica*. Bologna: Il Mulino.

42. Carlà, M. & Liguori, G. (2014). *La grammatica in laboratorio. Competenze linguistiche e comunicative. Per le Scuole superiori*. Milano: Palumbo.
43. Cepollaro, G. (2001). (a cura di). *Competenze e formazione*. Milano: Guerini e Associati.
44. Civelli, F. & Manara, D. (1997). *Lavorare con le competenze: come conoscerle, gestirle, valorizzarle*. Milano: Guerini e Associati.
45. Colombo, A. (2008). *Il curricolo e l'educazione linguistica*. Milano: Franco Angeli.
46. Consiglio d'Europa, Modern Languages Division, (2002). *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione*. Milano: R.C.S. Scuola/Firenze, La Nuova Italia-Oxford.
47. Cortellazzo, M. (2012). *Lingua italiana per stranieri: Linee guida per la didattica*. Trento: Edizioni Centro Studi Italiano.
48. Costanzo, E. (2019). *Il curricolo per le competenze di italiano L2: Teoria e pratica educativa*. Rima: Carocci.
49. Covino, S. (a cura di). (2017). *Per una didattica mirata della lingua. Acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche*. Firenze: Cesati.
50. Cremascoli, F. & Trezzi, D. (1990). *Il curricolo di italiano nel biennio*. Firenze: La Nuova Italia.
51. D'Addio, W. (1974). *Lingua straniera e comunicazione. Problemi di glottodidattica*. Bologna: Zanichelli.
52. D'Addio, W., Ambroso, S., Giunchi, P. (1986). *Strategie di apprendimento e strategie comunicative. Risultati di una ricerca nella scuola media*. Roma: Il Bagatto.
53. Daloiso, M. (2016). *Didattica dell'italiano L2: Principi e tecniche*. Loescher Editore.
54. Da Re, F. (2013). *La didattica per competenze. Apprendere competenze, descriverle, valutarle*. Milano: Pearson. Gjetur nè: <https://it.pearson.com/content/dam/region-core/italy/pearson-italy/pdf/primaria/didattica-competenze-guida.pdf>
55. De Mauro, T. (2009). *In principio c'era la parola?* Bologna: Il Mulino.
56. Di Mauro, M., (2002). *Comunicare bene per insegnare bene*. Roma: Armando.
57. Diadori, P. (1990). *Senza parole: 100 gesti degli italiani*. Roma: Bonacci.
58. Diadori, P., Palermo, M., Troncarelli, D. (2009). *Manuale di didattica dell'italiano L2*. Perugia: Guerra Edizioni .
59. Diadori, P., Palermo, M., Troncarelli, D. (2015). *Insegnare italiano L2: Manuale per insegnanti di lingue*. Le Monnier Università.
60. Diadori, P., Semplici, S., Troncarelli, D. (2020). *Didattica di base dell'italiano L2*. Roma: Carocci.
61. Fragai, E., Fratter, I., Jafrancesco, E. (2017). *Italiano L2 all'università. Profili, bisogni e competenze degli studenti stranieri*. Roma: Aracne.
62. Freddi, G. (1994). *Glottodidattica. Fondamenti, metodi, tecniche*. Torino: UTET.
63. Freddi, G. (2006). *Competenza linguistica e insegnamento dell'italiano agli stranieri*. Milano: Mondadori.
64. Freddi, G., Farago Leonardi, M., Zuanelli, E. (1979). *Competenza comunicativa e insegnamenti linguistici*. Bergamo: Minerva Italica.
65. Galimberti, E. (2013). *Competenze Linguistiche. Con prove INVALSI. Per il biennio delle Scuole superiori*. Milano: Mondadori Education.
66. Galli De' Paratesi, N. (1981). *Livello soglia per l'insegnamento dell'italiano a stranieri*. Strasburg: Consiglio d'Europa.

67. Gavazzi, G. I., Calvino E. (2004). *Competenze comunicative e linguistiche. Aspetti teorici e concezioni evolutive*. Milano: Franco Angeli
68. Gilardoni, S. (2020). (a cura di). *Didattica delle lingue e curricolo verticale: una proposta operativa per la scuola*. Milano: EDUCatt Università Cattolica.
69. Gilardoni, S. (2020). *Il curricolo verticale per le lingue straniere nel primo ciclo di istruzione*. Milano : EDUCatt Università Cattolica.
70. Gori, F. (2014). *Metodologie e tecniche didattiche dell'italiano L2: L'insegnamento/apprendimento nella scuola primaria*. Pisa: ETS.
71. Isfol, Di F. (1996). *Competenze trasversali e comportamento organizzativo*. Milano: Franco Angeli.
72. (a cura di) Italia Forma. (2004). *Competenza e Competenze. Quadro di riferimento, materiali di lavoro*. Roma: ISFOL.
73. Kaiser, M., Masini, F., Stryjecka, A. (2021). *Competenza comunicativa: insegnare e valutare*. Roma: La Sapienza Univesity Press
74. Kelly, M. & Grenfell, M. (2010). *European PROFILE for language teacher education. A frame of reference*, Southampton, University of Southampton, 2004. Ed. it.: *PROFILO europeo per la formazione dei docenti di lingue. Un quadro di riferimento*. Në Diadori, P. (a cura di). *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*. Milano: Mondadori/Le Monnier.
75. Lamarra, A., Diadori, P., Caruso, G. (2015). (a cura di). *Competenze d'uso e integrazione*, Roma, Carocci.
76. Lamedica, N. (1987). *Gesto e comunicazione: Verbale, non verbale, gestuale*. Napoli: Liguori Libri.
77. Langé, G. (2013). *Il curricolo verticale di lingua straniera*. Rivoli: Loescher Editore.
78. Lavinio, C. (2004). *Comunicazione e linguaggi disciplinari. Per un'educazione linguistica trasversale*. Roma: Carocci.
79. Lo Duca, M. (2019). *Insegnare l'italiano agli stranieri: Teoria, metodologia e buone pratiche*. Roma: Carocci.
80. Longhi, A., Mauri, G., Mari, S. (2014). *Didattica delle competenze linguistiche. Attività per il curricolo di italiano per le classi quarta e quinta della scuola primaria*. Trento: Erickson. Gjetur në:  
[https://www.medicalinformation.it/pub/media/blfa\\_files/9788859005346.pdf](https://www.medicalinformation.it/pub/media/blfa_files/9788859005346.pdf)
81. Lugaresi, R. (2005). (a cura di). *Attraverso il dialogo*. Milano: Mimesis.
82. Lugarini, E. (1981). (a cura di). *Insegnare la lingua. Parlare e scrivere*. Milano: Bruno Mondadori.
83. Maggini, M. (1994). (a cura di). *La competenza comunicativa nella fase avanzata del processo di apprendimento linguistico: obiettivi e strategie in un corso di italiano come lingua seconda*. Firenze: Assessorato alla Cultura del Comune di Firenze.
84. Marco, N. D. (2020). (a cura di) *Unità di apprendimento per sviluppare competenze. Contributi di R. Consorte, R. Di Donato, A. M. Evangelista*. Lecce: Lisciani Scuola.
85. Margiotta, U. (2007). *Competenze e legittimazione nei processi formativi*. Lecce: Pensa Multimedia.
86. Margutti, P. (2004). *Comunicare in una lingua straniera. Fra teoria e pratica*. Roma: Carocci.

87. Martini, B. & Michelini, M.C. (2020). (a cura di). *Il curricolo integrato*. Milano: Franco Angeli Editore.
88. Maturi, P., Rosi, F., Voghera, M. (2020). (a cura di). *Orale e scritto, verbale e non verbale: la multimodalità nell'ora di lezione*. Firenze: Cesati.
89. Mezzadri, M. (2015). *Didattica dell'italiano L2: Principi, metodi e tecniche*. Bonacci Editore.
90. Mezzadri, M. (2004a). *Il Quadro comune europeo a disposizione della classe. Un percorso verso l'eccellenza*. Perugia: Guerra, Welland Ontario.
91. Mezzadri, M. (2004b). *Strumenti per insegnare l'italiano a stranieri*. Perugia: Guerra Edizioni.
92. Newby, D., Allan, R., Fenner, A. B., Jones, B., Komorowska, H., Soghiyan, K. (2010). *EPOSTL - European Portfolio for student teachers of languages*. EPOSTL, Graz, European Centre for Modern Languages, 2007. Ed. it.: *PEFIL – Portfolio europeo per la formazione iniziale degli insegnanti di lingue. Uno strumento di riflessione*. Në Diadori, P. (a cura di). *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*. Milano: Mondadori/Le Monnier.
93. Nunan, D. (1989). *Understanding Language Classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.
94. Nuzzo, E. (2007). *Imparare a fare cose con le parole. Richieste, proteste, scuse in italiano lingua seconda*. Perugia: Guerra Edizioni,
95. Nuzzo, E. (2010). *Didattica dell'italiano per stranieri: un percorso tra metodi e tecniche*. Firenze: Le Monnier.
96. Nuzzo, E. & Gauci, P. (2012). *Insegnare la pragmatica in italiano L2. Recenti ricerche nella prospettiva della teoria degli atti linguistici*. Roma: Carocci.
97. Nuzzo, E. & Lucietto, S. (2020). *L'italiano per i nuovi italiani: Didattica dell'italiano L2 a minori stranieri*. Carocci.
98. Orletti, F. (2000). *La conversazione diseguale*. Roma: Carocci.
99. Orletti, F. (1983). ( a cura di). *Comunicare nella vita quotidiana*. Bologna: il Mulino.
100. Pallotti, G. (1999). *Scrivere per comunicare*. Milano: Bompiani.
101. Palumbo, G. (2013). *Manuale di glottodidattica: Insegnare una lingua straniera*. UTET.
102. Pellerey, M. (2004). *Le competenze individuali e il portfolio*. Roma: La Nuova Italia Scientifica.
103. Pellerey, M. (2005). *Le competenze individuali e il portfolio*. Firenze: La Nuova Italia.
104. Perrenoud, P.(2003). *Costruire competenze a partire dalla scuola*. Roma: Anicia.
105. Petracca, C. (2020a). *La costruzione del curricolo per competenze*. Lecce: Lisciani Scuola.
106. Petracca, C. (2020b). *Sviluppare competenze... ma come?*. Lecce: Lisciani Scuola
107. Petracca, C. (2020). *Progetto Competenze*. Lecce: LISCIANI. Gjetur në: <https://lsscuola.it/wp-content/uploads/2017/11/SCO-PROGETTO-COMPETENZE.pdf>
108. Porcelli, G. (1994). *Principi di glottodidattica*, La Scuola, Brescia
109. Porcelli, G. (2004). *Comunicare in lingua straniera: il lessico*. Torino: UTET Libreria
110. *Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione. Volume complementare* (2020). Consiglio d'Europa-Università degli Studi di Milano. Italiano LinguaDue. Gjetur në: <https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/article/view/15120>

111. Quartapelle, E. & Bertochi, B. (2002). *Quadro Comune Europeo per le lingue*. Firenze: La nuova Italia.
112. Rescigno, O. (2020). *Competenze linguistiche e comprensione dei testi: Teoria ed esercizi commentati*. Napoli: EdiSES.
113. Rey, B. (2003). *Ripensare le competenze trasversali*. Milano: FrancoAngeli.
114. Santipolo, M., Tosini, M., Tucciarone, S. (2004). *La comunicazione interculturale in ambito sociosanitario*. Venezia: Cafoscarina.
115. Saracino, M. (2020). *Programmare per competenze. La sfida per l'istituzione scolastica contemporanea*. Firenze: Phasar.
116. Serragiotto, G. (2009). *Il laboratorio di italiano L2: Teoria e pratica di didattica delle lingue*. Guerra Edizioni.
117. Serragiotto, G. (2017). *Didattica delle lingue straniere: Italiano L2*. Pearson Italia.
118. Taglialatela, A. & Tardi, G. (2020). *ELF pedagogy and awareness: an action research applied to Italian tertiary students in ELF skype interactions*. Qulso. 6, 313-334. <http://dx.doi.org/10.13128/QLUSO-2421-7220-9705>.
119. Toni, B. (2007). *Lingue straniere. Ricerca sul curricolo e innovazione e didattica*. Napoli: Tecnodid.
120. Tosi, A. (2001). *L'educazione linguistica in Europa: Il multilinguismo e il ruolo dell'italiano*. Roma: Bulzoni Editore
121. Trinchero, R. (2017). *Costruire e certificare competenze con il curricolo verticale nel primo ciclo*. Lecce: Fabbri.
122. Valerio, A. (2021). *Progettare il curriculum di italiano per stranieri: Approcci, strategie e strumenti*. Milano: Franco Angeli.
123. Vedovelli, M. (2002). *Guida all'italiano per stranieri: Teoria e pratica*. Milano: Franco Angeli.
124. Vedovelli, M. (2002). *Guida all'italiano per stranieri. La prospettiva del Quadro comune europeo per le lingue*. Carocci: Roma.
125. Zuanelli, E. (1978). *Competenza comunicativa: Precondizioni, conoscenze e regole per la comunicazione*. Venezia: Cafoscarina.
126. Zuanelli, E. (1981). *La competenza comunicativa*. Torino: Boringhieri
127. Zuanelli, E. et al. (1984). *Eventi e generi di comunicazione: italiano e dialetto nella scuola*. Venezia: Cafoscarina.

- **Monografi:**

1. Balboni, P. E. (2006). *Intercultural Communicative Competence: A Model, La compétence communicative interculturelle: un modèle, La competencia comunicativa: un model, edizione nelle tre lingue*. Perugia: Guerra.
2. Balboni, P. E. (2007). *La comunicazione interculturale*. Venezia: Marsilio
3. Basile, G., Guerriero, A. R., Lubello, S. (2006). *Competenze linguistiche per l'accesso all'università*. Roma: Carocci.
4. Brighetti, C. & Minuz, F. (2008). *Abilità del parlato*. Perugia: Guerra.
5. Coppola, D. & Nicolini, P. (2009). *Comunicazione e processi di formazione. Un approccio interdisciplinare*. Milano: Angeli.
6. Gilardoni, S. (2009). *Plurilinguismo e comunicazione: studi teorici e prospettive educative*. Milano: EduCatt.

7. Langé, G. (2013). (a cura di). *Il curricolo verticale di lingua straniera*. Torino, Loescher.
8. Lobasso, F. (2018). Problemi di comunicazione interculturale dovuti a valori culturali. Në Lobasso et al. *Tra lingue e culture La comunicazione interculturale fra italiani e sudanesi*. Comint, 1 (33). Venezia: Ca' Foscari.
9. Tonioli, V. (2018). Gli eventi comunicativi. Në Lobasso, et al., *Tra lingue e culture La comunicazione interculturale fra italiani e sudanesi*. Comint, 1(77). Venezia: Ca' Foscari.

- **Kapituj Librash/ Artikuj në Vëllime Kolektive/ Vëllime kolektive:**

1. Alberici, A. (2004). Prospettive epistemologiche, soggetti, apprendimento, competenze. Në Demetrio, D. & Alberici, A. (a cura di). *Istituzioni di Educazione degli adulti*. Milano: Guerini.
2. Alessandrini, G. (1994). La formazione oltre l'aula: apprendimento organizzativo e nuove competenze. Në Miggiani, F. (Ed.), *Learning organization. Idee e sistemi per lo sviluppo aziendale nella società della conoscenza*. Milano: Guerini e Associati.
3. Allester-Roca, J. & Spaliviero, C. (2019). Educación lingüística y literaria en perspectiva intercultural. Un modelo de competencia comunicativa literaria intercultural. Në Fernández-Figares, M., Quiles, C., Cabrera, M. C. (a cura di), *Repensando la didáctica de la lengua y la literatura. Paradigmas y líneas emergentes de investigación*. Madrid: Visor, 97-111.
4. Ambroso, S. (2009a). La Certificazione della competenza in L2: aspetti, metodi e problemi. L'esperienza di Roma Tre per l'italiano. Në: Fatigante, M., Mariottini, L., Sciubba, M.E. (a cura di). *Lingua e società, scritti in onore di Franca Orletti*. Milano: Franco Angeli.
5. Arabusi, L. (2018). Mobilità internazionale e competenza comunicativa interculturale: un profilo degli studenti in entrata". Në Ballarin, E., Bier, A., Coonan, M. C. (a cura di). *La didattica delle lingue nel nuovo millennio. Le sfide dell'internazionalizzazione*. Venezia: Edizioni Ca' Foscari, 441-466. Gjetur në:  
<http://edizioncafoscari.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-228-4>
6. Arcaini, E. (1986). Competenza Comunicativa e 'Cultura'. Në Ambroso, S. (a cura di). *La certificazione dell'italiano come L2. Scambi culturali*, 4-6
7. Arcaini, E. (1991). Competenza linguistica e culturale: fondamenti teorici dell'applicazione. Në Porcelli, G. & Balboni, P. E. (a cura di). *Glottodidattica e università. La formazione del professore di lingue*. Padova: Liviana.
8. Argondizzo, C. & Laugier, R. (2005). Un'esperienza di sviluppo della comprensione orale in una prospettiva interdisciplinare e plurilingue nei corsi di studio universitari. Në Argondizzo, C. (a cura di). *L'altra didattica. Proposte e riflessioni su aspetti di didattica innovativa delle lingue moderne nell'università italiana*. Catanzaro: Rubbettino.
9. Baggiani, S. & Venturi, L. (2018). L'Europa e lo sviluppo delle competenze chiave per l'apprendimento permanente: quadro politico-strategico, strumenti, iniziative. Në Jafrancesco, E. (a cura di). *Le competenze trasversali dello studente universitario di Italiano L2*. Siena: Becarelli, 27-44.
10. Bagna, C., Machetti, S., Masillo, P. (2017). Un'indagine sulle competenze linguistiche degli alunni di origine straniera e non. Në Vedovelli, M. (a cura di) *L'italiano dei nuovi italiani*. Roma: Aracne, 291-306.
11. Bagna, C. (2013). La valutazione della competenza linguistico-comunicativa in italiano L2 degli studenti di origine straniera. Në Corsi, L. & Fioravanti, P. (a cura di). *Spazio di*

*inclusione e prospettive di apertura: percorsi didattici per una scuola che cambia.* Pisa: Felici.

12. Balboni, P. E. (2001). Parlare in pubblico. Un'interazione complessa. Në: Bruni, F. & Raso, T. (a cura di). *Manuale dell'italiano professionale. Teoria e Didattica*. Bologna: Zanichelli.
13. Balboni, P. E. (2003). Scienze della comunicazione e glottodidattica. Në Borello E. & Baldi, B. *Teorie della comunicazione e glottodidattica*. Torino: Utet Libreria, 9-26.
14. Balboni, P. E. (2008). La comunicazione scientifico-professionale: un approccio interculturale. Në Schena, L., Preite, C., Soliman, L. T. (a cura di). *Le lingue per gli studenti non specialisti*. Milano: Egea Bocconi.
15. Balboni, P. E. (2008). Problemi di comunicazione interculturale tra italiani e non italiani in classe. Në Caon, F. (a cura di). *Tra lingue e culture. Per un'educazione linguistica interculturale*. Torino: Bruno Mondadori.
16. Balboni, P. E. (2015). Le dimensioni linguistica, pragmatica e (inter)culturale nella progettazione di un curricolo di italiano L2. Në Caruso, G., Diadòri, P., Lamarra, A. (a cura di). *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*. Roma: Carocci, 15-28.
17. Balboni, P. E. (2016). Le competenze e la formazione del CEL dei Centri Linguistici e nei Corsi di Laurea. Në Balboni, P. E. (a cura di) *I 'territori' dei Centri Linguistici Universitari: le azioni di oggi, i progetti per il futuro*. Torino: UTET Università. Gjetur në: <http://www.readmelibri.com/book/9788860087065/i-territori-dei-centri-linguistici-universitari>
18. Balboni, P. E. (2022). La costruzione della competenza comunicativa. Në *Thesaurus of Educational Linguistics: Guide, Texts, Videos*. Sail 22. Venezia: Edizioni Ca' Foscari. <http://doi.org/10.30687/978-88-6969-607-7/006>
19. Balboni, P. E. (2022). La natura della competenza comunicativa. Në *Thesaurus of Educational Linguistics: Guide, Texts, Videos*. Sail 22. Venezia: Edizioni Ca' Foscari. <http://doi.org/10.30687/978-88-6969-607-7/005>
20. Barni, M. (2012). Considerazioni sulla valutazione della competenza linguistico-comunicativa in italiano L2: il DM 4 giugno 2010. Në Bonvino, E., Luzi, E., Tamponi, A. R. (a cura di). *(Far) apprendere, usare e certificare una lingua straniera. Studi in onore di Serena Ambroso*. Roma: Bonacci.
21. Benucci, A. (2001). La competenza interculturale. Le varietà del repertorio linguistico italiano nell'insegnamento agli stranieri. La correzione degli errori. Në Diadòri, P. (a cura di). *Insegnare italiano a stranieri*. Firenze: Le Monnier.
22. Berardi, R., Guglielmi, A., Monaco R. (1996). (a cura di). *Bibliografia di didattica dell'italiano, 1961-2023*. Në L'educazione linguistica nella scuola elementare. Bari: IRRSAE Puglia. Gjetur në: [Bibliografia di didattica dell'italiano - Accademia della Crusca](#)
23. Bertocchi, D., Fioroni, A., Sidoli, R. (1994). La comunicazione didattica. Në AA.VV. *Milia. Materiali per gli Insegnanti di Lingua Italiana*. Aggiornamento, Roma, MPI e MAE. Genova: IRRSAE Liguria, 8.
24. Borello, E. (2005). Dalla competenza comunicativa alla competenza emozionale nella didattica linguistica della scuola dell'infanzia. Në Bosisio, C. & Cambiaghi, B. (a cura di). *Le lingue straniere nella scuola dell'infanzia*. Numero monografico di Rassegna italiana di linguistica applicata, 1.

25. Borello, E. (2003). La comunicazione nei nuovi ambienti formativi. Në Borello, E. & Baldi, B. *Teorie della comunicazione e glottodidattica*. Torino: UTET.
26. Bosisio, C. (2014). La glottodidattica oggi: scienza (interdisciplinare) dell'educazione (pluri)linguistica”, La didattica dell'L2: Elementi per un curricolo; Approcci, metodi e tecniche; Le certificazioni di competenza linguistica e didattica; La formazione dell'insegnante di lingua. Në Chini, M. & Bosisio, C. (a cura di). *Fondamenti di glottodidattica. Apprendere e insegnare le lingue oggi*. Carocci: Roma.
27. Brasca, L. & Zambelli, M.L. (1992). (a cura di). *Grammatica del parlare e dell'ascoltare a scuola*. Firenze: La Nuova Italia
28. Calò, R. (2003). (a cura di). Scrivere per comunicare inventare apprendere. Milano: Franco Angeli.
29. Cambiaghi, B. & Cevo Umana, C. (1980). L'approccio funzionale comunicativo: fondazioni teoriche e applicazioni pratiche. Në Cigada, S. (a cura di). *Le lingue straniere nella scuola elementare*. Brescia: La Scuola.
30. Caon, F. (2004). Linguaggio e comunicazione nella fase d'inserimento di uno studente immigrato. Në Ianni, G. & Sensi, D. (a cura di). *Diversità e cittadinanza: una sfida e un'opportunità per le scuole*. Firenze: Cappelli.
31. Cardona, M. (2006). Le competenze generali nel Quadro. Në Mezzadri, M. (a cura di). *Integrazione linguistica in Europa*. Torino: UTET Università.
32. Casiddu, M. B. (2004). La Comunicazione non verbale. Në Savoia, E. (a cura di). *Manuale di Linguistica*. Milano: De Agostini.
33. Cellà, R., De Santis, C., Setti, R. (2021). (a cura di). *Per una didattica della parola*. Firenze: Cesati.
34. Ciliberti, A. (1982). L'insegnamento comunicativo: sviluppi e tendenze attuali. Në AA.VV. *Competenza comunicativa ed insegnamento delle lingue. Esperienze*. Firenze: Valmartina. Supplemento. *Le lingue del mondo*, n. 3.
35. Ciliberti, A., Pugliese, R., Anderson, L., (2005). Metacomunicazione e apprendimento in classi multilingui. Në Pontecorvo, C. (a cura di). *Discorso e apprendimento*. Roma: Carocci.
36. Corbucci, P. (2016). Una premessa necessaria: il progetto Compìta per le competenze dell'italiano. Në Tonelli, N. (a cura di). *Le competenze dell'italiano*. Torino: Loescher-La Ricerca. 15-24.
37. Corino, E. (2016). Scelto A perché frase B secondo me usa tanti verbi. Attività riflessive corpus-based per elicitare competenze (meta)linguistiche. Në Bardel, C. & De Meo, A. (a cura di). *Parler les langues romanes/Parlare le lingue romanze/Hablar las lenguas romances/Falando línguas românicas*. Napoli: Il Torcoliere. Università di Napoli L'Orientale. Gjetur në: [http://opar.unior.it/1926/1/GSCP\\_2014.pdf](http://opar.unior.it/1926/1/GSCP_2014.pdf)
38. D'Alba, G. (2012). Il controllo dell'espressione orale tra efficacia, appropriatezza espositiva e correttezza. Në D'Alba, G. *Didattica nel corso di laurea in scienze della formazione primaria*, 155-176. Romë: Armando Editore.
39. Di Prete, L. (1998). Il Community Language Learning. Në Serra Borneto, C. (a cura di). *C'era una volta il metodo*. Roma: Carocci.
40. Di Sabato, B. et al. (2017). (a cura di). *Lingue, linguaggi, testi e contesti. Riflessioni e proposte operative per una didattica delle competenze*. Catanzaro: Rubbettino.
41. Diadori, P. (2000). Comunicazione non verbale nell'insegnamento dell'italiano a stranieri in prospettiva interculturale. Në Catricalà, M. (a cura di), *Lettori e oltre ... confine*. Firenze: Aida.

42. Diadori, P. (2000). Comunicazione non verbale nell'insegnamento dell'italiano a stranieri in prospettiva interculturale. Në Catricalà, M. (a cura di). *Lettori e oltre ... confine*, Firenze: Aida.
43. Elia, A. (2018). Competenza comunicativa e didattica ludica in world: l'esperienza dell'Italian language park presso l'Università di Istanbul. Në D'angelo, C. & Diadori P. (a cura di). *Nella classe di italiano come lingua seconda/straniera. Metodologie e tecnologie didattiche*. Firenze: Cesati, 43-56.
44. Fernandez, L. (2020). Developing Oral Interaction in Italian Through the Generic Structure of Typified Situations. Në F. T. ed, *Genre in World Language Education*. New Work: Routledge, 217-244.
45. Ferrari, S., Nuzzo, E., Zanoni, G. (2016). Sviluppare le competenze pragmatiche in L2 in rete: problemi teorici e soluzioni pratiche nella progettazione dell'ambiente multimediale LIRA. Në Cervini, C. (a cura di). *Interdisciplinarità e apprendimento linguistico nei nuovi contesti formativi. L'apprendente di lingue tra tradizione e innovazione*. Quaderni del CeSLiC, 4. Gjetur nè: <http://amsacta.unibo.it/5069>
46. Ferreri, S. (2005). Competenze linguistiche. Në Cerini, G. & Spinosi, M. (a cura di). *Voci della scuola 2006. Idee e proposte per l'autonomia e la formazione*. Napoli: Tecnodid.
47. Ferreri, S. (2008). Competenze comunicative. Në Cerini, G. & Spinosi, M. (a cura di). *Voci della scuola. Le parole chiave della scuola di oggi*. Napoli: Tecnodid.
48. Fratter, I. (2007). La competenza linguistico-comunicativa del docente di italiano L2. Riflessioni sugli aspetti di contenuto e relazione nell'agire comunicativo in classe. Në Gotti, M. & Nickenig, C. (a cura di). *Qual è il ruolo dei Centri Linguistici d'Ateneo nella didattica dei linguaggi specialistici?* Bolzano: Bolzano University Press.
49. Freddi, G. (1982). Dal curricolo all'unità didattica. Në Zuanelli, E. (a cura di) *Italiano, dialetto, lingua straniera alla scuola elementare*. Venezia: Arsenale.
50. Galli De' Paratesi, N. (1983). Competenza linguistica, competenza comunicativa e competenza analitica nell'apprendimento linguistico. Në AA.VV. (1983). *L'italiano come lingua seconda in Italia e all'estero*. Roma: Presidenza del Consiglio dei Ministri.
51. Gallina, F., Machetti, S., Masillo, P. (2019). Il valutatore delle competenze linguistico-comunicative: riflessioni e proposte per una figura professionale. Në Bagna C., Carbonara, V. (a cura di). *Le lingue dei centri linguistici nelle sfide europee e internazionali: formazione e mercato del lavoro*. Pisa: ETS, 67-83.
52. Garuzzo, A. (2017). Lo sviluppo dell'oralità e delle competenze interattive. La competenza comunicativa orale come strumento di cittadinanza attiva. Në Di Sabato, B. et al. (a cura di). *Lingue, linguaggi, testi e contesti. Riflessioni e proposte operative per una didattica delle competenze*. Catanzaro: Rubbettino, 49-56.
53. Gesuato, S. (2017). Pragmatic Perception of Communicative Acceptability: Gut Reactions and Constructive Criticism. Në Landolfi, L. (a cura di). *E-Factor. English Education, Empowerment & Emotivation*. Napoli: Liguori, 37-46.
54. Giardini, D. (2018). Il feedback correttivo nella fase produttiva orale. Un'indagine conoscitiva delle possibili ricadute emotive fra i discenti. Në Grassi, R. (a cura di). *Il trattamento dell'errore nella classe L2: Teorie e pratiche a confronto*. C.I.S. 2. Firenze: Franco Cesati Editore. Gjetur nè:  
[https://ccl.unibg.it/sites/cen02/files/il\\_trattamento\\_dellerrore\\_0.pdfv](https://ccl.unibg.it/sites/cen02/files/il_trattamento_dellerrore_0.pdfv)

55. Giovannetti, P. (2016). Competenze letterarie e competenze digitali: il continuum possibile. Në Tonelli, N. (a cura di). *Le competenze dell’italiano*. Torino: Loescher-La Ricerca, 159-170.
56. Girelli Carasi, F. (2001). La valutazione delle competenze orali. Në Diadori, P. (a cura di). *Insegnare italiano a stranieri*. Firenze: Le Monnier. Nuova edizione 2010.
57. Gotti, M. (1987). Per un curricolo continuo di Lingua Straniera. Në AA.VV., (1987) Lingue straniere per il mondo del lavoro: linee per una riforma, *Scuola e lingue moderne*, 3-4.
58. Guerriero, A. R. (1992). Tipi di performances orali. L’interfaccia scritto/parlato nell’interazione verbale in classe. Në Brasca, L. & Zambelli, M. L. (a cura di). *Grammatica del parlare e dell’ascoltare a scuola*. Firenze: La Nuova Italia.
59. Guerriero, A. R. (2001). Curricolo di italiano e competenze transversali. Në Mozzetti, M. (a cura di). *Nuovi curricoli, un modello di ricerca. Valutazione dei processi, cooperative learning, modularità, aree disciplinari*. Milano: Angeli.
60. Iantorno, G. (1983). Compiti di comunicazione e attività preparatorie. Në AA. VV. *L’insegnamento della lingua straniera nella scuola media*. Ricerche didattiche, 266. Verona: Provveditorato agli Studi e Cassa di Risparmio.
61. Leone, P. (2001). La valutazione delle competenze in italiano lingua seconda: problemi e proposte. Në Gattullo, F. (a cura di). *La valutazione degli apprendimenti linguistici*. Firenze: La Nuova Italia.
62. Leone, P. (2018). Co-costruzione di competenze linguistiche e culturali attraverso la riflessione e la discussione. Në Anderson, L., Gavioli L., Zanettin, F. (a cura di). *Translation and Interpreting for language learners (TAIL). Lessons in honor of Guy Aston, Anna Ciliberti, Daniela Zorzi*. Milano: Studi AITLA Officinaventuno, 307-322.
63. Lo Duca, M. G. (2007). Competenze linguistiche e programmazione didattica: dalle scienze del linguaggio al sillabo di italiano L2. Në Gotti, M. & Nickenig, C. (a cura di). *Qual è il ruolo dei Centri Linguistici d’Ateneo nella didattica dei linguaggi specialistici?*. Bolzano: Bolzano University Press.
64. Lombardi, D. & Strambi, B. (2019). La prova di produzione orale dell’esame CILS di livello B1 di apprendenti sinofoni: dall’analisi della valutazione alle indicazioni per la didattica. Në Carbonara V., Cosenza, L., Masillo, P., Salvati, L., Scibetta, A. (a cura di). *Il parlato e lo scritto: Aspetti teorici e didattici*. Pisa: Pacini, 319-340.
65. Lombardo, L. (1995). Competenza strategica e strategie comunicative nell’interlingua dello studente. Në Piazza, R. (a cura di). *Dietro il parlato. Conversazione e interazione verbale nella classe di lingua*. Firenze: La Nuova Italia.
66. Losi, S. (2001). La comunicazione non verbale nell’interazione docente-studente. Në Diadori, P. (a cura di). *Insegnare italiano a stranieri*. Firenze: Le Monnier.
67. Losi, S. (2001). La comunicazione non verbale nell’interazione docente-studente. Në Diadori, P. (2001). (a cura di) Insegnare italiano a stranieri, Firenze: Le Monnier. Nuova edizione 2010.
68. Lumbelli, L. (1984). Competenza comunicativa e condizionamenti socio-culturali. Në CIDI – LEND (1984). (a cura di). *L’educazione linguistica dalla scuola di base al biennio della superiore*. Milano: Bruno Mondadori.
69. Machetti, S. (2012). Tratti della competenza linguistico-comunicativa e pratiche di valutazione scolastica. Un confronto tra i diversi ordini di scuola. Në Grassi, R. (a cura di).

- Nuovi contesti d'acquisizione e insegnamento: l'italiano nelle realtà plurilingui.* Perugia: Guerra.
70. Maggi, F. (2005). Ali-Clil online: approccio comunicativo e comunità di pratica. Në CIFRE, *La piazza della Ricerca*. Milano: Edistudio.
  71. Marangon, C. (1987). Uso del video e sviluppo della competenza comunicativa. Në AA.VV. *Video e lingue straniere*. Venezia: Cafoscarina.
  72. Mariani, L. (2018). Discipline, linguaggi, culture: Imparare a Imparare attraverso il curricolo. Në Jafrancesco E. (a cura di). *Le competenze trasversali dello studente universitario di Italiano L2*. Siena: Becarelli, 73-92.
  73. Marrazzo, L. (2019). Livelli, competenze e attività linguistico-comunicative nel QCER (2001/2018). Në Diadori, P. (a cura di). *Insegnare italiano L2*. Firenze-Milano: Le Monnier Università.
  74. Masillo, P. (2021). Misurare, verificare e valutare le competenze linguistiche in L2. Në Gallina, F. (a cura di). *Itinerari di formazione: spunti di riflessione per i docenti di lingue*, 213-231.
  75. Mazzotta, P. (2007). La competenza interculturale nella didattica della traduzione microlinguistica. Në Gjurčinova, A. & Zaccaro, V. (a cura di). *Tempo d'incontri*. Skopje: Akademski Pečat.
  76. Mazzotta, P. (2021). La sociolinguistica di Hymes e il concetto di competenza comunicativa. Në D'Angelo, M. & Ožbot, M. (a cura di). *Lingue, testi e discorsi. Studi in onore di Paola Desideri*. Firenze: Cesati, 227-237.
  77. Moro, M. G. & Pellicioli, P. (1994). Dalla competenza alla metacompetenza comunicativa. Në Balboni, P. E. (a cura di). *Sistemi di padronanza comunicativa*. Progetto "Comenius", Roma-Venezia, Ministero della Pubblica Istruzione - Università di Venezia. 3.
  78. Moro, M. G. (1993). La competenza comunicativa. Në Moro, M. G. & Pellicioli, P. (a cura di). *Educazione linguistica: temi e prospettive*. Venezia: IRRSAE del Veneto.
  79. Napoli, G. & Paterna, E. (2019). Sviluppo delle competenze linguistiche per scopi accademici. Il Task-Based Learning Approach nei Progetti Marco Polo e Turandot del CLA UniTO. Në Bagna, C. & Carbonara, V. (a cura di). *Le lingue dei centri linguistici nelle sfide europee e internazionali: formazione e mercato del lavoro*. Pisa: ETS, 49-64.
  80. Nardon, E. (2007). Competenza interculturale e conoscenza delle culture. Una prospettiva italo-tedesca. Në Garzone, G., Salmon, L., Soliman, L. T. (a cura di). *Multilinguismo e interculturalità. Confronto, identità, arricchimento*. Milano: LED.
  81. Nobili, C. (2020). Lo scritto tra (in)competenze metalinguistiche in italiano LS e L1: contesti diversi, problemi comuni. Në Lubello, S. & Rosi, F. (a cura di). *L'italiano L2 e l'internazionalizzazione delle Università*. Në *Italiano LinguaDue*, 1, 159-172.
  82. Nitti, P. (2020). DaD e insegnamento delle lingue: una sfida possibile? Në Bonomi S., Nitti P. (a cura di), *Competenze digitali e innovazione, Quaderni del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali*. Città di Castello-Perugia: Studium, 101-120.
  83. Nitti, P. (2020). Lo sviluppo delle abilità linguistiche e la multimodalità a lezione. Un'indagine sulle attività proposte nell'insegnamento dell'italiano come lingua seconda. Në Voghera, M., Maturi, P., Rosi, F. (a cura di). *Orale e scritto, verbale e non verbale: la multimodalità nell'ora di lezione*. Pisa: Pacini, 101-118.
  84. Nitti, P. (2020). Lo sviluppo della competenza comunicativa attraverso la DaD. Un'indagine sulle pratiche glottodidattiche. Në Bonomi, S. & Nitti, P. (a cura di).

*Competenze digitali e innovazione.* Quaderni del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali. Città di Castello-Perugia: Studium, 147-166.

85. Orletti, F. (2001). The Conversational Construction of Social Identity in Native / non-Native Interaction. Në Di Luzio, A., Günthner, S., Orletti, F. (eds.). *Culture in Communication. Analyses of intercultural situations.* Amsterdam-Philadelphia: Benjamins, 271-294.
86. Pelliccia, F. (2006). Modelli di competenza linguistico-comunicativa nelle certificazioni di italiano L2. I certificati di italiano generale CELI del Centro per la Valutazione e Certificazione Linguistica dell'Università per Stranieri di Perugia. Në Jafrancesco, E. (a cura di). *La valutazione delle competenze linguistico-comunicative in italiano L2.* Atene: Edilingua.
87. Piazza, R. (1995). L'interazione verbale nella classe di lingua: uno sguardo alle riparazioni prodotte da insegnanti e studenti. Në Piazza, R. (a cura di). *Dietro il parlato. Conversazione e interazione verbale nella classe di lingua.* Firenze: La Nuova Italia.
88. Pichiassi, M. (1996). Interazione comunicativa nei corsi avanzati. Në Maggini, M. & Salvaderi, M. (a cura di). *Competenza orale del discente di italiano L2: percorsi metodologici e didattici.* Firenze, Comune di Firenze.
89. Porcelli, G. (1988). L'impianto dei curricoli di Lingua straniera per la Scuola Elementare. Në Freddi, G. (a cura di). *Lingue straniere e istruzione primaria in Italia e in Europa.* Padova: Liviana.
90. Pugliese, R. (1995). Dal parlato al cognitivo. Dal parlato ai segnali discorsivi nel discorso dell'insegnante: una facilitazione all'apprendimento? Në Piazza, R. (a cura di). *Dietro il parlato. Conversazione e interazione verbale nella classe di lingua.* Firenze: La Nuova Italia.
91. Pugliese, R. (2004). Comunicazione interculturale e contesti educativi. Në Favaro, G. & Luatti, L. (a cura di), L'intercultura dalla A alla Z. Milano: Franco Angeli.
92. Quartapelle, F. (1992). Verifica e valutazione: dalla competenza linguistica alla competenza comunicativa. Në Pozzo, G. & Quartapelle, F. (a cura di). *Insegnare la lingua straniera. Dalla teoria alla pratica didattica nel nuovo biennio.* Firenze: La Nuova Italia.
93. Robinson, I. M. (2005). A communicative approach to big classes: a critical evaluation of the use of the communicative language approach in a University context in the south of Italy, Selfevaluation using the Common European Framework in an Italian University context. Në Argondizzo, C. (a cura di). *L'altra didattica. Proposte e riflessioni su aspetti di didattica innovativa delle lingue moderne nell'università italiana.* Catanzaro: Rubbettino.
94. Roncallo, A. (1992). Competenza comunicativa e appropriatezza del messaggio. Në Lugarini, E. & Roncallo, A. (a cura di). *Lingua variabile. Sociolinguistica e didattica della lingua.* Firenze: La Nuova Italia.
95. Rosi, F. (2018). L'atteggiamento degli studenti verso la grammatica e le loro effettive competenze grammaticali. Në Calaresu E., Dal Negro S. (a cura di). *Attorno al soggetto. Percorsi di riflessione tra prassi didattiche, libri di testo e teoria,* 6. Milano: Studi AItLA,109-122. Gjetur në: <http://www.aitla.it/images/pdf/ebook-AItLA-6.pdf>
96. Saturno, J. (2016). Morfosintassi e situazione comunicativa in varietà di apprendimento iniziali: un confronto tra interazione semi-spontanea e test strutturati". Në Andorno, C.M., Grassi, R. (a cura di). *Le dinamiche dell'interazione. Prospettive di analisi e contesti applicativi.* Studi AltLA 5. Milano: Officinaventuno.

97. Scalzo, R.A. (1998). L'approccio comunicativo. Oltre la competenza comunicativa. Në Serra Borneto C. (a cura di). *C'era una volta il metodo*. Roma: Carocci.
100. Spinelli, B. (2010). Lo sviluppo delle competenze interculturali attraverso i Referenziali per le lingue. Në Spinelli, B. & Parizzi, F. (a cura di). *Profilo della lingua italiana. Livelli di riferimento del QCERA1, A2, B1, B2*, 135-150. Milano: La Nuova Italia.
101. Spinelli, B. (2015). Costruire competenze plurilinguistiche attraverso il co-apprendimento e l'approccio riflessivo: uno studio pilota negli USA. Në Garbarino, S. & Degache, C. (a cura di). *Intercompréhension en réseau: scénarios, médiations, évaluations*. Lione: Université Lumière Lyon 2.
102. Teruggi, L. (2008). Insegnamento comunicativo. Principi glottodidattici di base. Në Langé, G. (a cura di). Il curricolo verticale di lingua straniera. *I Quaderni della Ricerca*. 1, 25-35. Gjetur në: <https://angelagig.wordpress.com/wp-content/uploads/2013/05/quaderno-il-curricolo-verticale-di-lingua-straniera.pdf>
103. Toni, M. (2018). Approcci alla didattica della competenza comunicativa in contesti multiculturali. Në Ciliberti, G. & Cattaneo, M. (Eds.), *Didattica delle lingue in contesti migratori*, 85-108. Milano: Franco Angeli.
104. Vedder, I. (2012). Adeguatezza comunicativa e adeguatezza linguistica in Italiano L2 e Italiano L1: la valutazione delle produzioni scritte di parlanti nativi e non nativi. Në Bernini, G., Lavinio, C., Valentini, A., Voghera, M. (a cura di). *Competenze e formazione linguistiche. In memoria di Monica Berretta*. Perugia: Guerra.
105. Vedder, I. (2012). Adeguatezza comunicativa e adeguatezza linguistica in Italiano L2 e Italiano L1: la valutazione delle produzioni scritte di parlanti nativi e non nativi. Në Bernini, G., Lavinio, C., Valentini, A., Voghera, M. (a cura di). *Competenze e formazione linguistiche. In memoria di Monica Berretta*. Perugia: Guerra.
106. Vernetto, G. (2021). Competenze linguistiche e competenze plurilingui: quali strumenti per la valutazione e la valorizzazione. Në Caruana, S. et al. (a cura di). *Politiche e pratiche per l'educazione linguistica, il multilinguismo e la comunicazione interculturale*. Venezia: Edizioni Ca' Foscari. Gjetur në: <https://edizioncafoscari.unive.it/it/edizioni4/libri/978-88-6969-502-5/>
107. Zanoni, G., Ferrari, S., Nuzzo, E. (2016). Sviluppare le competenze pragmatiche in L2 in rete: problemi teorici e soluzioni pratiche nella progettazione dell'ambiente multimediale LIRA. Në Cervini, C. (a cura di). *Interdisciplinarità e apprendimento linguistici nei nuovi contesti formativi. L'apprendente di lingue tra tradizione e innovazione*. Bologna: QUADERNI del CeSLiC.
108. Zorzi, D. (2006). Parlare in classe, parlare con tutti. Në Nobili, P. (a cura di). *Oltre il libro di testo. Multimedialità e nuovi contesti per apprendere le lingue*. Roma: Carocci.

- **Tema Masteri dhe disertacioni:**

1. Banjac, L. (2022). Intercultural Studies applicati all'apprendimento di una lingua straniera/seconda. Università degli Studi di Padova Dipartimento di Studi Linguistici e

Letterari Corso di Laurea Triennale in Lingue, Letterature e Mediazione Culturale (LTLLM) Classe LT - 11 Tesi di Laurea. Gjetur në:

[https://thesis.unipd.it/retrieve/cd50245f-943b-4e68-93bf-4676dd6c27a4/Banjac\\_Lorena.pdf](https://thesis.unipd.it/retrieve/cd50245f-943b-4e68-93bf-4676dd6c27a4/Banjac_Lorena.pdf)

2. Carlotti, E. (2015). Competenza comunicativa inter- e transculturale nell'insegnamento dell'italiano L2 Riflessioni teoriche e metodologiche per l'educazione alla cittadinanza interculturale. Diplomarbeit zur Erlangung des akademischen Grades einer Magistra der Philosophie an der Karl-Franzens-Universität Graz. Gjetur në:  
<https://unipub.uni-graz.at/obvugrhs/content/titleinfo/411228/full.pdf>
3. Cinganotto, L. (2013). Aspetti linguistici e interazionali nell'apprendimento CLIL. Dottorato in Linguistica Sincronica, Diacronica e Applicata. Università Degli Studi Roma Tre. Gjetur në:  
[https://arcadia.sba.uniroma3.it/bitstream/2307/4359/1/Tesi\\_dottorale\\_Letizia\\_Cinganotto.pdf](https://arcadia.sba.uniroma3.it/bitstream/2307/4359/1/Tesi_dottorale_Letizia_Cinganotto.pdf)
4. Čizmek, Z. P. (1999). Competenza comunicativa e competenza linguistica nella scuola elementare. Facoltà di Filosofia Sveucliste. Zagabria. Gjetur në:  
[https://www.academia.edu/19155950/Competenza\\_comunicativa\\_e\\_competenza\\_linguistica\\_nella\\_scuola\\_elementare\\_Tesi\\_di\\_Laurea\\_Zagabria\\_1999](https://www.academia.edu/19155950/Competenza_comunicativa_e_competenza_linguistica_nella_scuola_elementare_Tesi_di_Laurea_Zagabria_1999)
5. Damiani, C. (2017). Approccio comunicativo e didattica ludica nell'insegnamento del russo all'università. Tesi di Laurea. Università Ca' Foscari di Venezia. Gjetur në:  
<http://dspace.unive.it/bitstream/handle/10579/11934/861116-1216140.pdf?sequence=2>
6. Drogan, O. (2019). Ansia da lingua straniera e comunicazione orale. Facoltà di Medicina e Psicologia. Gjetur në:  
[https://iris.uniroma1.it/retrieve/e383531e-9f9d-15e8-e053-a505fe0a3de9/Tesi\\_dottorato\\_Drogan.pdf](https://iris.uniroma1.it/retrieve/e383531e-9f9d-15e8-e053-a505fe0a3de9/Tesi_dottorato_Drogan.pdf)
7. Ferrari, S. (pa datë) Valutare le competenze orali in italiano L2: variazione longitudinale e situazionale in apprendenti a livello avanzato. Tesi dottorale in Linguistica. Università Degli Studi Di Verona. Gjetur në:  
<https://iris.univr.it/retrieve/handle/11562/337542/3237/TESI%20FERRARI.PDF>
8. Giambalco, Y. (2023). Studio sull'ansia linguistica nell'apprendimento delle lingue straniere: strategie e implicazioni. Tesi Di Diploma Di Mediatore Linguistico (Curriculum Interprete E Traduttore) Lauree Universitarie in Scienze della Mediazione Linguistica. Gjetur në:  
<https://www.gregoriosettimo.eu/foto-articoli/437/varie/tesi-yenia-giambalco.pdf>.
9. Gimmelli, P. (2008). La competenza comunicativa interculturale nella didattica dell'italiano a stranieri. Tesi doctorale, Universidad de Castilla-la Mancha. Gjetur në:  
<https://www.studiotrevisani.it/wp-content/uploads/2016/08/tesis-gimmelli.pdf>
10. Giulia, T. (2017). *Dallo studio di un modello alla sua applicazione: per un sistema modulare di Portfolio Europeo delle Lingue in Rete*. Università degli studi di Firenze. Gjetur në:  
<https://flore.unifi.it/retrieve/e398c37d-6857-179a-e053-3705fe0a4cff/tesi%20dottorato%20giulia%20tardi.pdf>
11. Izzo, E. (2016). Sequenze conversazionali tra insegnanti e bambini in un contesto multilingue di scuola dell'infanzia. Gjetur në:  
[https://boa.unimib.it/bitstream/10281/170823/2/phd\\_unimib\\_706873.pdf](https://boa.unimib.it/bitstream/10281/170823/2/phd_unimib_706873.pdf)
12. Maini, L. (2016). *La serie televisiva Cuéntame cómo pasó come strumento didattico per l'insegnamento dello spagnolo LS*. Tesi di laurea in Comunicazione interculturale. Alma Mater Studiorum Università Di Bologna Scuola di Lingue e Letterature, Traduzione e Interpretazione. Corso di laurea magistrale in Interpretazione.

Gjetur në [https://amslaurea.unibo.it/12106/1/Maini\\_Laura\\_Tesi.pdf](https://amslaurea.unibo.it/12106/1/Maini_Laura_Tesi.pdf)

13. Massa, M. (2022). *Le competenze comunicative come risorsa per la riduzione delle disuguaglianze sociali*. Corso di Laurea Magistrale in Scienze Filosofiche LM-78 Tesi di Laurea Magistrale. Gjetur në:  
<http://dspace.unive.it/bitstream/handle/10579/22243/883134-1263617.pdf?sequence=2>
14. Menegale, M. (pa datë) Dall'autonomia nell'apprendimento delle lingue straniere allo sviluppo della competenza plurilingue. Gjetur në:  
<http://dspace.unive.it/bitstream/handle/10579/1086/Menegale%20Marcella%20mat.%20955505.pdf>
15. Novi, A. (2013). Verifica e valutazione delle competenze linguistiche e comunicative: un'esperienza in ambito didattico. Tesi di Laurea Magistrale, Universita' di Pisa. Gjetur në:  
<https://etd.adm.unipi.it/t/etd-05092013-103852/>
16. Ravera, A. (2023). Strategie didattiche per l'insegnamento dell'italiano come L2. Corso di laurea in scienze della formazione primaria. Dipartimento di Scienze di Informazione. Università di Genova. Gjetur në:  
<https://unire.unige.it/bitstream/handle/123456789/6337/tesi25509480.pdf?sequence=1&isAllowed=y&group=an>
17. Scolari, A. (2015). Formazione delle competenze linguistico-comunicative e alternanza scuola-lavoro: strategie, metodi, modelli. Gjetur në:  
[https://aisberg.unibg.it/retrieve/e40f7b85-3355-afca-e053-6605fe0aeaf2/SCOLARI\\_ALICE\\_TESI\\_DOTTORATO%20finale.pdf](https://aisberg.unibg.it/retrieve/e40f7b85-3355-afca-e053-6605fe0aeaf2/SCOLARI_ALICE_TESI_DOTTORATO%20finale.pdf)
18. Tardi, G. (2017). *Dallo studio di un modello alla sua applicazione: per un sistema modulare di Portfolio Europeo delle Lingue in Rete*. 161- 16, 193- 195. Gjetur në:  
<https://flore.unifi.it/retrieve/e398c37d-6857-179a-e053-3705fe0a4cff/tesi%20dottorato%20giulia%20tardi.pdf>.

## ➤ **Kategoria 2**

### **Burime bibliografike: Artikuj në revista dhe periodikë**

- **Artikuj në Revista:**

1. Answering Strategies in Italian-German Speakers. *Frontiers in psychology*, 9, 1971.  
<https://doi.org/10.3389/fpsyg.2018.01971>
2. Balboni, P. (2015). La comunicazione interculturale e l'approccio comunicativo: dall'idea allo strumento, *EL.LE*, 4 (1). Gjetur në :  
<https://edizionicafoscarini.unive.it/media/pdf/article/elle/2015/1/art-10.14277-2280-6792-121p.pdf>
3. Balboni, P. E. (2020). Conoscenze e competenze nell'educazione linguistica. *Educazione Linguistica*, 3, (27).
4. Beacco, J. C., Byram, M., Cavalli, M., Coste, M., et al. (2016). Guida per lo sviluppo l'attuazione di curricoli per una educazione linguistica e interculturale. *Italiano LinguaDue*, 8 (2). <https://doi.org/10.13130/2037-3597/8261>

5. Berrettini, L. (2016). La correzione degli errori nella produzione orale di studenti di italiano come LS. *RILA*, 2(3), 77-92.
6. Bertagna, G. (2010). Saperi disciplinari e competenze. *Studium Educationis*, 3 (2). Gjetur në: : <https://aisberg.unibg.it/handle/10446/23141?mode=complete>
7. Boselli, G. (2010). Sul conoscere linguistico e la vexata quaestio delle competenze. A cura di Longhi L. Italiano Dalle Indicazioni alla pratica didattica. *I Quaderni dei Gruppi di ricercaUSR e IRRE Emilia Romagna*, 2 (4), 9-13.
8. Brahiti, R., & Belkadi, R. L. (2024). The Impact of inclusive teaching in Improving communicative competence in the Italian classroom for Algerian learners. *Langues & Cultures*, 5 (01), 471- 482. <https://doi.org/10.62339/jlc.v5i01.264>
9. Busà, M. G., Facciani, C., Notaro, A. (2023). Gaze and time perception as two key elements of intercultural competence. Their use and interpretation in the Italian L2 classroom. *Lingue e Linguaggi*, 56, 37-52. doi: <https://doi.org/10.1285/i22390359v56p37>
10. Candelier, M. (2013). (a cura di). CARAP. Un Quadro di Riferimento per gli Approcci Plurali alle Lingue e alle Culture. Competenze e risorse. *Italiano LinguaDue*. 4 (2).
11. Caon, F. (2012). Competenza comunicativa interculturale e dimensione gestemica. Perché e come realizzare un dizionario dei gesti degli italiani. *EL.LE*, 1(1), 35-45. Gjetur në: : <https://edizioncafoscari.unive.it/media/pdf/article/elle/2012/1/art-10.14277-2280-6792-3p.pdf>
12. Cappelli, D. (2020). Language learning through TV: The RAI offer between past and present. *Qulso* 6, 281-304. doi: <http://dx.doi.org/10.13128/QULSO-2421-7220-9703>
13. Cavalli, M. (2012). La guida per lo sviluppo e l'attuazione di curricoli per una educazione plurilingue e interculturale del consiglio d'Europa: scopi, struttura, destinatari. *Italiano LinguaDue*, 4 (2). <https://doi.org/10.13130/2037-3597/2279>
14. Cavalli, M. (2012). La “Guida per lo sviluppo e l'attuazione di curricoli per una educazione plurilingue e interculturale”: scopi, struttura, destinatari. *Italiano LinguaDue*, (1), 211-221. Gjetur në: <file:///C:/Users/m/Downloads/admin->
15. Celce-Murcia, M., Dörnyei Z., Thurrell, S. (1995). Communicative competence: A pedagogically motivated model with content specifications. *Applied Linguistics*, 6 (2), 5-35. <https://doi.org/10.5070/L462005216>
16. Ciccarelli, A. (1996). Teaching Culture through Language: Suggestions for the Italian Language Class. *Italica*, 73(4), 563–576. <https://doi.org/10.2307/479507>
17. Cinganotto, L. (2023). Il debate per lo sviluppo delle competenze linguistiche in lingua straniera/seconda. *Ricerca Azione*, 15 (2 bis), 163. doi: <https://doi.org/10.32076/RA15306>
18. Colombo, M. & Kinder, J. J. (2012). Italian as a Language of Communication in Nineteenth Century Italy and Abroad. *Italica*, 89(1), 109–121. <http://www.jstor.org/stable/41440499>
19. D'Addio, W. (1979). Competenza linguistica ed insegnamento delle lingue. *Lingua e Nuova Didattica*, 2.
20. D'Addio, W. (1983). Communicative activities: their role and relevance in the teaching of an L2. *Lingua e nuova didattica*, 1.
21. Daliso, M. (2015). La rilevazione sistematica della competenza comunicativa dei bambini esposti alla lingua straniera. *EL.LE*, 4(3), 381- 409. Gjetur në: <https://edizioncafoscari.unive.it/media/pdf/article/elle/2015/3/art-10.14277-2280-6792-ELLE-4-3-15-1.pdf>

22. Della Valle, P. (2023). Communicative Competences and Interpersonal Relations: Teaching English in the Italian Secondary School. *RiCOGNIZIONI. Rivista Di Lingue E Letterature Straniere E Culture Moderne*, 10(19).  
<https://doi.org/10.13135/2384-8987/7218>
23. Della Valle, P. (2023). Competenze Comunicative e Relazioni Interpersonali: L'insegnamento dell'inglese nella Scuola Secondaria Superiore italiana. *Ricognizioni*. 10(19). 37- 43. <https://ojs.unito.it/index.php/ricognizioni>
24. Diadori, P. (2024). Nonverbal Communication in Classroom Interaction and Its Role in Italian Foreign Language Teaching and Learning. *Languages*. 9(5), 164. Doi: <https://doi.org/10.3390/languages9050164>
25. Edjem, L. (2024). Tra valutazione e autovalutazione della competenza comunicativa degli apprendenti d'italiano LS (caso degli studenti del 2°anno laurea dell'Università Blida2). *Aleph*. 11(1): 179-194. <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/240848>
26. Feliziani, M. (2016). Pensare l'interculturalità. Implicazioni e proposte per lo sviluppo della competenza comunicativa interculturale nell'insegnamento a stranieri. Në Jamrozik, E. (2016). (a cura di). Le ultime ricerche dei giovani italianisti. *Italia 2.0 - lingua, cultura, società*, 35, 42. Gjetur në: [Microsoft Word - SN 35 Elżbieta Jamrozik Italia 2.0 \(uw.edu.pl\)](https://uw.edu.pl/Microsoft Word - SN 35 Elżbieta Jamrozik Italia 2.0 (uw.edu.pl))
27. Ferreri, S. (2005). Competenze linguistiche. *Voci della scuola*, V 105. Napoli: Tecnodid.
28. Ferreri, S. (2008). Competenze comunicative. *Voci della scuola*, VII, 161. Napoli: Tecnodid.
29. Freddi, G. (1982). Per una didattica dell'italiano come lingua straniera. *Lingue e Civiltà*, n. 1.
30. Gajo, L. & Mondada, L. (2001). Le pratiche discorsive nella classe di lingua straniera: La co-costruzione dell'apprendimento. *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, 30(1), 103-125.
31. Grassi, R. (2016). Sviluppare la competenza comunicativa interculturale nell'insegnamento dell'italiano L2. *Rivista di Psicolinguistica Applicata*, 16(2), 89-105. <https://doi.org/10.1111/psla.2016.1612>
32. Huszty, A. (2018). La gestione della classe: interazioni e sviluppo della produzione orale. *Italogramma*, 15, 261–275.
33. Lengyel, D. (2011). La valutazione diagnostica delle competenze linguistiche in un contesto multilingue: un processo continuo che favorisce l'insegnamento e l'apprendimento individualizzato. *Italiano LinguaDue*, 294 - 322. Gjetur në: <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=09000016806abd9d>
34. Leone, P. (2018). Co-costruzione di competenze linguistiche e culturali attraverso la riflessione e la discussione. *InTRASlinea* Anderson L., Gavioli L., Zanettin, F. (a cura di). *Translation And Interpreting for Language Learners (TAIL)*. [http://www.intralinea.org/specials/article/co\\_costruzione\\_diCompetenze\\_linguistiche\\_e\\_culturali](http://www.intralinea.org/specials/article/co_costruzione_diCompetenze_linguistiche_e_culturali)
35. Longhi, L. (2010). Alla ricerca del significato di competenza. A cura di Longhi Laura. Italiano Dalle Indicazioni alla pratica didattica. *I Quaderni dei Gruppi di ricerca USR e IRRE Emilia Romagna*. 2 (4), 34- 52.

36. Malinowska, M. (2011). Linguistic Competence and its role in the acquisition of Communicative Competence in Italian as a FL (levels C1 and C2). *Romanica Cracoviensia*. (11), 267-275.
37. Manili, P. (2007). Linsegnamento dell’italiano L2 tra grammatica e pragmatica. Perusia, 2 (4): 51-81.
38. Mariani, L. (2011). Le strategie comunicative interculturali: Imparare e insegnare a gestire l’interazione orale. *Italiano LinguaDue*, 3 (1), 273 - 293. <https://doi.org/10.13130/2037-3597/1238ù>
39. Mariani, L. (2014). “La competenza strategica nell’interazione orale: Approcci teorici e prassi didattiche”, in *Lingua e Nuova Didattica*, XLIII 3, 10-21. Gjetur në: [https://www.researchgate.net/publication/268981305\\_LA\\_COMPETENZA\\_STRATEGIC\\_A\\_NELL'INTERAZIONE\\_ORALE\\_APPROCCI\\_TEORICI\\_E\\_PRASSI\\_DIDATTICHE](https://www.researchgate.net/publication/268981305_LA_COMPETENZA_STRATEGIC_A_NELL'INTERAZIONE_ORALE_APPROCCI_TEORICI_E_PRASSI_DIDATTICHE)
40. Mariani, L. (2015). Tra lingua e cultura: La competenza pragmatica interculturale. *Italiano LinguaDue*, 7 (1), 111. <https://doi.org/10.13130/2037-3597/5014>.
41. Mikolic, V. (2009). The relationship between communicative competence and language use in a multicultural environment: the case of Slovene Istria. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 31(1), 37–53.  
<https://doi.org/10.1080/01434630903290987>
42. Minard, S. (2017). Competenze di lingua straniera per tutti? *Rivista dell’Istruzione*, 2, 14-19. Gjetur në: <https://edizionicafoscari.unive.it/media/pdf/article/elle/2012/2/art-10.14277-2280-6792-17p.pdf>
43. Nigoević, M. & Sučić, P. (2012). La competenza pragmatica in italiano l2: l’uso dei segnali discorsivi da parte degli apprendenti croati. *Italiano LinguaDue*, 2 (3). <https://doi.org/10.13130/2037-3597/1917>
44. Orletti, F. (1973). Linguaggio e contesto. Verso una teoria della competenza comunicativa. *La critica sociologica*, 26, 77-95.
45. Orletti, F. (1981). Dall’etnografia della comunicazione in classe all’educazione linguistica. *Lingua e nuova didattica*. X, 13-22.
46. Orletti, F. (1986). Competenza linguistica e competenza comunicativa come oggetto della verifica. in Ambroso S. (a cura di). La certificazione dell’italiano come L2. *Scambi culturali*, 8, 4-6.
47. Orletti, F. (1986). Professoressa ci stavo prima io. L’interazione comunicativa in classe. *Italiano e oltre*, 1 (1), 30-32.
48. Orletti, F. (2003). La costruzione conversazionale dell’identità sociale: disabilità in classe. *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, 32 (3), 313-340.
49. Pavan, E. (2002). Cultura e comunicazione non verbale nell’insegnamento delle lingue straniere. *Scuola e Lingue Moderne*, 40 (2), 8.
50. Petrarca, C. (2005). Competenze e formazione. *Voci della scuola*, 5, 105. Napoli: Tecnodid. Gjetur në:  
[https://win.gildavenezia.it/riforma/riformadoc/E1%20Competenze%20\\_Petracca\\_.pdf](https://win.gildavenezia.it/riforma/riformadoc/E1%20Competenze%20_Petracca_.pdf)
51. Prnjat, Z. & Guglielmi, L. (2008). La competenza comunicativa interculturale e l’insegnamento delle lingue straniere. *Bollettino Itals*. <https://www.itals.it/la-competenza-comunicativa-interculturale-e-linsegnamento-delle-lingue-straniere>
52. Radici, E., Heboyan, V., Mantovani, F., De Leo, G. (2020). Attitudes and Perceived Communicative Competence: The impact of Different AAC Means of Communication

- among Italian Teenagers. *International Journal of Disability, Development and Education*, 69(3), 976-986. <https://doi.org/10.1080/1034912X.2020.1740185>
53. Santipolo, M. (2020). Dalla carenza all'efficacia comunicativa attraverso un riequilibrio del sillabo. *Educazione Linguistica*, 2 (26).
  54. Scotti, R. (2016). Learners of Italian as L2 and the Awareness of the Cultural Connotation of Words. *Studia universitatis hereditati, znanstvena revija za raziskave in teorijo kulturne dediščine*, 4, 59-71. <https://doi.org/10.26493/2350-5443>.
  55. Stebaieva, O. (2018). Communicative Approach in Teaching Italian as a Second Foreign Language. Zhytomyr Ivan Franko State University Journal. *Pedagogical Sciences*. 12 (16). <https://doi.org/10.35433/pedagogy.4>
  56. Titone, R. (1988). L'orientamento funzionale-comunicativo nell'insegnamento dell'italiano L2: chiarimenti e proposte. *Scuola nostra*, 20.
  57. Torresin, L. (2022). La competenza comunicativa interculturale nell'insegnamento del russo come LS. *Riflessioni metodologiche*.
  58. Valentini, A., Santoro, E. Vedder, I (2016). (a cura di). Pragmatica e interculturalità in italiano lingua seconda. Firenze, Italia: Franco Cesati Editore. *EuroAmerican Journal of Applied Linguistics and Languages*, 4, 134-139. <https://doi.org/10.21283/2376905X.7.94>
  59. Zuin, E. (2010). Il curricolo per competenze e l'italiano. A cura di Longhi Laura. Italiano Dalle Indicazioni alla pratica didattica. *I Quaderni dei Gruppi di ricerca USR e IRRE Emilia Romagna*, 2 (4), 14-34.

- **Artikuj në Periodikë:**

1. Aladrović Slovaček, K. (2015). Development of communicative competence in the process of mastering Croatian standard language in elementary school. *Grammatica & Didattica*, 7, 107-122.
2. Ambroso, S. (1995). Misurare la competenza in italiano come L.2. Alcune considerazione e proposte. *Cuadernos de Filología Italiana*, 1995.
3. Balboni, P. E. (2000). Problemi di comunicazione interculturale in classe. *Scuola e Lingue Moderne*, 8, 2-11.
4. Balboni, P. E. (2001). Problemi di comunicazione interculturale tra Italiani e parlanti di italiano in Nord America. *Italica*, 70 (4), 445- 463. doi:<https://doi.org/10.2307/3656075>
5. Batini F. (a cura di) (2013). Insegnare per competenze, *I Quaderni della ricerca*. Gjetur në: <https://www.loescher.it/> <https://www.researchgate.net/publication/311825915>
6. Berrettini, L. (2016). La correzione degli errori nella produzione orale di studenti di italiano come LS. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata, RILA*, 2-3, 75-92.
7. Billa, C. (2011). Interazione comunicativa in classe: un'analisi sul campo e spunti di riflessione glottodidattica. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 3.
8. Birello, M. & Ferroni, R. (2020). (a cura di). *La competenza discorsiva e interazionale. A lezione di lingua straniera*. Roma: Aracne.
9. Boriosi, M.C. (1987). L'approccio comunicativo applicato all'insegnamento dell'italiano L2. *Scuola Nostra*. 19.
10. Calvetti, F. (1990). I linguaggi comunicativi della scuola di base. *Scuola e Lingue Moderne*. 6.
11. Caon, F. (2013). Competenza comunicativa e testi letterari. *Educazione Linguistica*, 5.

12. Caon, F. La competenza comunicativa interculturale: un modello e alcune implicazioni didattiche. *Italiano a Stranieri*, 29, 3-9.
13. Caruso, G. & La Grassa, M. (2000). La valutazione delle competenze orali e scritte nei manuali di italiano L2: una analisi delle attività proposte. *Scuola e Lingue Moderne SELM*, 1-3.
14. Ciliberti, A. (2012). La nozione di "competenza" nella pedagogia linguistica: dalla "competenza linguistica" alla "competenza comunicativa interculturale. *Italiano LinguaDue*. 2.
15. Colombo, A. (2012). Per un curricolo verticale di riflessione sulla lingua (parte I), Grammatica & Didattica, 4, 10-24. Gjetur nè: <http://www.maldura.unipd.it/GeD/numero4-anno2012.html>
16. Colombo, F. (2014). Il project work come modalità di lavoro per sviluppare la competenza comunicativa orale. *Bollettino Itals, supplemento di EL.LE*.
17. Corso, M. & Nalessio, M. (2015). Plurilinguismo: veicolo di cultura e imprenditorialità. Innovare l'educazione linguistica per una azione comunicativa integrata. *Scuola e lingue Moderne*, 4- 6, 12-23.
18. Cortese, G. (1987). Interaction in the Foreign Language Classroom: from Reactive to Proactive Experience of Language. *System*, 1.
19. Covarino, G. & Gramolini, A. (2019). Il carattere inclusivo della didattica per competenze: il caso dello studente religioso di italiano L2, *Scuola e Lingue Moderne*, 4-6.
20. Cucchi, C. (2000). Il Community Language Learning. *Scuola e Lingue Moderne*, 1.
21. Daloiso, M. (2015). La rilevazione sistematica delle competenze linguistiche dei bambini esposti alla lingua straniera. Una ricerca nella scuola dell'infanzia. *EL.LE*, 12. Gjetur nè: <http://edizionicasafoscari.unive.it/riv/exp/46/24/ELLE>
22. Di Scala, R. (2017). L'ELF (English as a Lingua Franca) e la didattica per competenze. *Scuola e Lingue Moderne*, 1-3.
23. Diadòri, P. (2007). Il dialogo nel cinema: quale modello di interazione per la didattica dell'italiano come seconda lingua? *Incontri - Rivista europea di studi italiani*, 1.
24. Farago Leonardi, M. (1978). Parlare e comunicare. *Lingue e Civiltà*, 2.
25. Farina, C. (2017). Sviluppare competenze in lingua inglese nella scuola primaria attraverso video musicali. L'ELF (English as a Lingua Franca) e la didattica per competenze. *Scuola e Lingue Moderne*. 7-9.
26. Freddi, G. (1977). Competenza linguistica, sociolinguistica e comunicativa. *Lingue e Civiltà*, 3-4.
27. Garbarino, S. (2019). Sviluppare competenze in intercomprensione di livello avanzato: il contributo dei descrittori del REFIC. *Educazione Linguistica, Language Education, EL.LE*. 22.
28. Ghilardi Vincenti, E. (1990). L'approccio comunicativo; sviluppo e prospettive attuali. *Scuola e Lingue Moderne*, 1.
29. Gotti, M. (1985). La competenza comunicativa come obiettivo dell'insegnamento di una lingua straniera. Nè *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate*. Università degli Studi di Bergamo, 1.
30. Grassato, R. (2015). Valutare la competenza comunicativa in LS al termine del primo ciclo di istruzione. *Scuola e lingue Moderne*, 7(9), 33-40.

31. Guglielmi, L. & Prnjat, Z. (2008). La competenza comunicativa interculturale e l'apprendimento delle lingue straniere. Guglielmi L. (a cura di), L'italiano nei Balcani. *Bollettino ITALS*. 26.
32. Gulisano, R. (2007). Lo sviluppo della competenza culturale attraverso l'insegnamento della storia della canzone italiana. Itals, Didattica e linguistica dell'italiano a stranieri, 15.
33. Langé, G. (2013). Il curricolo verticale di lingua straniera. *I Quaderni della ricerca*, 1. Torino: Loescher,
34. Lavinio, C. (2007). Il parlato nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera. *Informazioni 77, Italiensklaerforeningen*. 1.
35. Leone, P. (2004). Capire, parlare e interagire: contesti e opportunità di apprendimento linguistico. *Lingua e nuova didattica*. 3.
36. Luise, M. C. & Tardi, G. (2019). Sviluppare abilità e competenze interculturali. Da un modello di competenza comunicativa interculturale a un percorso didattico nella classe plurilingue. *Italiano a Stranieri*, 25-30.
37. Malinowska, M. (2011) Il ruolo della competenza linguistica nell'acquisizione della competenza comunicativa in italiano come LS (apprendenti di madrelingua polacca livelli C1, C2. *Romanica Cracoviensis*. 11. 267-275.
38. Mariani, L. (1982). Communication in the Classroom: A Critical Reassessment. *Modern English Teacher*. 1.
39. Mariani, L. (1994). Developing Strategic Competence: Towards Autonomy in Oral Interaction. *Perspectives*. 1.
40. Mezzadri, M. (2017). La sindrome del pendolo: tra sviluppo delle competenze d'uso e studio delle forme. Un'analisi in chiave storica di tendenze millenarie nella didattica delle lingue. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata (RILA)*, 2.
41. Nimis, G. (2008). Comunicazione e clima di classe nell'apprendimento/insegnamento delle lingue straniere. *Lingua e nuova didattica*, 4.
42. Nitti, P. (2016). Strategie per la produzione orale. *Scuola e Didattica*, 3, 31-38.
43. Novello, A. (2020). La valutazione delle competenze linguistiche nella didattica a distanza. *AggiornaMenti*, 18.
44. Nuzzo, E. & Santoro, E. (2017). Apprendimento, insegnamento e uso di competenze pragmatiche in italiano L2/LS: la ricerca a partire dagli anni Duemila. *E-JournALL, EuroAmerican Journal of Applied Linguistics and Languages*, 2. 1-27.
45. Nuzzo, E. (2006). Sviluppare la competenza pragmatica: proteste in italiano L2. *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, 3.
46. Pagnini, S. (1978). Gli esercizi di comunicazione nella didattica delle lingue. *Lingua e Nuova Didattica*, 1.
47. Pecenek, D. (2007). La comunicazione non verbale e insegnamento dell'italiano a stranieri. *In.It.* 20.
48. Pellerey, M. (2000). Il portfolio formativo progressivo come strumento di valutazione delle competenze. *Orientamenti pedagogici*, 5, 853-875.
49. Quaroni, E. (2016). La produzione orale nella didattica dell'italiano LS in Colombia: come far acquisire agli studenti un atteggiamento critico attraverso le competenze comunicative interculturali. *Italiano LinguaDue*, 2, 154-167.
50. Quartapelle, F. (2000). Progettare i curricoli. *Vademecum dell'autonomia scolastica*. Milano: IRRSAE.

51. Quartapelle, F. (2000). Curricoli per competenze: la lingua straniera. *Annali della Pubblicazione Istruzione*, 1.
52. Rodriguez, F. (1977). Sviluppi recenti degli studi sulla natura dell'apprendimento del linguaggio: l'ipotesi della competenza comunicativa. *Lingue e didattica*, 38.
53. Salmon, L. (2003). Competenza linguistica e Certificazione. *Scuola e Lingue Moderne*, 9.
54. Salvato, G. (2005). Communication strategies and the study of Italian as second language. *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 2-3.
55. Schiavi Fachin, S. (1987). Il linguaggio infantile: competenze linguistiche e comunicative. *Insegnare*, 9.
56. Serragiotto, G. & Spaliviero, C. (2020). La valutazione dell'educazione letteraria. Proposte per valutare la competenza comunicativa letteraria e interculturale nella didattica della lingua e della letteratura. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata, RILA*, 1.
57. Tanzen, B. (2002). Competenza comunicativa e strategie discorsive nell'insegnamento del tedesco come lingua straniera. *Comunicare. Letterature lingue*, 2, 67-102. Gjetur në: <https://heyjoe.fbk.eu/index.php/coleli/article/view/5499/5500>
58. Tarabusi, L. (2015). Consapevolezza, conoscenza, abilità: strategie per lo sviluppo della competenza comunicativa interculturale. *InSegno. Italiano L2 in classe*. 2.
59. Titone, R. (1991). Grammatica e comunicazione: una falsa dicotomia. *Culturiana*, 10.
60. Titone, R. (1997). La comunicazione in classe. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 2-3.
61. Tonioli, V. (2015). La mediazione interlinguistica ed interculturale: competenze comunicative interculturali, tecniche e strategie dei mediatori. *Cultura & Comunicazione*, 12.
62. Tummillo, F. (2021). I gesti “culturali” come stimoli alla produzione orale. Esperienze in classe di italiano L2. *Bollettino Itals*. 90.
63. Zuanelli, E. (1982). L'insegnamento dell'italiano con un approccio comunicativo. *Civiltà Italiana*, 1-3.
64. Zuccherini, N. (2019). L'ora di lessico. Dall'indagine sulle competenze degli studenti al curricolo delle parole. *Italiano LinguaDue*, 2, 167-184.

➤ **Kategoria 3**

➤

**Burime bibliografike: referime në konferenca dhe kumtesa, përbledhje Akte konferencash/kongresesh, seminaresh.**

1. Pakula, A. & Sbardella, T. (2023). Webquest for The Development of Intercultural Communicative Competence of Italian Second Language Learners, 15th International Conference on Education and New Learning Technologies *EDULEARN23 Proceedings*, Palma, Spain. Gjetur në: <https://library.iated.org/view/PAKULA2023WEB?re=downloadnotallowed>
2. Orletti, F. (2008). Enunciati a più voci: la conversazione fra grammatica ed interazione. Në Pettorino, M., Giannini, A., Vallone, M., Savy, R. (a cura di), *La comunicazione parlata*. Atti del congresso internazionale, 23-25 febbraio 2006, Napoli, Liguori.
3. Balboni, P. E. (1998) Problemi di comunicazione interculturale in ambiente aziendale e commerciale. Në *I jornades catalanes sobre llengues per a finalitats específiques*. Aktet. Barcellona: Publicacions de la në Universitat de Barcelona. 27- 33. Gjetur në:

<https://books.google.al/books?id=nG-G6bPyEYC&printsec=frontcover&hl=it#v=onepage&q&f=false>

4. Pierucci, G. (2014). Pronuncia e altre abilità linguistiche: Percorsi di apprendimento in italiano LS per l'acquisizione della competenza fonologica e dell'abilità di pronuncia, finalizzata allo sviluppo delle abilità linguistiche di produzione, ricezione, e della competenza comunicativa: interventi ideati e sperimentati. Alcuni risultati preliminari. *XIX Congresso dei Romanisti Scandinavi, Reykjavik, Iceland*.
5. Zuanelli, E. (1982). L'insegnamento dell'italiano con un approccio comunicativo, Në *Civiltà Italiana*, n. 1-3, Atti del V Congresso A.I.P.I., Brescia 27/30, Agosto, 1981, a cura di Mastrelli Anzilotti, G., Verona.
6. Quartapelle, F. (1984). La definizione di obiettivi comunicativi. Në CIDI – LEND (a cura di). *L'educazione linguistica dalla scuola di base al biennio della superiore*. Milano: Bruno Mondadori.
7. Coppola, D. (2008). Dall'approccio comunicativo all'approccio dialogico: una nuova prospettiva per l'insegnamento/apprendimento linguistico. Në Atti del Convegno *Il mondo delle lingue nel nostro paese*, Prato, 20–22 ottobre 2008, I. La Marina editore, 32–44.
8. Kaiser, M., Masini, F., Stryjecka, A. (2018). (a cura di). Competenza comunicativa: insegnare e valutare. L'università tra scuola e mondo del lavoro. Atti del II° Convegno Nazionale IULS Insegnanti Universitari di Lingue Straniere 27 – 28 settembre. Roma: Sapienza Università Editrice. University press. Gjetur në: [https://www.editricesapienza.it/sites/default/files/5817\\_Competenza\\_comunicativa\\_OA.pdf](https://www.editricesapienza.it/sites/default/files/5817_Competenza_comunicativa_OA.pdf)

➤ **Kategoria 4**

**Burime bibliografike në faqe të ndryshme ueb**

• **Artikuj në faqe ueb:**

1. Adamo, C. (2022). Cosa sono le competenze linguistiche. Gjetur në: <https://www.open-minds.it/blog/cosa-sono-le-competenze-linguistiche/>
2. Brocca, N. (2020). Importanza della pragmatica per l'attivazione della competenza comunicativa in una L2: alcuni esempi sull'uso della vaghezza in richieste per mail in L1 e L2. Gjetur në: <https://ladder.hypotheses.org/42>
3. Coste, D., Moore, D., Zarate, G. (1997). Compétence plurilingue et pluriculturelle, Strasbourg, Conseil de l'Europe. <https://rm.coe.int/168069d29b>
4. Fiorio, F. & Nigro, A. (2009). Le competenze comunicative. Gjetur në: [http://www.edurete.org/pd/sele\\_art.asp?ida=3729](http://www.edurete.org/pd/sele_art.asp?ida=3729)
5. Maurizio, C. (2020). Apprendere lingue straniere, così internet ha cambiato tutto. Agenda Digitale. Gjetur në: <https://www.agendadigitale.eu/scuola-digitale/lict-nellapprendimento-delle-lingue-le-risorse-online-per-imparare-gratis/>
6. Mikić, J. (2009). L'unità didattica alla luce del modello di comunicazione linguistica del quadro comune europeo. Gjetur në: <https://www.itals.it/lunit%C3%A0-didattica-allaluce-del-modello-di-comunicazione-linguistica-del-quadro-comune-europeo>
7. Serafini, C. & Zanardi, M. (2014). Role-play e improvvisazione teatrale. Tecniche al servizio della competenza comunicativa e interculturale nella didattica dell'italiano LS. Bolettino

- Itals. Gjetur në: <https://www.itals.it/role-play-e-improvvisazione-teatrale-tecniche-al-servizio-della-competenza-comunicativa-e>
8. Sirskyi, L. (2024). Come migliorare le competenze nelle lingue straniere?! Gjetur në: <https://kwiga.com/it/blog/come-migliorare-le-competenze-nelle-lingue-straniere>

➤ **Kategoria 5**

**Burime bibliografike online të formave të ndryshme**

• **Dokumente institucionale dhe skeda informuese:**

1. Commissione Europea. (2010). EUR Lex. Un'agenda per nuove competenze e per l'occupazione: un contributo europeo verso la piena occupazione. Gjetur në: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0682:FIN:it:PDF>
2. Unione Europea (2010). Unione Europea. Un'agenda per nuove competenze e per l'occupazione: un contributo europeo verso la piena occupazione. Gjetur në: <https://op.europa.eu/it/publication-detail/-/publication/7f39a8c6-068e-434d-a7ce-a9665bf227f9>
3. Unione Europea (2006). Europass. Raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio di studio e approfondimento 222 Consiglio del 18 dicembre 2006 relativa a competenze chiave per l'apprendimento permanente. Gjetur në: <https://europass.europa.eu/it>
4. Commissione Europea (2018). EUR Lex. Raccomandazione del Consiglio su un approccio globale all'insegnamento e all'apprendimento delle lingue. Sasse L., Kristiina, M. (2024). Note tematiche sull'Unione Europea. Parlamento Europeo. La politica linguistica. Gjetur në: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/HTML/?uri=CELEX:52018DC0272>
5. Sasse L. & Milt, K. (2024). Note tematiche sull'Unione Europea. Parlamento Europeo. La politica linguistica. Gjetur në: <https://www.europarl.europa.eu/factsheets/it/sheet/142/la-politica-linguistica>  
<https://www.miriadi.net/it/dimensione-linguistica-e-comunicativa>.
6. Istituto Comprensivo Statale "Ignazio Buttitta" BAGHERIA - Pa. Lo sviluppo delle competenze linguistiche. Scuola Primaria, Scuola Secondaria di primo grado. Gjetur në: <https://www.icsbuttitta.it/scheda-didattica/lo-sviluppo-delle-competenze-linguistiche/>
7. Dipartimento per gli Affari Europei. Presidenza del Consiglio dei Ministri. Competenze Linguistiche. Gjetur në: <https://www.affarieuropei.gov.it/it/attivita/riconoscimento-qualifiche-professionali/competenze-linguistiche/>
8. EuroPass Unione Europea - Come posso autovalutare le mie competenze linguistiche? Gjetur në: <https://europass.europa.eu/it/how-self-assess-your-language-skills>
9. ANPAL DOCS. Competenze Linguistiche. Documentazione Tecnica. Gjetur në: [https://anpal.gov.it/docs/Manuale\\_Cittadino\\_DOL/1AccessoAreaRiservata/Competenze\\_Linguistiche.html](https://anpal.gov.it/docs/Manuale_Cittadino_DOL/1AccessoAreaRiservata/Competenze_Linguistiche.html)
10. Istituto Comprensivo di Verdellino. Comunicazione nelle lingue straniere. Gjetur në: <https://www.icverdellino.edu.it/index.php/curricolo-di-istituto/250-le-carte-della->

[scuola.ptof/curriculum-verticale/i-traguardi-per-competenza/447-comunicazione-nelle-lingue-straniere](https://scuola.ptof/curriculum-verticale/i-traguardi-per-competenza/447-comunicazione-nelle-lingue-straniere)

11. Curricolo per competenze secondaria. Istituto Comprensivo Carlo Ridolfi. Gjetur në: <https://www.icridolfi.edu.it/curricolo-per-competenze/curricolo-per-competenze-secondaria/>
12. Understanding Italian Language in Contemporary Society. Talkpal AI. Gjetur në: [Understanding Italian Language in Contemporary Society - Talkpal](#)
13. Appendice abilità linguistiche. Vivo Scuola. Il portale della scuola in Trentino. Gjetur në: <https://www.vivoscuola.it/Schede-informative/Intercultura/Materiali-strumenti-e-pubblicazioni/Strumenti-Protocollo-d-accoglienza-PDP-scheda-di-passaggio-e-altro/Appendice-abilita-linguistiche>

- **Projekte:**

1. Progetto (2023). Progetto potenziamento Competenze di Base. Istituto Comprensivo “C. Alvaro” Di Trebisacce. Gjetur në: <https://www.istitutocomprensivotrebisacce.edu.it/attachments/category/254/progetto-Potenziamento%20L2.pdf>
2. Progetti per la maturazione delle competenze nelle lingue straniere. Dialoghiamo con il mondo, Progetto Erasmus Plus e Progetti Pon-Por. Gjetur në: [https://istitutocalvibelluno.edu.it/wp-content/uploads/2023/03/Dialoghiamo con il mondo.pdf](https://istitutocalvibelluno.edu.it/wp-content/uploads/2023/03/Dialoghiamo_con_il_mondo.pdf)
3. Curricolo verticale. Comunicazione nelle lingue straniere. Gjetur në: <https://www.comprehensivobernacchia.edu.it/didattica/le-schede-didattiche/comunicazione-nelle-lingue-straniere/>
4. Rafforzamento delle competenze linguistiche nella lingua di istruzione. (2018). Club dei lettori: un percorso di letture a tema. I.C.S. Carlo Fontana. Gjetur në: <https://icscarlofontana.edu.it/wp-content/uploads/2018/01/PROGETTI-S.S.-I-G.-2017.2018.pdf>
5. Competenze STEM e multilinguistiche: Keep MIND and speak ENGLISH (D.M. 65/2023). I.I.S. Tecnico Economico Professionale. Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza Missione 4: Istruzione e Ricerca. Gjetur në: <https://www.casagrandecesi.edu.it/pagine/competenze-stem-e-multilinguistiche-nelle-scuole-statali-dm-652023>
6. Minardi S. Etwinning e lo sviluppo delle competenze linguistiche. Gjetur në: <https://scuole.vda.it/images/formazione/2017-2018/etwinning/Minardi.pdf>
7. Potenziamento Lingue Straniere. (2023- 2024) I.C. “Baccarini” di Russi. Gjetur në: <https://www.icrussi.edu.it/attachments/article/29/23-24%20Potenziamento%20Lingue%20Straniere%20Scheda%20progetto.pdf>
8. Progetto-Certificazione Lingue Straniere. IPSSEOA “G. Mafoli” (2022- 20025). Gjetur në: <https://www.ipseoaamafioli.edu.it/pagine/certificazione-lingue-straniere>
9. Insegnamenti opzionali di lingue - Progetto competenze linguistiche. [Laurea in lingue e letterature straniere](https://corsi.unibo.it/laurea/LingueLetteratureStraniere/insegnamenti-opzionali-di-lingue-progetto-competenze-linguistiche). Alma Master Studiorum. Università di Bologna. Gjetur në: <https://corsi.unibo.it/laurea/LingueLetteratureStraniere/insegnamenti-opzionali-di-lingue-progetto-competenze-linguistiche>
10. Il progetto lingue (21- 22). Liceo Classico Statale Francesco Vivona. Roma. Gjetur në: <https://www.liceovivona.edu.it/scheda-progetto/progetto-lingue/>

11. Progetto: English for fun. Istituto Comprensivo CSIC872004 Cetraro. Gjetur në: <https://www.iccetraro.edu.it/scheda-progetto/progetto-english-for-fun/>
12. Play, Learn and Grow Together (2016- 2017). Scheda di presentazione del progetto, Istituto Comprensivo Gualdo Tadino. Gjetur në: <https://www.istitutocomprendivogualdo.edu.it/attachments/article/83/scheda%20progetto%20L2%20a.s.%202016%202017%20RIVISTO.pdf>
13. Stimolazione dello sviluppo delle competenze linguistiche per i bisogni comunicativi in lingua slovena. (2016-2017). SLORI e Slovenski dijaški dom S. Kosovel (TS). Gjetur në: <https://www.slori.org/it/progetti/stimolazione-dello-sviluppo-delle-competenze-linguistiche-per-i-bisogni-comunicativi-in-lingua-slovena/>
14. Istituto Comprensivo Statale (2018- 2019). Progetto "Siamo cittadini del mondo". "Paolo Ruffini" - Valentano. Gjetur në: <https://www.icvalentano.edu.it/index.php/accessorapido/lista-delle-top-news/60-progetto-siamo-cittadini-del-mondo>
15. Progetto Stages all'estero per le lingue straniere. Gjetur në: [I.S. Vilfredo Federico PARETO. https://www.iispareto.it/stages-linguistici/](https://www.iispareto.it/stages-linguistici/)
16. Progetto CertiLingua®, Attestato europeo di eccellenza per competenze plurilingui e competenze europee/internazionali. Gjetur në: : <https://www.usr.sicilia.it/certilingua-attestato-di-eccellenza-per-competenze-plurilingui-europee-e-internazionali-per-studenti-candidature-riferite-all-a-s-2022-2023/#:~:text=L'Attestato%20europeo%20CertiLingua%C2%AE,straniere%2C%20oltre%20la%20lingua%20madre.>

- **Video:**

1. AA.VV. (2014). Le competenze linguistiche del XXI secolo. Registrazioni video degli interventi al Convegno La forza delle parole, Roma, (L. Serianni, T. De Mauro, S. Machetti, A. Perissinotto, F. Gallina, M. Pedralli). Gjetur në: <http://www.pearson.it/la-forza-delle-parole>
2. Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere. Apprendere una lingua straniera. (2020). Lezione di Paolo Balboni. Maestri Rai 3. <https://www.youtube.com/watch?v=s7ZpAJB7S5A&t=97s>
3. Universita' Ca' Foscari (2014). Migliorare l'efficienza nell'apprendimento linguistico 2/11 Gjetur në: <https://www.youtube.com/watch?v=qFxCrDVoQvg>
4. Universita' Ca' Foscari (2014). Migliorare l'efficienza nell'apprendimento linguistico 5/11 Gjetur në: [https://www.youtube.com/watch?v=dTjXdurQT\\_8](https://www.youtube.com/watch?v=dTjXdurQT_8)
5. Universita' Ca' Foscari (2014). Migliorare l'efficienza nell'apprendimento linguistico 7/11 Gjetur në: <https://www.youtube.com/watch?v=5-McZNWiUG4>
6. Universita' Ca' Foscari (2014). Migliorare l'efficienza nell'apprendimento linguistico 8/11 Gjetur në: <https://www.youtube.com/watch?v=jZeMapcfpZ8>
7. Universita' Ca' Foscari (2014). Migliorare l'efficienza nell'apprendimento linguistico 10/11 Gjetur në: <https://www.youtube.com/watch?v=0eGhrqCQX3E&t=578s>
8. Universita' Ca' Foscari (2016). Migliorare l'efficienza nell'apprendimento linguistico 1/11 Gjetur në: <https://www.youtube.com/watch?v=g5UNyaDNHDK>

9. Vedovelli, M. (2008-2009) Linguistica educativa: lo sviluppo delle competenze linguistiche. Accademia della Crusca.  
<https://www.youtube.com/watch?v=f2xq8Z6MkEE>
10. Villarini, A. Corso online: *Insegnare le lingue straniere*. Unistrasi. Gjetur në:  
<https://lms.federica.eu/enrol/index.php?id=195>

## Bibliografia e Gjuhës Angleze

nën kujdesin e

Prof. Asoc. Dr. Elvana Shtëpani & Prof. Asoc. Dr. Hatixhe Sejdini

### ➤ **Kategoria 1**

#### **Burime bibliografike: libra**

- **Libra:**

1. Alt, D., & Raichel, N. (2021). *Equity and formative assessment in higher education: Advancing culturally responsive assessment*. Cham: Springer.
2. Anderson, J. R. (2000). *Learning and memory: An integrated approach* (2nd ed.). New York: John Wiley & Sons Inc.
3. Anderson, J., & Lightfoot, A. (2019). *Translanguaging as a pedagogy for linguistic diversity: Strengthening skills in the multilingual classroom*. London: Routledge.
4. Asher, J. (1977). *Learning another language through actions: The complete teacher's guidebook*. Los Gatos, CA: Sky Oak Productions.
5. Bailey, K. M., & Curtis, A. (2019). *The reflexive teacher educator in TESOL: Roots and wings*. New York: Routledge.
6. Bailey, K. M. (2020). *Teaching listening and speaking in second and foreign language contexts*. London: Bloomsbury Publishing.
7. Beckett, G. H. (2024). *A paradigm shift for language education: Project-based learning and teaching*. New York: Routledge.
8. Brown, D. H. (2020). *Teaching by principles: An interactive approach to language pedagogy* (4th ed.). New York: Pearson Education.
9. Byram, M. (1997). *Teaching and assessing intercultural competence*. Clevedon: Multilingual Matters.
10. Byram, M., Nichols, A., & Stevens, D. (2001). *Developing intercultural competence in practice*. Clevedon: Multilingual Matters.
11. Colby, R. L. (2017). *Competency-based education: A new architecture for K-12 schooling*. Cambridge, MA: Harvard Education Press.
12. Cook, V. (1996). *Second language learning and second language teaching* (2nd ed.). London: Edward Arnold.
13. Cook, V. (2013). *Second language learning and language teaching* (5th ed.). London: Routledge.
14. Cantor, P., & Osher, D. (2021). *The science of learning and development: Enhancing the lives of all young people*. New York: Routledge.
15. Conti, G., & Smith, S. (2019). *Breaking the sound barrier: Teaching language learners how to listen*. United States: Independently Published.
16. Davison, L., & Westerberg, G. (2024). *An educator's guide to dual language instruction: Increasing achievement and global competence, K-12*. New York: Taylor & Francis.

17. Day, R. R., & Bamford, J. (2020). *Extensive reading in the second language classroom* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
18. Dearden, J., & Macaro, E. (2019). *English medium instruction: Content and language in policy and practice*. Oxford: Oxford University Press.
19. DeLorenzo, A. R., & Mourant, L. R. (2024). *Competency-based education ignited: A transformational systemwide approach for leaders*. Bloomington, IN: Solution Tree Press.
20. Dodge, L., Bushway, D. J., & Long, C. S. (2023). *A leader's guide to competency-based education: From inception to implementation*. Abingdon, United Kingdom: Taylor & Francis.
21. Dornyei, Z. (2015). *The psychology of the language learner revisited*. New York: Routledge.
22. Ellis, R. (1994). *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
23. Garton, S., & Copland, F. (2021). *The Routledge handbook of teaching English to young learners*. New York: Routledge.
24. Grabe, W., & Stoller, F. L. (2020). *Teaching and researching reading* (3rd ed.). New York: Routledge.
25. Harmer, J. (2021). *The practice of English language teaching* (6th ed.). Harlow, England: Pearson Education.
26. Henderson, M., Ajjawi, R., Boud, D., & Molloy, E. (Eds.). (2019). *The impact of feedback in higher education: Improving assessment outcomes for learners*. Cham: Springer Nature.
27. Hess, K., Colby, R., & Joseph, D. (2020). *Deeper competency-based learning: Making equitable, student-centered, sustainable shifts*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
28. Heritage, M., Walqui, A., & Linquanti, R. (2020). *English language learners and the new standards: Developing language, content knowledge, and analytical practices in the classroom*. Cambridge, MA: Harvard Education Press.
29. Hughes, R. (2020). *Teaching and researching speaking* (3rd ed.). New York: Routledge.
30. Hyland, K. (2021). *Second language writing* (3rd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
31. Keengwe, J., & Gikandi, J. W. (2023). *Competence-based curriculum and e-learning in higher education*. Hershey, PA: IGI Global.
32. Irons, A., & Elkington, S. (2021). *Enhancing learning through formative assessment and feedback*. New York: Routledge.
33. Krashen, S. (1982). *Principles and practice in second language acquisition*. Oxford: Pergamon.
34. Larsen-Freeman, D., & Long, M. (1991). *An introduction to second language acquisition research*. London: Longman.
35. Lepeley, M. T., Beutell, N. J., Abarca, N., & Majluf, N. (Eds.). (2021). *Soft skills for human-centered management and global sustainability*. New York: Routledge.
36. Lightbown, P. M., & Spada, N. (2013). *How languages are learned* (4th ed.). Oxford: Oxford University Press.
37. Lozanov, G. (1978). *Suggestology and outlines of suggestopedy*. New York: Gordon and Breach.

38. Martin, J. E. (2019). *Reinventing crediting for competency-based education: The Mastery Transcript Consortium model and beyond*. Abingdon, United Kingdom: Taylor & Francis.
39. Marzano, J. R., & Abbot, D. S. (2022). *Teaching in a competency-based elementary school: The Marzano Academies model*. Bloomington, IN: Marzano Resources.
40. McCray, C. R. (2022). *Equitable instruction, empowered students: A teacher's guide to inclusive and culturally competent classrooms*. Bloomington, IN: Solution Tree Press.
41. McDonough, J., Shaw, C., & Masuhara, H. (2011). *Materials and methods in ELT*. Oxford: Blackwell.
42. Mulder, M. (2016). *Competence-based vocational and professional education: Bridging the worlds of work and education*. Cham: Springer.
43. Murray, G., & Lamb, T. (2020). *Identity, motivation, and autonomy in language learning*. Bristol: Multilingual Matters.
44. Mitchell, R., Myles, F., & Marsden, E. (2022). *Second language learning theories* (4th ed.). New York: Routledge.
45. Newton, J. M., Ferris, D. R., Goh, C. C., Grabe, W., Stoller, F. L., & Vandergrift, L. (2018). *Teaching English to second language learners in academic contexts: Reading, writing, listening, and speaking*. New York: Routledge.
46. Newton, J. M., & Nation, I. S. P. (2020). *Teaching ESL/EFL listening and speaking*. Abingdon, United Kingdom: Taylor & Francis Group.
47. Nunan, D. (2004). *Task-based language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
48. Oxford, R. L. (2016). *Teaching and researching language learning strategies: Self-regulation in context* (2nd ed.). New York: Taylor & Francis.
49. Piccardo, E., & North, B. (2019). *The action-oriented approach: A dynamic vision of language education*. Bristol: Multilingual Matters.
50. Piirto, J. (2011). *Creativity for 21st century skills: How to embed creativity into the curriculum*. Rotterdam, Netherlands: SensePublishers.
51. Preston, J. (2017). *Competence-based education and training (CBET) and the end of human learning: The existential threat of competency*. Cham: Springer.
52. Reckermann, J. (2018). *Reading authentic English picture books in the primary school EFL classroom: A study of reading comprehension, reading strategies and FL development*. Vienna, Austria: Peter Lang.
53. Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2014). *Approaches and methods in language teaching* (3rd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
54. Richards, J. C. (2022). *Curriculum development in language teaching* (3rd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
55. Rost, M. (2013). *Teaching and researching: Listening*. Abingdon, United Kingdom: Taylor & Francis.
56. Saville-Troike, M. (2016). *Introducing second language acquisition* (3rd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
57. Stahl, K. A. D., & García, G. E. (2015). *Developing reading comprehension: Effective instruction for all students in PreK–2*. New York: Guilford Publications.
58. Tedick, D. J., & Lyster, R. (2019). *Scaffolding language development in immersion and dual language classrooms*. New York: Routledge.

59. Templeton, S., & Gehsmann, K. (2013). *Teaching reading and writing: The developmental approach*. New York: Pearson.
60. Ur, P. (2024). *A course in language teaching* (3rd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
61. Urquhart, A., & Weir, C. J. (2014). *Reading in a second language: Process, product and practice*. New York: Routledge.
62. VanPatten, B., Keating, G. D., & Wulff, S. (2020). *Theories in second language acquisition: An introduction*. New York: Routledge.
63. Walsh, S. (2006). *Investigating classroom discourse*. New York: Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780203015711>
64. Walsh, S. (2011). *Exploring classroom discourse: Language in action*. New York: Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780203827826>
65. Weigle, S. C. (2020). *Assessing writing* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
66. Willermark, S., Olofsson, A. D., & Lindberg, J. O. (2023). *Digitalization and digital competence in educational contexts: A Nordic perspective from policy to practice*. Abingdon, United Kingdom: Routledge.
67. Wilcox Peterson, P. (2020). *Developing writing: Writing skills practice book for EFL – Beginning/intermediate level*. Seattle, WA: Amazon Digital Services LLC - KDP Print US.
68. Wilson, M. B. (2014). *The language of learning: Teaching students core thinking, listening, and speaking skills*. Turners Falls, MA: Center for Responsive Schools, Inc.
69. Wright, T. (2012). *Classroom management in language education*. New York: Palgrave Macmillan.
70. Yan, Z., & Boud, D. (2021). Conceptualising assessment-as-learning. In Z. Yan & L. Yang (Eds.), *Assessment as learning: Maximising opportunities for student learning and achievement*. New York: Routledge. 11–24
71. Zimmerman, C. B. (2013). *Vocabulary learning and instruction*. Cambridge: Cambridge University Press.

- **Monografi:**

1. Allford, D., & Pachler, N. (2007). *Language, autonomy and the new learning environments*. Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
2. Barr, D. (2004). *ICT – Integrating computers in teaching: Creating a computer-based language-learning environment*. Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
3. Carillo, E. C., & Horning, A. S. (2021). *Teaching critical reading and writing in the era of fake news* (Studies in Composition and Rhetoric, Vol.13): New York, NY, United States: Peter Lang Verlag.
4. Carter, B. (2006). *Teacher/student responsibility in foreign language learning* (Monographs X). New York, NY, United States: Peter Lang Verlag.
5. Daoudi, A. (2012). *Cultural and linguistic encounters: Arab EFL learners encoding and decoding idioms* (Intercultural Studies and Foreign Language Learning, Vol. 6:Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.

6. Farren, P. (2018). *Transforming language teaching and learning: Three international teacher education studies* (Rethinking Education, Vol. 11: Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
7. Field, J. (2019). *Rethinking the second language listening test* (British Council Monographs on Modern Language Testing). London, United Kingdom: British Council.
8. Hager, M. (2011). *Culture, psychology, and language learning* (Intercultural Studies and Foreign Language Learning, Vol. 7: Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
9. Hirsh, D. (2018). *Explorations in second language vocabulary research* (Linguistic Insights, Vol. 254: Lausanne, Switzerland: Peter Lang Verlag.
10. Huber, L. (2021). *Intercultural communicative competence – A floating signifier: Assessing models in the study abroad context* (Intercultural Studies and Foreign Language Learning, Vol. 21: Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
11. Houghton, S., & Yamada, E. (2012). *Developing criticality in practice through foreign language education* (Intercultural Studies and Foreign Language Learning, Vol. 8: Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
12. Matos, A. G. (2012). *Literary texts and intercultural learning: Exploring new directions* (Intercultural Studies and Foreign Language Learning, Vol. 9: Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
13. Reid, E. (2020). *English language education to pupils with general intellectual giftedness* (Monographs, English Studies). Berlin, Germany: Peter Lang Verlag.
14. Sadler, R. (2012). *Virtual worlds for language learning: From theory to practice*. Lausanne, Switzerland: Peter Lang Verlag.
15. Trinder, M. (2017). *The influence of level of extroversion, locus of control and gender on listening and reading proficiency in second language acquisition* (Studies in Linguistics, Anglophone Literatures and Cultures, Vol. 9: Lausanne, Switzerland: Peter Lang Verlag.
16. Grenfell, M., Kelly, M., & Jones, D. (2003). *The European language teacher: Recent trends and future developments in teacher education* (Monographs). Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
17. Paris, S. G. (2011). *Developing comprehension skills*. New York, NY, United States: McGraw Hill.

- **Kapituj Librash/ Artikuj në Vëllime Kolektive/ Vëllime kolektive:**

1. Alderete-Diez, P., Incalcaterra McLoughlin, L., Ni Dhonnchadha, L. (2012). Translation, Technology and Autonomy in Language Teaching and Learning. Oxford, United Kingdom
2. Allwright, R. (1984). Why don't learners learn what teachers teach? The interaction hypothesis. In D. Singleton & D. Little (Eds.), *Language learning in formal and informal contexts*. Dublin, Ireland: IRAAL. 3–23
3. Anderson, N. J. (2005). L2 learning strategies. In E. Hinkel (Ed.), *Handbook of research in second language learning*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum. 757–772
4. Arnold, J., & Brown, H. D. (1999). A map of the terrain. In J. Arnold (Ed.), *Affect in language learning*. Cambridge, England: Cambridge University Press. 1–24

5. Bäck, T. (2015). Police students' values of competence related to a professional career. In S. Bohlinger, U. Haake, C. H. Jørgensen, H. Toivainen, & A. Wallo (Eds.), *Working and learning in times of uncertainty: Challenges to adult, professional and vocational education*. Leiden, Netherlands: Brill. 89–102, <http://www.jstor.org/stable/10.1163/j.ctv2gjwsg.10>
6. Bialystok, E. (1988). Psycholinguistic dimensions of second language proficiency. In W. Rutherford & M. Sharwood-Smith (Eds.), *Grammar and second language teaching*, 70–88. Rowley, MA: Newbury House.
7. Breen, M. P. (2014). Learner contributions to language learning: New directions in research. In D. R. Hall & A. Hewings (Eds.), *Innovation in English language teaching*. New York, NY: Routledge. 55–68
8. Bygate, M. (2001). Effects of task repetition on the structure and control of oral language. In M. Bygate, P. Skehan, & M. Swain (Eds.), *Researching pedagogic tasks: Second language learning, teaching and testing*. Harlow, England: Longman. 23–48.
9. Cassidy, V., & Xu, H. (2022). Developing intercultural communicative competence via video-based synchronous communication among L2 French learners. In A. Chevant-Aksoy & K. A. Corbin (Eds.), *Culture and content in French: Frameworks for innovative curricula*. Lever Press. 333–360. <http://www.jstor.org/stable/10.3998/mpub.12217076.16>
10. Cohen-Scali, V. (2012). Competence management and adult education. In V. Cohen-Scali (Ed.), *Competence and competence development* (1st ed.). Opladen, Germany: Verlag Barbara Budrich, 95–114. <https://doi.org/10.2307/j.ctvbkk2h9.9>
11. Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. (2010). *CLIL: Content and language integrated learning*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
12. Coyle, Y., Verdú Jordá, M., Valcárcel Pérez, M. (2002). *Teaching English to Children - Interactivity and Teaching Strategies in the Primary FL Classroom*. Berlin, Germany: Peter Lang Verlag.
13. Daniels, J. (2022). The quest for communicative competence in foreign language learning in English schools, 1968–2010. In S. Doff & R. Smith (Eds.), *Policies and practice in language learning and teaching: 20th-century historical perspectives*. Amsterdam, Netherlands: Amsterdam University Press. 143–162 <https://doi.org/10.2307/j.ctv3142vgh.9>
14. Daugherty, L., Davis, V. L., & Miller, T. (2015). Understanding competency-based education programs. In *Competency-based education programs in Texas: An innovative approach to higher education*. Santa Monica, CA: RAND Corporation. 9–20
15. De Andres, V. (1999). Self-esteem in the classroom or the metamorphosis of butterflies. In J. Arnold (Ed.), *Affect in language learning*. Cambridge, England: Cambridge University Press. 138–154
16. DeKeyser, R. M. (2001). Automaticity and automatization. In P. Robinson (Ed.), *Cognition and second language instruction*. Cambridge, England: Cambridge University Press. 125–151
17. Delanoy, W., Eisenmann, M., Matz, F. (2015). *Learning with Literature in the EFL Classroom*. Berlin, Germany: Peter Lang Verlag.
18. Derby, L., LeLoup, J. W., Rasmussen, J., & de Souza, I. S. (2017). Developing intercultural competence and leadership through LSP curricula. In M. K. Long (Ed.), *Language for*

- specific purposes: Trends in curriculum development.* Washington, DC: Georgetown University Press. 73–86, <http://www.jstor.org/stable/j.ctt1ps3169.10>
19. Dörnyei, Z. (2002). The motivational basis of language learning tasks. In P. Robinson (Ed.), *Individual differences and instructed language learning*. Amsterdam, Netherlands: John Benjamins. 137–158.
  20. Dornyei, Z. (2020). Motivation and language learning: From theory to practice. In S. Mercer & T. Gregersen (Eds.), *Teacher wellbeing and motivation*. Cambridge, England: Cambridge University Press. 23–34
  21. Dörnyei, Z., & Ushioda, E. (2009). Motivation, language identity and the L2 self. In Z. Dörnyei & E. Ushioda (Eds.). *Motivation, language identity and the L2 self*. Bristol, England: Multilingual Matters. 1–15.
  22. Eadie, P., Stark, H., & Snow, P. (2017). Building knowledge about oral language skills into teacher practice and initial teacher education. In T. Bentley & G. C. Savage (Eds.), *Educating Australia: Challenges for the decade ahead*. Melbourne, Australia: Melbourne University Publishing Ltd. 241–256Gjetur næ: <https://doi.org/10.2307/jj.5993261.21>
  23. Earls, C. W. (Ed.). (2016). *Multilingualism and English in twenty-first-century Europe: Recent developments and challenges*. Peter Lang Ltd, International Academic Publishers; 1st edition
  24. Eurydice. (2006). *Content and language integrated learning (CLIL) at school in Europe*. Brussels, Belgium: Eurydice.
  25. Fitzmaurice, S. (2018). Teaching to self-assess: Developing critical thinking skills for student interpreters. In C. B. Roy & E. A. Winston (Eds.), *The next generation of research in interpreter education: Pursuing evidence-based practices*). Washington, DC: Gallaudet University Press. 102–122. Gjetur næ: <https://doi.org/10.2307/j.ctv2rcnmrd.10>
  26. Guio, L. A. N. (2017). Development of task-based vocabulary to enhance reading comprehension. In A. N. Pardo, M. F. T. Téllez, & J. C. Jaimes (Eds.), *Materials for the learning of English and teacher's professional growth*. Bogotá, Colombia: Universidad del Externado, 223–260. Gjetur næ: <https://doi.org/10.2307/j.ctv18msqh8.10>
  27. Harden, T., Witte, A. (2021). *Rethinking Intercultural Competence. Theoretical Challenges and Practical Issues*. Oxford, United Kingdom: Peter Lang Verlag.
  28. Hirsh, D. (2012). *Current Perspectives in Second Language Vocabulary Research*. Series: Linguistic Insights. Lausanne, Switzerland.
  29. Hymes, D. H. (1966). Two types of linguistic relativity. In W. Bright (Ed.), *Sociolinguistics*, The Hague, Netherlands: Mouton, 114–158.
  30. Kiely, R. (2018). Developing students' self-assessment skills: The role of the teacher. In J. McE. Davis, J. M. Norris, M. E. Malone, T. H. McKay, & Y.-A. Son (Eds.), *Useful assessment and evaluation in language education*. Washington, DC: Georgetown University Press, 3–20. <https://doi.org/10.2307/j.ctvvngrq.4>
  31. Krashen, S. (1985). *The input hypothesis*. London, England: Longman.

32. Lightbown, P. M. (2016). Second language acquisition and the role of instruction. In W. C. Ritchie & T. K. Bhatia (Eds.), *The handbook of second language acquisition*. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell, 176–203.
33. Mintz, S., Seavey, A., & Zimpher, N. L. (2022). The role of higher education systems in promoting educational innovation: Developing competency-based learning environments at scale. In J. S. Gagliardi & J. E. Lane (Eds.), *Higher education systems redesigned: From perpetuation to innovation to student success*. Albany, NY: State University of New York Press. 123–142. <https://doi.org/10.2307/jj.18252590.12>
34. Mishan, F., & Timmis, I. (2015). Materials to develop reading and listening skills. In *Materials development for TESOL*. Edinburgh, Scotland: Edinburgh University Press. 99–120. <http://www.jstor.org/stable/10.3366/j.ctt1g09xmz.11>
35. Orme, M. (2015). *Supporting Internationalisation through Languages and Culture in the Twenty-First-Century University*. Oxford, United Kingdom
36. Pienemann, M. (1985). Learnability and syllabus construction. In K. Hyltenstam & M. Pienemann (Eds.), *Modelling and assessing second language acquisition*. Clevedon, Avon, England: Multilingual Matters. 123–146.
37. Piot, T. (2012). The role of professional didactics in skills development for training and education professionals. In V. Cohen-Scali (Ed.), *Competence and competence development*. Opladen, Germany: Verlag Barbara Budrich. 53–72
38. Ramírez, C. K., Lafford, B. A., & Wermers, J. E. (2021). Core competencies for online language instructors. In *Online world language instruction training and assessment: An ecological approach*. Washington, DC: Georgetown University Press. 71–92.
39. Richards, J. C. (2018). Professional development for language teachers. In A. Burns & J. C. Richards (Eds.), *The Cambridge guide to pedagogy and practice in second language teaching*. Cambridge, England: Cambridge University Press. 48–60.
40. Robinson, P., & DeKeyser, R. (2007). Aptitudes, abilities, contexts, and practice. In *Practice in a second language: Perspectives from applied linguistics and cognitive psychology*. Cambridge, England: Cambridge University Press, 256–286.
41. Samovar, L. A., & Porter, R. E. (2003). Understanding intercultural communication: An introduction and overview. In L. A. Samovar & R. E. Porter (Eds.), *Intercultural communication*. Belmont, CA: Wadsworth/Thomson Learning. 6–17.
42. Shields, K., Clarke, M. (2011). *Translating Emotion. Studies in Transformation and Renewal Between Languages*. Oxford, United Kingdom
43. Sullivan, P., Tinberg, H., Blau, S. (2023). *Deep Reading, Deep Learning. Deep Reading*, 2. New York, United States of America
44. Swain, M. (1985). Communicative competence: Some roles of comprehensible input and comprehensible output in its development. In S. Gass & C. Madden (Eds.), *Input in second language acquisition*. Rowley, MA: Newbury House, 235–256.

45. Swain, M. (2005). The output hypothesis: Theory and research. In E. Hinkel (Ed.), *Handbook of research in second language learning*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 471–483.
46. Walsh, S. (2013). Classroom interactional competence. In *Classroom discourse and teacher development*. Edinburgh, Scotland: Edinburgh University Press. 46–68, <http://www.jstor.org/stable/10.3366/j.ctt1g0b484.7>
47. Wenden, A. (1987). Conceptual background and utility. In A. Wenden & J. Rubin (Eds.), *Learner strategies in language learning*. Hemel Hempstead, England: Prentice Hall, 3–13.
48. Witte, A., & Harden, T. (Eds.). (2015). *Foreign language learning as intercultural experience: The subjective dimension*. Oxford. United Kingdom.
49. Yurek, E. T., & Strong, M. W. (2024). The development of early skills for literacy proficiency. In *The language experience approach and the science of literacy instruction*. London, England: Anthem Press, 27–40, <https://doi.org/10.2307/jj.15729462.8>
50. Zimmerman, C. B. (2019). Vocabulary instruction for second language learners. In N. Schmitt & M. McCarthy (Eds.), *Vocabulary: Description, acquisition, and pedagogy*. Cambridge, England: Cambridge University Press, 67–86.

- **Teza Masteri dhe Doktorature të publikuara:**

1. Courteau, B. (2014). *Competency-based education in plastic surgery training* [Thesis, McGill University]. [http://digitool.Library.McGill.CA:80/R/?func=dbin-jumpfull&object\\_id=122979](http://digitool.Library.McGill.CA:80/R/?func=dbin-jumpfull&object_id=122979)
2. Everett, Daniel P., "Competency-based education systems: are they effective?" (2019). Theses and Dissertations,1121. Graduate School of Education and Psychology. Pepperdine University. Malibu. California <https://digitalcommons.pepperdine.edu/etd/1121>
3. Gregg, J. E. (2001). *Competency-based education, an effective approach to nursing orientation* Thesis, National Library of Canada = Bibliothèque nationale du Canada. <http://www.collectionscanada.ca/obj/s4/f2/dsk3/ftp04/MQ57436.pdf>
4. Gresham, J. D. (2019). *Self-directed learning: Empowering authentic learner autonomy through self-agency in the secondary school learning environment* (Doctoral dissertation). California Institute of Integral Studies.San Francisco. CA. <https://www.proquest.com/docview/2235775839/62D39705223142E0PQ/24?sourcetype=Dissertations%20&%20Theses>
5. Ferrarini, C. (2024). *Examining the potential of online community-based learning to foster global citizenship capacities in college students: A mixed-methods multi-institutional study* (Doctoral dissertation). University of Massachusetts. Boston. ProQuest Dissertations & Theses. Gjetur në : <https://www.proquest.com/docview/3064953998/DD47BBD94F3B4620PQ/11?sourcetype=Dissertations%20&%20Theses>

6. Pearce, C. R. (2008a). *Implementation of an outcomes focused approach to education : A case study: a case study*. Masters by Research thesis, Murdoch University. <http://researchrepository.murdoch.edu.au/250/>
7. Sarron, S. R. P. W. D. (1987). *Applying Smelser's theory of collective behavior to minimum competency testing/competency based education* Illinois State University. USA. <http://wwwlib.umi.com/crlstu/fullcit?p8713225>
8. Speer, K. (2016). *Competency-Based learning in higher education*. The University of Arizona. USA. <http://hdl.handle.net/10150/621589>
9. Thackaberry, A. (2017). *Competency-Based education models: An emerging taxonomy* Kent State University / Ohio, USA. [http://rave.ohiolink.edu/etdc/view?acc\\_num=kent1491776906336325](http://rave.ohiolink.edu/etdc/view?acc_num=kent1491776906336325)
10. Zhao, H. (2024). *Teaching and assessing intercultural competence in foreign language teaching in China: Practice and challenges* (Doctoral dissertation). ProQuest Dissertations & Theses. <https://opus.lib.uts.edu.au/handle/10453/178220>

➤ **Kategoria 2**

**Burime bibliografike: Artikuj në revista dhe periodikë**

• **Artikuj në Revista:**

1. Aldrup, K., B. Carstensen, and U. Klusmann. 2022. “Is Empathy the Key to Effective Teaching? A Systematic Review of Its Association with Teacher-Student Interactions and Student Outcomes.” *Educational Psychology Review*, 1177–1216. doi:10.1007/s10648-021-09649-y
2. Aldulaimi, S. H. 2018. “Leadership Soft Skills in Higher Education Institutions.” *Social Science Learning Education Journal*, 03 (7), 01–08.
3. Alt, D., N. Raichel, and L. Schneider. 2022. “Higher education students’ reflective journal writing and lifelong learning skills: Insights from an exploratory sequential study.” *Frontiers in Psychology*.
4. Ammani, S., and V. B. Chitra. 2020. “Blended Learning of Soft Skills Through Life Skills in an Organization.” *IUP Journal of Soft Skills*, 14 (4), 7–11.
5. Asonitou, S. 2022. “Impediments and Pressures to Incorporate Soft Skills in Higher Education Accounting Studies.” *Accounting Education* 31 (3), 243–272.
6. Alderson, J. C. (1985). Is there life after the course? Lancaster Practical Papers in English Language Evaluation, University of Lancaster.
7. Arnold, N., & Ducate, L. (2011). *Future foreign language teachers' social and cognitive collaboration in an asynchronous environment*. *Language Learning & Technology*, 15(1), 42-63.
8. Barrs, K. (2012). Fostering computer-mediated L2 interaction beyond the classroom. *Language Learning & Technology*, 16, 10-25.
9. Bahrani, T., & Soltani, R. (2012). How to teach speaking skill. *Journal of Education and Practice*, 3(2), 25–29.

10. Book, P. A. (2014). All hands on deck: Ten lessons from early adopters of competency-based education. *WICHE Cooperative for Educational Technologies (WCET)*.
11. Beck, I. L., McKeown, M. G., & Worthy, J. (1995). Giving a text voice can improve students' understanding. *Research Reading Quarterly*, 30(2).
12. Besser, E. D., and T. J. Newby. 2020. "Feedback in a Digital Badge Learning Experience: Considering the Instructor's Perspective." *TechTrends* 64, 484–497.
13. Bolitho, R., & Tomlinson, B. (1995). Discover English (2nd ed.). Oxford: Heinemann.
14. Bolitho, R., Carter, R., Hughes, R., Ivanic, R., Masuhara, H., & Tomlinson, B. (2003). Ten questions about language awareness. *ELT Journal*, 57(2), 251–259.
15. Bolton, K., & Kuteeva, M. (2012). English as an Academic Language at a Swedish University: Parallel Language Use and the 'Threat' of English. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 33, 429-447.
16. Brown, H. D. (2014). *Principles of language learning and teaching* (6th ed.). Pearson Education.
17. Boud, D., and E. Molloy. (2013a). "Rethinking Models of Feedback for Learning: The Challenge of Design." *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 38(6), 98–712.
18. Bullough Jr, R. V. (2019). "Empathy, Teaching Dispositions, Social Justice and Teacher Education." *Teachers and Teaching*, 25(5), 507–522.
19. Cao, C. D., Phan, L. T., & Nguyen, T. T. (2022). A study on the competency-based education of lecturers in universities of technology and education. *International Journal of Education and Practice*, 10(3), 267–276.
20. Care, E., and H. Kim. (2018). "Assessment of Twenty-First Century Skills: The Issue of Authenticity." In *Assessment and Teaching of 21st Century Skills: Research and Applications*, edited by E. Care, M. Wilson, and P. Griffin, 21–40. Springer.
21. Carpenter, J. P., and K. B. S. Willet. (2021). "The Teachers' Lounge and the Debate Hall: Anonymous Self-Directed Learning in Two Teaching-Related Subreddits." *Teaching and Teacher Education* 104,
22. Chamorro-Premuzic, T., A. Arteche, A. J. Bremner, C. Greven, and A. Furnham. (2010). "Soft Skills in Higher Education: Importance and Improvement Ratings as a Function of Individual Differences and Academic Performance." *Educational Psychology* 30 (2), 221–241.
23. Chernikova, O., N. Heitzmann, M. Stadler, D. Holzberger, T. Seidel, and F. Fischer. 2020. "Simulation-based Learning in Higher Education: A Meta-Analysis." *Review of Educational Research* 90 (4), 499–541.
24. Cörvers, R., A. Wiek, J. de Kraker, D. J. Lang, and P. Martens. 2016. "Problem-based and Project-Based Learning for Sustainable Development." In *Sustainability Science*, 349–358. Springer.
25. Deeley, S. J. 2018. "Using Technology to Facilitate Effective Assessment for Learning and Feedback in Higher Education." *Assessment & Evaluation in Higher Education* 43, 439–448.
26. Ellis, R. (2017). The interface between explicit and implicit knowledge in second language learning: A review of the research. *Studies in Second Language Acquisition*, 39(4), 759-797.
27. Frank, J. M., L. B. Granruth, H. Girvin, and A. VanBuskirk. 2020. "Bridging the gap Together: Utilizing Experiential Pedagogy to Teach Poverty and Empathy." *Journal of Social Work Education*, 56 (4), 779–792.

28. Fritz, C. O., Morris, P. E., Acton, M., Voelkel, A. R., & Etkind, R. (2007). *Comparing and combining retrieval practice and the keyword mnemonic for foreign vocabulary learning.* , 499–526.
29. Godwin-Jones, R. (2011). Mobile apps for language learning. *Language Learning & Technology*, 15, 2-11.
30. Green-Weir, R. R., D. Anderson, and R. Carpenter. (2021). Impact of Instructional Practices on Soft-Skill Competencies.” *Research in Higher Education Journal* 40.
31. Hattie, J., and H. Timperley. 2007. “The Power of Feedback.” *Review of Educational Research* 77, 81–112. doi:10.3102/003465430298487
33. Holmqvist, M., and B. Lelinge. 2021. “Teachers’ Collaborative Professional Development for Inclusive Education.” *European Journal of Special Needs Education* 36 (5), 819–833.
34. Jakavonytė-Staškuvienė, D., & Ponomariovienė, J. (2023). Competency-based practice in conducting natural science research and presenting its results in primary classes: A case study. *Cogent Education*, 10 (2).
35. Jaber, L. Z., S. Southerland, and F. Dake. 2018. “Cultivating Epistemic Empathy in Preservice Teacher Education.” *Teaching and Teacher Education* 72, 13–23.
36. Kahila, J., T. Valtonen, M. Tedre, K. Mäkitalo, and O. Saarikoski. 2020. “Children’s Experiences on Learning the 21st-Century Skills with Digital Games.” *Games and Culture* 15 (6), 685–706.
37. Kang, S. K. (2010). Enhancing visuospatial learning: The benefit of retrieval practice. *Memory & Cognition*, 38, 1009-1017.
38. Kang, S. K., McDermott, K. B., & Roediger, H. (2007). Test format and corrective feedback modify the effect of testing on long-term retention. *European Journal of Cognitive Psychology*, 19, 528-558.
39. Karpicke, J. D., & Roediger, H. (2007). Repeated retrieval during learning is the key to long-term retention. *Journal of Memory and Language*, 57, 151-162.
40. Kazachiner, O. S. (2019). “Hard skills” and “soft skills” of inclusively competent foreign language teacher. *Innovative Pedagogy*, 1(10), 153–156.
41. Lee, H., H. Q. Chung, Y. Zhang, J. Abedi, and M. Warschauer. 2020. “The Effectiveness and Features of Formative Assessment in US K-12 Education: A Systematic Review.” *Applied Measurement in Education* 33 (2), 124–140.
42. Levine, E. & Patrick, S. (2019). What is competency-based education? An updated definition. Vienna, VA: Aurora Institute.
43. Leung, K., Ang, S., & Tan, M. L. (2014). Intercultural competence. *Annual Review of Organizational Psychology and Organizational Behaviour*, 1, 489-519.
44. Masuhara, H., Haan, M., Yi, Y., & Tomlinson, B. (2008). Adult EFL courses. *ELT Journal*, 62(3), 294–312.
45. McCarthy, J. 2017. “Enhancing Feedback in Higher Education: Students’ Attitudes Towards Online and in-Class Formative Assessment Feedback Models.” *Active Learning in Higher Education*, 18 (2), 127–141.
46. McCallum, S., and M. M. Milner. 2021. “The Effectiveness of Formative Assessment: Student Views and Staff Reflections.” *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 46 (1), 1–16.
47. McEnroe-Petitte, D., and C. Farris. 2020. “Using Gaming as an Active Teaching Strategy in Nursing Education.” *Teaching and Learning in Nursing* 15 (1), 61–65.

48. McGuire, L. E., and K. A. Lay. 2020. "Reflective Pedagogy for Social Work Education: Integrating Classroom and Field for Competency-Based Education." *Journal of Social Work Education* 56 (3), 519–532.
49. Nation, P., & Wang, K. (1999). Graded readers and vocabulary. Reading in a Foreign Language, 12, 355–380.
50. Nehring, J. H., M. Charner-Laird, and S. A. Szczesiul. 2019. "Redefining Excellence: Teaching in Transition, from Test Performance to 21st Century Skills." *NASSP Bulletin* 103 (1), 5–31.
51. Nguyen, D., A. Harris, and D. Ng. 2019. "A Review of the Empirical Research on Teacher Leadership (2003–2017): Evidence, Patterns and Implications." *Journal of Educational Administration*, 58, 60–80.
52. Nunn, R. (2007). Redefining communicative competence for international and local communities. *Journal of English as an International Language*, 2, 7- 49.
53. Rao, P. S. (2019). The need to develop soft skills among the English language learners in the 21st century. *Research Journal of English*, 4(2), 286–292.
54. Radkowitsch, A., M. Sailer, M. R. Fischer, R. Schmidmaier, and F. Fischer, 2022. "Diagnosing Collaboratively: A Theoretical Model and a Simulation-Based Learning Environment." In *Learning to Diagnose with Simulations. Examples from Teacher Education and Medical Education*, edited by F. Fischer, and A. Opitz, 123–142. Springer.
55. Reynolds, E., and G. M. Wilson. 2018. "The Power of Interprofessional Education to Enhance Competency-Based Learning in Health Informatics and Population Health Students." *The Journal of Health Administration Education*, 35 (3), 377.
56. Ryan, T., and M. Henderson. 2018. "Feeling Feedback: Students' Emotional Responses to Educator Feedback." *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 43, 880–892.
57. Schott, C., H. van Roekel, and L. G. Tummers. 2020. "Teacher Leadership: A Systematic Review, Methodological Quality Assessment and Conceptual Framework." *Educational Research Review*, 31, 100352.
58. Schaap, H., de Bruijn, E., Van der Schaaf, M. F., & Kirschner, P. A. (2009). Students' personal professional theories in competence-based vocational education: The construction of personal knowledge through internalization and socialization. *Journal of Vocational Education and Training*, 61(4), 481–494.
59. Tin, T. B. (2003). Lessons from within: The use of human resources in developing materials for teaching writing. In J. Mukundan (Ed.), *Readings on ELT materials*. Serdang:University Putra Malaysia Press, 102–117.
60. Tomlinson, B. (1990). Managing change in Indonesian high schools. *ELT Journal*, 44 (1), 25–37.
61. Tomlinson, B., & Masuhara, H. (2009). Engaging learners of English through football. In V. P. Vasquez & J. A. Lopez (Eds.), *Aplicaciones Didacticas Para La Ensananza Integreda De Lenguay Contenidos*. Universidad de Cordoba.
62. Tulving, E., & Craik, F. I. M. (2000). *The Oxford handbook of memory*. Oxford University Press.
63. Sistermans, I. J. 2020. "Integrating Competency-Based Education with a Case-Based or Problem-Based Learning Approach in Online Health Sciences." *Asia Pacific Education Review*, 21(4), 683–696. doi:10.1007/s12564-020-09658-6
64. Stalp, M. C., and S. Hill. 2019. "The Expectations of Adulting: Developing Soft Skills Through Active Learning Classrooms." *Journal of Learning Spaces*, 8 (2).

65. Sturing, L., H. J. A. Biemans, M. Mulder, and E. De Brujin. 2011. "The Nature of Study Programmes in Vocational Education: Evaluation of the Model for Comprehensive Competence-Based Vocational Education in the Netherlands." *Vocations and Learning*, 4, 191–210. doi:10.1007/s12186-011-9059-4
66. Stringfellow, E. (2006). *Typology of knowledge, skills, and competences: Clarification of the concept and prototype*. Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities.
67. Succi, C. 2019. "Are you Ready to Find a job Ranking of a List of Soft Skills to Enhance Graduates' Employability." *International Journal of Human Resources Development and Management*, 19 (3), 281–297, doi:10.1504/IJHRDM.2019.100638.
68. Succi, C., and M. Canovi. 2020. "Soft skills to enhance graduate employability: comparing students and employers' perceptions." *Studies in Higher Education* 45, 1834–1847.
69. Tang, K. N. 2019. "Beyond Employability: Embedding Soft Skills in Higher Education." *Turkish Online Journal of Educational Technology-TOJET*, 18 (2), 1–9.
70. Tang, K. N. 2020. "The Importance of Soft Skills Acquisition by Teachers in Higher Education Institutions." *Kasetsart Journal of Social Sciences* 41 (1), 22–27.
71. Tripathy, M. 2020. "Relevance of Soft Skills in Career Success." *MIER Journal of Educational Studies Trends & Practices*, 10, 91–102.
72. Tseng, H., X. Yi, and H. T. Yeh. 2019. "Learning-related Soft Skills among Online Business Students in Higher Education: Grade Level and Managerial Role Differences in Self-Regulation, Motivation, and Social Skill." *Computers in Human Behavior*, 95, 179–186.
73. Van der Klink, M., Boon, J., & Schlusmans, K. (2007). Competences and vocational higher education: Now and in future. *European Journal of Vocational Training*, 40 (1), 67–82.
74. Van der Sanden, J. M. M., & Teurlings, C. C. J. (2003). Developing competence during practice periods: The learner's perspective. In T. Tuomi-Grohn & Y. Engestrom (Eds.), *In between school and work: New perspectives on transfer and boundary-crossing*.
75. Vista, A. 2020. "Data-driven Identification of Skills for the Future: 21st-Century Skills for the 21st-Century Workforce." *Sage Open*, 10 (2).
76. Wang, H., A. Tlili, J. D. Lehman, H. Lu, and R. Huang. 2021. "Examining the key Influencing Factors on College Students' Higher-Order Thinking Skills in the Smart Classroom Environment." *International Journal of Educational Technology in Higher Education*, 18 (1), 1–21.
77. Wijnia, L., E. M. Kunst, M. van Woerkom, and R. F. Poell. 2016. "Team Learning and its Association with the Implementation of Competence-Based Education." *Teaching and Teacher Education* 56, 115–126.
78. Walsh, S. (2003). Developing interactional awareness in the second language classroom through teacher self-evaluation. *Language Awareness*, 12 (2), 124-142. <https://doi.org/10.1080/09658410308667071>
79. Walsh, S. (2006a). Talking the talk of the TESOL classroom. *English Language Teaching Journal*, 60 (2), 133-141.
80. Walsh, S. (2014). Developing classroom interactional competence. *Language Issues: The ESOL Journal*, 25 (1), 4-8.
81. Yue, C. L., Bjork, E., & Bjork, R. A. (2013). Reducing verbal redundancy in multimedia learning: An undesired desirable difficulty? *Journal of Educational Psychology*, 105, 266-277.

➤ **Kategoria 3**

**Burime bibliografike: Referime në konferenca dhe kumtesa, Përbledhje Akte konferencash/kongresesh, seminaresh.**

• **Konferenca:**

1. Berns J., & Brand S. (2024) The Challenge of Sounds in FL Listening and Speaking: Perspectives From Dutch Learners of French and Their Teachers ISSN: 2188-112X The European Conference on Language Learning 2024: Official Conference Proceedings (pp. 77-90). London. UK. <https://doi.org/10.22492/issn.2188-112X.2024.7>
2. Brannen, K., Rosales, E., Wouters, I., & John, P. (2022). The effects of self-assessment activities on accuracy and awareness in ESL pronunciation classes. In J. Levis & A. Guskaroska (eds.), *Proceedings of the 12th Pronunciation in Second Language Learning and Teaching Conference*, held June 2021 virtually at Brock University, St. Catharines, ON. <https://doi.org/10.31274/psllt.13262>
3. Bowden, J. A. (1997). Competency-based education – Neither a panacea nor a pariah. *Technological Education and National Development Conference (TEND)*, Abu Dhabi. Retrieved from <http://crm.hct.ac.ae/events/archive/tend/018bowden.html>.
4. Costa, P. J. B. M. (2022, October 14-15). *Affordances of digital media in second language academic writing: Instructors' perspective*. Paper presented at the Technology for Second Language Learning 2022 Conference: Learning English Online—Research for Course Design, Hybrid, Iowa State University, Ames, IA, United States. <https://apling.engl.iastate.edu/conferences/technology-for-second-language-learning-conference/tsll-2022/abstracts/>
5. Farag S. (2022) Developing Language and 21st C Skills Through Problem-Based Learning ISSN: 2188-112X *The European Conference on Language Learning 2022: Official Conference Proceedings*, London, UK. 23-29. <https://doi.org/10.22492/issn.2188-112X.2022.3>
6. Galoyan, T., Shah, M., & Foster, A. (2017). *Facilitating language use and communication in ESL/EFL classrooms through game-based learning*. In IICLLHawaii2017 Conference Proceedings (Gaming and Simulation stream). International Conference on Language Learning. Gjetur në: <https://papers.iafor.org/submission33049/>
7. Kahlon, A., Kennedy, A., & Smarzik, L. (2019). Competency-Based Education. In *SIGCSE '19: The 50th ACM Technical Symposium on Computer Science Education*. ACM. Gjetur në: <https://doi.org/10.1145/3287324.3287555>
8. McCarthy T., & Armstrong M. (2024) The Future of English as the Lingua Franca for Young Scientists in EFL Contexts ISSN: 2188-112X The European Conference on Language Learning 2024: Official Conference Proceedings. London, UK. 55-64. Gjetur në: <https://doi.org/10.22492/issn.2188-112X.2024.5>

9. O'Sullivan, N., & Bruce, A. (2014). Teaching and learning in competency-based education. The Fifth International Conference on e-Learning (eLearning-2014), 22-23 September 2014, Belgrade, Serbia.
10. Umarova, A., Boud, D., Dawson, P., & Ajjawi, R. (2023). *How do past feedback experiences influence the use of feedback in postgraduate coursework students*. Paper presented at the SRHE Annual Research Conference Birmingham, UK.

- **Përbledhjet e Akteve të Konferencave, Kongreseve, Seminareve**

1. Alexander, O. (2007). *New Approaches to Materials Development for Language Learning. Proceedings of the 2005 joint BALEAP/SATEFL conference*. Oxford: United Kingdom.
2. Cornalli, F. (2018). Training and Developing Soft Skills in Higher Education. Proceedings of the 4th International Conference on Higher Education Advances (HEAd'18) (pp. 961-967). Editorial Universitat Politècnica de València, doi:10.4995/HEAd18.2018.8127
3. Dalton-Puffer, C., Smit, U. (2007). *Empirical Perspectives on CLIL Classroom Discourse*. Series: Sprache im Kontext, Berlin, Germany: Peter Lang Verlag.
4. Fenoulhet, J., & Ros i Solé, C. (Eds.). (2011). *Mobility and localisation in language learning: A view from languages of the wider world* (Vol. 5).
4. Mishan, F., & Chambers, A. (Eds.). (2010). *Perspectives on language learning materials development*. Series: Intercultural Studies and Foreign Language Learning.
5. Morrison, J. (ed.) (2015). The conference proceedings of MIDTESOL: Cultivating best practices in ESL.
6. Ogan, A., McLaren, B., Millán, E., Hastings, P., Luckin, R., & Isotani, S. (2019). *Artificial Intelligence in Education*. In *Proceedings of the 20th International Conference on Artificial Intelligence in Education (AIED 2019)*, Part I. Chicago, IL: Springer International Publishing
7. Pellatt, V., Griffiths, K., & Wu, S. (Eds.). (2010). *Teaching and testing interpreting and translating*, 2.
8. Robinson, P. (1999). *Second language classroom research in Japan: Issues, studies, and prospects*. In Fujimura, T., Kato, Y., & Smith, R. (Eds.), Proceedings of the 10th IUJ conference on second language research. Tokyo: International University of Japan. 93–116.
9. Valcke, J., Wilkinson, R. (2017). *Integrating Content and Language in Higher Education. Perspectives on Professional Practice*. Berlin, Germany: Peter Lang Verlag.
10. Verzella, M., & Tommaso, L. (2021). A New Path for TAPP: Reflecting on Communication Strategies Used in ELF Interactions between Native and Non-Native Speakers of English. In *Multilingual Academic and Professional Communication in a Networked World: Proceedings of AELFE-TAPP*, Catlunnya: Universitat Politècnica de Catalunya Press. 1-9.

➤ **Kategoria 4**

**Burime bibliografike: Burime nga faqe të ndryshme ueb**

1. Alt, D., Naamati-Schneider, L., & Weishut, D. J. N. (2023). Competency-based learning and formative assessment feedback as precursors of college students' soft skills acquisition. *Studies in Higher Education*, 48(12), 1901–1917. <https://doi.org/10.1080/03075079.2023.221720>
2. Barabasch, A. (2017). Quality management of competence-based education. In M. Mulder (Ed.), *Competence-based vocational and professional education. Bridging the worlds of work and education*. Dordrecht: Springer, 649–665, <https://doi.org/10.1007/978-3-319-41713-4>
3. Boonkit, K. (2010). Enhancing the development of speaking skills for non-native speakers of English. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 2(2), 1305–1309. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2010.03.191>
4. Burns, A., & Siegel, J. (Eds.). (2017). *International Perspectives on Teaching the Four Skills in ELT: Listening, Speaking, Reading, Writing*. Springer. 649–665 <https://doi.org/10.1007/978-3-319-63444-9>
5. Boateng, S. D., Ankrah, D. A., & Manteaw, S. A. (2023). Competence-based education: reflections on the context of teaching agriculture in Ghana's pre-tertiary schools. *Cogent Education*, 10(1). <https://doi.org/10.1080/2331186X.2023.2207793>
6. Cook, V. J. (2001). Using the first language in the classroom. *Canadian Modern Language Review*, 57, 402–423. <https://doi.org/10.3138/cmlr.57.3.402>
7. Dörnyei, Z. (2001). *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511667343>
8. Ellis, R. (2010). Theoretical pluralism in SLA: Is there a way forward? In *Conceptualising "learning" in applied linguistics*. Palgrave Macmillan. 23–51. [https://doi.org/10.1057/9780230289772\\_3](https://doi.org/10.1057/9780230289772_3)
9. Fayzullaevna , T. M. (2024). Developing Intercultural Competence In Teaching English As a Foreign Language. *Journal of Higher Education and Academic Advancement*, 1(6), 83–87. <https://doi.org/10.61796/ejheaa.v1i6.616>
10. Gardner, R. C., Tremblay, P. F., & Masgoret, A.-M. (1997). Towards a full model of second language learning: An empirical investigation. *The Modern Language Journal*, 81, 344–362. <https://doi.org/10.1111/j.1540-4781.1997.tb05495.x>
11. Gebisa, A. D. (2023). Implementation of competency-based language teaching in speaking skills instruction. *International Journal of Education and Science*. <https://doi.org/10.31901/24566322.2023/43.1-3.1315>
12. Gilmore, A. (2007). Authentic materials and authenticity in foreign language learning. *Language Teaching*, 40, 97–118.
13. Goswami, P. S., & Rahman, M. T. (2023). Developing English language skills through competency-based language teaching. *International Journal for Multidisciplinary Research*. <https://doi.org/10.36948/ijfmr.2023.v05i04.4549>
14. Hagan-Short, M., & Addison, P. (2019). Competency-based education: Multiple approaches—a single institution. *The Journal of Competency-Based Education*, 4(3), e01194. <https://doi.org/10.1002/cbe2.1194>

15. Hansen, W. L., & Graham, R. H. (1970). Foreign language skills as a scholarly tool. *The Modern Language Journal*, 54(3), 159–168. <https://doi.org/10.2307/321974>
16. Johnstone, S. M., & Soares, L. (2014). Principles for developing competency-based education programs. *Change: The Magazine of Higher Learning*, 46(2), 12–19. <https://doi.org/10.1080/00091383.2014.896705>
17. Jones, M. S., & Thirunagari, K. Ch. (2019). Soft skills integration in teaching professional training for English language. *Journal of Advanced and Scholarly Researches in Allied Education*, 16(1), 37–45. Gjetur në: <http://ignited.in/a/58397>
18. Kepanen, P., Määttä, K., & Uusiautti, S. (2020). How do students describe their study processes in the competence-based vocational special education teacher training? *Hu Arenas*, 3, 247–263. <https://doi.org/10.1007/s42087-019-00080-y>
19. Kniaz, H., & Chukhno, O. (2021). English trainee teachers' perspective on soft skills development in Ukraine. *Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL*, 7, 299–313. <https://doi.org/10.24093/awej/call7.21>
20. Korniyush, G. (2020). Developing students' soft skills in the context of teaching foreign languages at higher education institutions. *Teaching Languages at Higher Educational Establishments at the Present Stage: Intersubject Relations*, 36, 99–110. <https://doi.org/10.26565/2073-4379-2020-36-08>
21. Le Deist, F. D., & Winterton, J. (2005). What is competence? *Human Resource Development International*, 8(1), 27–46. <https://doi.org/10.1080/1367886042000338227>
22. Li, D. (1998). "It's always more difficult than you plan and imagine": Teachers' perceived difficulties in introducing the communicative approach in South Korea. *TESOL Quarterly*, 32, 677–703. <https://doi.org/10.2307/3588000>
23. Littlewood, W. (2007). Communicative and task-based teaching in East Asian classrooms. *Language Teaching*, 40, 243–249. <https://doi.org/10.1017/S0261444807004363>
24. Lightbown, P. M., & Spada, N. (2013). *Focus on content-based language teaching: Research and practice*. *Language Teaching Research*, 17 (5), 587-607. <https://doi.org/10.1177/1362168813494782>
25. Marcellis, M., Frerejean, J., Bredeweg, B., et al. (2024). Motivating students in competency-based education programmes: Designing blended learning environments. *Learning Environments Research*. <https://doi.org/10.1007/s10984-024-09500-5>
26. Medvedeva, O. D., Rubtsova, A. V., Vilkova, A. V., & Ischenko, V. V. (2022). Digital monitoring of students' soft skills development as an interactive method of foreign language learning. *Education Sciences*, 12(8), 506. <https://doi.org/10.3390/educsci12080506>
27. McGroarty, M. (1984). Some meanings of communicative competence for second language students. *TESOL Quarterly*, 18, 257–272. <https://doi.org/10.2307/3586693>
28. Newbold, C., Seifert, C., Doherty, B., Scheffler, A., & Ray, A. (2017). Ensuring faculty success in online competency-based education programs. *The Journal of Competency-Based Education*, 2(3), e01052. <https://doi.org/10.1002/cbe2.1052>

29. Nunn, R. (1999). The purposes of language teachers' questions. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 37, 23–42. <https://doi.org/10.1515/iral.1999.37.1.23>
30. O'Neill, S., & Geoghegan, D. (2012). Pre-service teachers' comparative analyses of teacher-parent-child talk: Making literacy teaching explicit and children's literacy learning visible. *International Journal of Studies in English*, 12, 97–128. <https://doi.org/10.6018/ajes.12.1.132471>
31. Pyc, M. A., & Rawson, K. A. (2009). Testing the retrieval effort hypothesis: Does greater difficulty correctly recalling information lead to higher levels of memory? *Journal of Memory and Language*, 60, 437-447. <https://doi.org/10.1016/j.jml.2009.01.004>
32. Roediger, H. L., & McDermott, K. B. (1995). Creating false memories: Remembering words not presented in lists. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 21, 803-814. <https://doi.org/10.1037/0278-7393.21.4.803>
33. Roche, T., Harrington, M., Sinha, Y., & Denman, C. (2016). Vocabulary recognition skill as a screening tool in English-as-a-lingua-franca university settings. In J. Read (Ed.), *Post-admission language assessment of university students*. Springer. [159–178.](#) [https://doi.org/10.1007/978-3-319-39192-2\\_8](https://doi.org/10.1007/978-3-319-39192-2_8)
34. Sagarra, N., & Alba, M. (2006). The key is in the keyword: L2 vocabulary learning methods with beginning learners of Spanish. *Modern Language Journal*, 90, 228-243. <https://doi.org/10.1111/j.1540-4781.2006.00394.x>
35. Sandberg, J., Maris, M., & de Geus, K. (2011). Mobile English learning: An evidence-based study with fifth graders. *Computers & Education*, 57, 1334-1347. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2011.01.015>
36. Sistermans, I. J. (2020). Integrating competency-based education with a case-based or problem-based learning approach in online health sciences. *Asia Pacific Education Review*, 21, 683–696. <https://doi.org/10.1007/s12564-020-09658-6>
37. Savignon, S. (2002). Communicative language teaching: Linguistic theory and classroom practice. Gjetur næ: [https://www.academia.edu/7630071/E\\_D\\_I\\_Interpreting\\_Communicative\\_Language\\_Teaching](https://www.academia.edu/7630071/E_D_I_Interpreting_Communicative_Language_Teaching)
38. Swain, M., & Lapkin, S. (2000). Task-based second language learning: The uses of the first language. *Language Teaching Research*, 4, 251–274. <https://doi.org/10.1177/136216880000400304>
39. Tarmo, A., & Kimaro, A. (2021). The teacher education curriculum and its competency-based education attributes. *The Journal of Competency-Based Education*, 6, 01255. <https://doi.org/10.1002/cbe2.1255>
40. Yue, C. L., Bjork, E., & Bjork, R. A. (2013). Reducing verbal redundancy in multimedia learning: An undesired desirable difficulty? *Journal of Educational Psychology*, 105, 266-277. <https://doi.org/10.1037/a0031971>
41. Zaromb, F. M., & Roediger, H. (2010). The testing effect in free recall is associated with enhanced organizational processes. *Memory & Cognition*, 38, 995-1008. <https://doi.org/10.3758/MC.38.8.995>

42. Walsh, S. (2003). Developing interactional awareness in the second language classroom through teacher self-evaluation. *Language Awareness*, 12, 124–142. <https://doi.org/10.1080/09658410308667071>
43. Walsh, S. (2006a). Talking the talk of the TESOL classroom. *English Language Teaching Journal*, 60, 133–141. <https://doi.org/10.1093/elt/cci100>
44. Winthrop, R., Barton, A., & McGivney, E. (2021). Transforming education for sustainable futures. *The Brookings Institution*. Gjetur në: <https://www.brookings.edu/research/transforming-education-for-sustainable-futures>

➤ **Kategoria 5**

**Burime bibliografike: burime online të formave të ndryshme**

• **Raporte:**

1. Cambridge Assessment English. (2018). *Global framework for learning English: Language skills development and competence-based teaching*. Cambridge Assessment English. Gjetur në: <https://www.cambridgeenglish.org/research-and-validation/>
2. Council of Europe. (2020). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment – Companion volume*. Council of Europe Publishing. Gjetur në: <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4>
3. European Commission. (2018). *Key competences for lifelong learning*. European Commission. Gjetur në: [https://ec.europa.eu/education/sites/education/files/document-library-docs/key-competences-lifelong-learning\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/education/sites/education/files/document-library-docs/key-competences-lifelong-learning_en.pdf)
4. European Union. (2012). *Rethinking education: Investing in skills for better socio-economic outcomes*. European Commission. Gjetur në: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52012DC0669>
5. Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2019). *PISA 2018 results (Volume I): What students know and can do*. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/5f07c754-en>
6. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) (2015). *Rethinking education: Towards a global common good?*. UNESCO. Gjetur në: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000232555>
7. U.S. Department of Education. (2017). *Reimagining the role of technology in education: (2017) national education technology plan update*. Office of Educational Technology, U.S. Department of Education. Gjetur në: <https://tech.ed.gov/files/2017/01/NETP17.pdf>
8. World Bank. (2020). *Improving skills development in the context of educational reform: A policy note*. World Bank. Gjetur në: <https://openknowledge.worldbank.org/handle/10986/35000>

9. World Economic Forum. (2020). *Schools of the future: Defining new models of education for the fourth industrial revolution*. World Economic Forum. Gjetur nē: [http://www3.weforum.org/docs/WEF\\_Schools\\_of\\_the\\_Future\\_Report\\_2019.pdf](http://www3.weforum.org/docs/WEF_Schools_of_the_Future_Report_2019.pdf)
10. Council of Europe. (2017). *Language policy: From linguistic diversity to plurilingual education*. Council of Europe. Gjetur nē: <https://rm.coe.int/language-policy-from-linguistic-diversity-to-plurilingual-education-2017/168077bcaa>
11. European Commission. (2019). *Digital education action plan 2021-2027: Resetting education and training for the digital age*. European Commission. Gjetur nē: [https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/digital-education-action-plan\\_en](https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/digital-education-action-plan_en)
12. International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA). (2020). *TIMSS 2019 international results in mathematics and science*. IEA. Gjetur nē: <https://timssandpirls.bc.edu/timss2019/international-results/>
13. Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2021). *21st-century readers: Developing literacy skills in a digital world*. OECD Publishing. Gjetur nē: <https://doi.org/10.1787/a83d84cb-en>
14. United Nations. (2021). *Policy brief: Education during COVID-19 and beyond*. United Nations. Gjetur nē: [https://www.un.org/development/desa/dspd/wp-content/uploads/sites/22/2020/08/sg\\_policy\\_brief\\_covid-19\\_and\\_education\\_august\\_2020.pdf](https://www.un.org/development/desa/dspd/wp-content/uploads/sites/22/2020/08/sg_policy_brief_covid-19_and_education_august_2020.pdf)
15. U.S. Department of Education. (2020). *Advancing competency-based education in postsecondary education: Policy and practice considerations*. Office of Educational Technology, U.S. Department of Education. Gjetur nē: <https://tech.ed.gov/files/2020/03/Advancing-Competency-Based-Education.pdf>
16. World Bank. (2018). *The skills that matter: Building 21st-century skills through effective teaching and learning*. World Bank.  
Gjetur nē: <https://openknowledge.worldbank.org/handle/10986/29943>
17. British Council. (2020). *The impact of technology on language learning*. British Council. Gjetur nē: <https://www.britishcouncil.org/education/schools/support-for-languages/impact-technology-language-learning>
18. UNESCO Institute for Lifelong Learning. (2017). *Global report on adult learning and education: The impact of adult learning and education on health and well-being; Employment and the labour market; And social, civic, and community life*. UNESCO. Gjetur nē: <https://uil.unesco.org/adult-education/global-report>

- **Dokumente Istitutionale:**

1. American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL). (2012). *Proficiency guidelines 2012*. ACTFL.  
Gjetur nē:  
<https://www.actfl.org/sites/default/files/guidelines/ACTFLProficiencyGuidelines2012.pdf>

2. Center for Applied Linguistics (CAL). (2016). *The case for language learning in the 21st century*. CAL. Gjetur næ: <https://www.cal.org/resource-center/publications/the-case-for-language-learning-in-the-21st-century>
3. Council of Europe. (2001). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge University Press. Gjetur næ: <https://rm.coe.int/16802fc1bf>
4. European Centre for Modern Languages (ECML). (2015). *Developing language competences for lifelong learning: A policy handbook*. ECML. Gjetur næ: <https://www.ecml.at/>
5. European Union. (2019). *Council Recommendation on key competences for lifelong learning*. Official Journal of the European Union, C 189, 1-13. Gjetur næ: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32019H0605%2801%29>
6. International Labour Organization (ILO). (2019). *Work for a brighter future: Global commission on the future of work report*. ILO. [https://www.ilo.org/global/publications/books/WCMS\\_662410/lang--en/index.htm](https://www.ilo.org/global/publications/books/WCMS_662410/lang--en/index.htm)
7. National Research Council. (2012). *Education for life and work: Developing transferable knowledge and skills in the 21st century*. National Academies Press. <https://doi.org/10.17226/13398>
8. OECD. (2018). *The future of education and skills: Education 2030*. OECD Publishing. [https://www.oecd.org/education/2030/E2030%20Position%20Paper%20\(05.04.2018\).pdf](https://www.oecd.org/education/2030/E2030%20Position%20Paper%20(05.04.2018).pdf)
9. Partnership for 21st Century Skills. (2009). *P21 framework definitions*. Partnership for 21st Century Skills. Gjetur næ: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED519462.pdf>
10. The World Bank. (2019). *World development report 2019: The changing nature of work*. The World Bank. Gjetur næ: <https://www.worldbank.org/en/publication/wdr2019>
11. American Council on Education. (2020). *Reimagining the role of technology in higher education: A report on the national summit*. ACE. Gjetur næ: <https://www.acenet.edu/Documents/Reimagining-the-Role-of-Technology-Higher-Ed.pdf>
12. Center for Applied Linguistics (CAL). (2019). *The use of technology in language learning: Insights and practical tips*. CAL. Gjetur næ: <https://www.cal.org/resource-center/publications/use-of-technology-language-learning>
13. Department for Education (DfE). (2021). *Skills for jobs: Lifelong learning for opportunity and growth*. UK Government. Gjetur næ: <https://www.gov.uk/government/publications/skills-for-jobs-lifelong-learning-for-opportunity-and-growth>
14. European Commission. (2017). *Education and training monitor 2017*. European Commission. Gjetur næ: [https://ec.europa.eu/education/sites/education/files/monitor2017\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/education/sites/education/files/monitor2017_en.pdf)
15. International Labour Organization (ILO). (2017). *Global employment trends for youth 2017: Paths to a better working future*. ILO. Gjetur næ: [https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---dcomm/---publ/documents/publication/wcms\\_598669.pdf](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---dcomm/---publ/documents/publication/wcms_598669.pdf)
16. Learning and Work Institute. (2020). *Levelling up adult basic skills: Building Britain's skills base*. Learning and Work Institute. Gjetur næ: <https://learningandwork.org.uk/resources/research-and-reports/levelling-up-adult-basic-skills/>

17. National Center for Education Statistics (NCES). (2020). *Digest of education statistics 2019*. U.S. Department of Education. Gjetur næ: <https://nces.ed.gov/programs/digest/d19/>
18. OECD. (2015). *Students, computers and learning: Making the connection*. OECD Publishing. Gjetur næ: <https://doi.org/10.1787/9789264239555-en>
19. TESOL International Association. (2018). *The 6 principles for exemplary teaching of English learners: Grades K-12*. TESOL International Association. Gjetur næ: [https://www.tesol.org/docs/default-source/books/bk\\_6principles\\_k12\\_web.pdf](https://www.tesol.org/docs/default-source/books/bk_6principles_k12_web.pdf)
20. United Nations Development Programme (UNDP). (2021). *Digital strategy 2022-2025: Staying ahead through digital transformation*. UNDP. Gjetur næ: <https://www.undp.org/digital-strategy-2022-2025>
21. Haselberger, D., P. Oberheumer, E. Perez, M. Cinque, and D. Capasso. 2012. Mediating Soft Skills at Higher Education Institutions (MODES). Guidelines for the Design of Learning 100 Situations Supporting Soft Skills Achievement. European Commission. Gjetur næ: [https://gea-college.si/wp-content/uploads/2015/12/MODES\\_handbook\\_en.pdf](https://gea-college.si/wp-content/uploads/2015/12/MODES_handbook_en.pdf).

- **Video**

1. MIT Teaching Systems Lab. (n.d.). *What is competency-based education?* [Video]. YouTube. Gjetur næ: [https://youtu.be/RschZFj3vHI?si=1d9xJ2\\_0nCkBeKlg](https://youtu.be/RschZFj3vHI?si=1d9xJ2_0nCkBeKlg)
2. Borowski, J., & Klein, A. (2024, October 10). *Inside a competency-based learning program without grades* [Video]. Education Week. Gjetur næ: <https://www.edweek.org/technology/video-video-inside-a-competency-based-learning-program-without-grades/2024/10>
3. ASU+GSV Summit. (2018). *Competency-based learning: The next frontier* [Video]. ASU+GSV Summit. Gjetur næ: <https://www.asugsvsummit.com/video/competency-based-learning-the-next-frontier>
4. U.S. Department of Education. (2024). *Competency-based education: A discussion with educators and leaders* [Video]. YouTube. Gjetur næ: [https://youtu.be/K3WMgkkz1JU?si=bQyxfOCY4T5J\\_l0p](https://youtu.be/K3WMgkkz1JU?si=bQyxfOCY4T5J_l0p)
5. U.S. Department of State. (n.d.). *Teaching the four skills* [Video]. American English. Gjetur næ: <https://americanenglish.state.gov/four-skills-resources>

## Bibliografia e Gjuhës Frëngë

nën kujdesin e

Prof. Asoc. Dr. Lorena Dedja & Prof. Asoc. Dr. Migena Alimehmeti

### ➤ **Kategoria 1**

#### **Burime bibliografike: libra**

- **Libra:**

1. Auriac-Peyronnet, E., Daniel, M.- F., Bouculat, N., Gombert, A. & Toczek-Capelle, M. (2003). *Je parle, tu parles, us apprends. Coopération et argumentation au service des apprentissages.* Louvain-laNeuve, Belgique: De Boeck Supérieur.
2. Bablon, F. (2003). *Enseigner une langue étrangère à l'école.* Paris: Hachette
3. Bachmann, C., Liendenfeld J., Simonin, J. (1981). *Langage et communications sociales.* Coll. LAL. Paris: CREDIF, Hatier/Didier
4. Barre – De Miniac Chr. (éd.). (1996) *Vers une didactique de l'écriture. Pour une approche pluridisciplinaire.* Belgique: éd. De Boeck & Larcier et INRP
5. Barre – De Miniac Chr. & Poslaniec M. (sous la dir. de). (1999). *Ecrire en atelier: observation, analyse, interprétation de quatre ateliers d'écriture.* Belgique: INRP
6. Barre – De Miniac, Chr. (2000). *Le rapport à l'écriture: aspects théoriques et didactiques.* Belgique: éd. Presses Universitaires du Septentrion
7. Bateson G. et al. (1981). *La uvelle Communication.* (éd. Y. Winkin) Paris: Le Seuil, coll. « Points ».
8. Baudrit, A. (2007). *L'apprentissage collaboratif. Plus qu'une méthode collective?* Bruxelles, Belgique: De Boeck.
9. Beacco J. C. & Byram M. (2003). *Guide pour l'élaboration des politiques linguistiques éducatives en Europe. De la diversité linguistique à l'éducation plurilingue,* Strasbourg: Conseil de l'Europe, DPL.
10. Beacco. J-C. (2007). *L'approche par compétences dans l'enseignement des langues. Enseigner à partir du Cadre européen commun de référence pour les langues.* Paris: Edition Didier.
11. Beacco, J.-C. (2023). *Les référentiels textes et références – A1/A2 – Livre numérique.* Conseil d'Europe. Date de publication sur le site: 20/01/2023. ISBN-13: 978-2278056439
12. Beacco, J.-C. (2023). *Les référentiels textes et références – Niveau B2 – Livre numérique* Date de publication sur le site: 20/01/2023
13. Bérard, E. (1991). *L'approche communicative, Théories et pratiques.* Paris: CLE International, Coll. Didactique des Langues Étrangères
14. Bertochini, & Constanzo, E. (2017). *Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE,* Paris: CLE International
15. Besse H. & Porquier R. (1984). *Grammaire et didactique des langues.* Paris: CREDIF-Hatier, coll. « LAL ».
16. Blanche-Benveniste, C. (2000). *Approches de la langue parlée en français.* Paris: Ophrys

17. Blanchet, Ph.& Chardenet (2011). (dir.) *Guide pour la recherche en didactique des langues et des cultures. Approches contextualisées*. Paris: EAC.11.
18. Blondel, A., Briet, G., Colles, L. et alii. (1998). *Que voulez-vous dire ? Compétence culturelle et stratégie didactique*. Bruxelles: De Boeck-Duculot.
19. Boucher, A.-M., Duplantié, M. et Leblanc, R. (1988). (Dir.) *Pédagogie de la communication dans l'enseignement d'une langue étrangère*. Bruxelles: De Boeck
20. Bourdieu (1982). *Ce que parler veut dire: Économie des échanges linguistiques*. Paris: Fayard.
21. Bronckart, J.-P., Bulea, E. & Pouliot, M. (dir.) (2005). *Repenser l'enseignement des langues: Comment identifier et exploiter les compétences ?* Villeneuve d'Ascq: Presses Universitaires du Septentrion
22. Calvet, J.-L. (2013). *La Sociolinguistique*. Paris: Puf, coll. « Que sais-je ? »
23. Castellotti, V. (2001). *La Langue maternelle en classe de langue étrangère*. Paris: CLE International.
24. Charaudeau, (1983). *Langage et discours*. Paris: Hachette.
25. Cicurel, F. (1991), *Lectures interactives en langues étrangères*, Paris: Hachette « F ».
26. Cornaire, C. et Raymond, P.-M. ( 1999). *La production écrite*. Paris: CLE International
27. Coste, D., Moore, D. et Zarate, G. (2009). *Compétence plurilingue et pluriculturelle. Vers un Cadre Européen Commun de référence pour l'enseignement et l'apprentissage des langues vivantes - Étude de référence pour le Conseil de l'Europe Division des Politiques linguistiques*. Strasbourg.
28. Coste, D., Courtillon, J., Ferenczi, V., Martin-Baltar, M., Papo, E. & Roulet, E. (1976), *Un Niveau-Seuil*. Conseil de l'Europe: Hatier.
29. Coste, D. (dir.) (1994) *Vingt ans dans l'évolution de la didactique des langues (1968-1988)*. Paris: CREDIF-Hatier, coll. « LAL »
30. Coulombe, R. et al. (1988). *Des activités de communication orales 1*. Sainte-Foy, Quebec: Presses de l'Université Laval.
31. Courtillon, J. (2003). *Elaborer un cours de FLE*. Paris: Collection F, Hachette FLE
32. Cuq J.-(dir.) (2003), (2004). *Dictionnaire de Didactique du français Langue étrangère et seconde*. Paris: Asdifle - CLE International.
33. Cuq, J.-& Gruca, I. (2017). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. (4e éd.). Greble: Presses universitaires de Greble.
34. Dabène, L. (1994). *Repères sociolinguistiques pour l'enseignement des langues*, Paris: Hachette.
35. Daill, E., Stirman, M., (2014). *Pratiques de classe - Ecrit et Gestion du tableau*. Paris: Hachette FLE
36. Daill, E., Stirman, M, (2014). *Pratiques de classe - Oral et gestion du tableau*. Paris: Hachette FLE
37. De castéra, F. et De castéra, B. (2001). *L'argumentation au lycée*. Paris: France: Ellipses.
38. Doquet, Cl. (2011). *L'écriture débutante. Pratiques scripturales à l'école élémentaire*. Renne: Presses universitaires de Rennes
39. Fabre-Cols Cl. (sous la dir. de) (2000). *Apprendre à lire des textes d'enfants*. Belgique: éd. De Boeck, 2e éd., coll. « Savoirs en pratique »
40. Gagne, R. M. (1976). *Les principes fondamentaux de l'apprentissage: application à l'enseignement*, (Traduction de Robert Brien et Raymond Paquin). Montréal: HRW.
41. Germain, C. (1993). *Évolution de l'enseignement des langues: 5 000 ans d'histoire*. Paris: CLE International.

42. Germain, C. (1993). *Le point sur l'approche communicative en didactique des langues*. Canada: CEC
43. Giasson, J., (1995). *La lecture. De la théorie à la pratique*, Montréal-Paris: Ed. Gaetan Morin.
44. Gohard-Radenkovic, A. (2004). *Communiquer en langue étrangère: de compétences culturelles vers des compétences linguistiques*. Berlin: Peter Lang.2e édition.
45. Goullier, F. (2005). *Les Outils du Conseil de l'Europe en classe de langue. Cadre commun et portfolios*. Paris: Didier.
46. Groupe EVA. (1998). *De l'évaluation à la réécriture*. Paris: éd. Hachette Education et INRP
47. Groux, D. et Porcher, L. (2003). *L'Apprentissage précoce des langues*. Paris: Puf, coll. « Que sais-je ? ».
48. Gourvennec, L., (2017). *Paroles et musique: le français par la chanson*, Collection F. Paris: Hachette FLE
49. Hymes, D. H. (2004). *Vers la compétence de communication*. Livre et numérique. Paris: LAL. Langues et apprentissage des langues.
50. Hymes, D. H. (2023). *Vers la compétence de communication*. Collection Langues et apprentissage des langues. Paris: Didier FLE
51. Isaksen, S. G., Dorval K. B., Et Treffinger, D. L. (2003). *Résoudre les problèmes par la créativité*. Paris: Editions d'Organisation
52. Jolibert J. & Sraïki Chr. (2006). *Des enfants lecteurs et producteurs de textes: cycles 2 et 3*. Paris: éd. Hachette Education
53. Jonnaert, Ph., (2009). *Compétences et socioconstructivisme*. Bruxelles: de Boec
54. Jonnaert, Ph., Ettayebi, M. & Defise, R. (2009). *Curriculum et compétences. Un cadre opérationnel*. Bruxelles: de Boeck Université.
55. Kavian E. *Ecrire et faire écrire*, 2 tomes: (2009). *Manuel pratique d'écriture*, 2e éd., (2011). 50 auteurs belges vous font écrire. Belgique: éd. De Boeck Duculot
56. Karpińska-Szaj, K. (2005). *Pédagogie de la lecture en langue étrangère. Défis rééducatifs*, Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
57. Kerbrat-Orecchioni, C. (1990). *Les interactions verbales I*. Paris: Colin.
58. Kerbrat-Orecchioni, C. (1992). *Les interactions verbales II*. Paris: Colin.
59. Kostrzewa, F. (2007). *Ateliers d'écriture. 26 lettres en quête d'auteurs*. Belgique: éd. De Boeck
60. Landry, M.-C. (2002). *La créativité des enfants. Malgré ou grâce à l'éducation?* Montréal: Éditions Logiques.
61. Lasnier, F. (2002). *Réussir la formation par compétences*. Montréal: Guérin.
62. Le Boterf, G. (2008). *Repenser la compétence. Pour dépasser les idées reçues: 15 propositions*. Paris: Éditions d'Organisation, Groupe Eyrolles
63. Legendre, R. (2000). *Dictionnaire actuel de l'éducation*. Montréal/Paris: Éditions Guérin/Eska.
64. Lehmann, D. (dir)(1988). *La Didactique des langues en face à face*. Paris: Hatier-CREDIF.
65. Little, D., Hodel, H.-P., Kohonen, V., Meijer, D. et Perclová, R. (2007). *Préparer les enseignants à l'utilisation du portfolio européen des langues – arguments, matériels et ressources*. Nikolaiplatz, Autriche: Editions du Conseil de l'Europe. n°: [https://archive.ecml.at/mtp2/Elp\\_tt/Results/DM\\_layout/Booklet/C6pub200\\_7F.pdf](https://archive.ecml.at/mtp2/Elp_tt/Results/DM_layout/Booklet/C6pub200_7F.pdf)
66. Lubart, T., C. Mouchiroud, S. Tordjman et F. Zenasni. (2005). *Psychologie de la créativité*, Paris: Armand Colin.
67. Lundgren-Cayrol, K. (2001). *Apprentissage collaboratif à distance: pour comprendre et concevoir les environnements d'apprentissage virtuels*. Québec, Canada: Presses de l'université du Québec.

68. Lussier, D. (1992). *Évaluer les apprentissages dans une approche communicative*. Paris: Coll. F, Hachette.
69. Manço, A. (2002). *Compétences interculturelles des jeunes issus de l'immigration. Perspectives théoriques et pratiques*. Paris: Le Harmattan
70. Martinez, (2021). *La didactique des langues étrangères*. Coll. « Que sais-je ». Paris: PUF.
71. Meirieu, Ph. (2007). *Pourquoi est-ce (si) difficile d'écrire ?* Paris: éd. Bayard
72. Miled, M. (1998). *La didactique de la production écrite en français langue seconde*. Paris: Didier.
73. Moirand, S. (1979). *Situations d'écrit: Compréhension, production en langue étrangère*. Paris: Clé international.
74. Moirand, S., (1990). *Enseigner à communiquer en langue étrangère*. Paris: Hachette, Coll. F.
75. Moore, D. (2006). *Plurilinguismes et École*. Paris: Didier.
76. yau, C. et Porquier, R. (dir.) (1984). *Communiquer dans la langue de l'autre*. Paris: PU Vincennes
77. Oiry E., (2003). *De la qualification à la compétence. Rupture ou continuité ?* Paris: L'Harmattan
78. Paquay, L., Altet, M., Charlier, E., Perreud, Ph. (2012). *Former des enseignants professionnels. Quelles stratégies ? Quelles compétences ?* 4<sup>e</sup> Ed. Belgique: de Boeck
79. Paquette, G. (2002). *Modélisation des connaissances et des compétences: Un langage graphique pour concevoir et apprendre*. Québec, Canada: Presses de l'université du Québec
80. Pendax, M.(1998). *Les activités d'apprentissage en classe de langue*. Paris: Hachette
81. Perreud, P (1999). *Qui définit le curriculum, pour qui ?* Cousset (Suisse): De Val, édité en collaboration avec Montandon C.
82. Perreud, P (2000). *Construire des compétences dès l'école*. Paris: Issy-les-Moulineaux, ESF éditeur, 3<sup>e</sup> édition (1<sup>ère</sup> édition en 1997)
83. Poirier-Proulx, L. (1999). *La résolution de problèmes en enseignement. Cadre référentiel et outils de formation*. Bruxelles: De Boeck Université
84. Poisson-Quinton, S., Mimran, R. (2006). *Expression écrite 2 - Niveaux A2/B1*, Collection Compétences. Paris: CLE International
85. Poisson-Quinton, S. (2004). *Compréhension écrite 1 - Niveau A1*, Collection Compétences. Paris: CLE International
86. Poisson-Quinton, S. (2017). *Expression écrite 1 - Niveau A1*, Collection Compétences. Paris: CLE International
87. Poisson-Quinton, S., Mimran, R. (2017). *Compréhension écrite 2 - Niveau A2*, Collection Compétences. Paris: CLE International
88. Porcher, L. (2004). *L'enseignement des langues étrangères*. Collection F [Hors-série]. Paris: Hachette FLE
89. Poumay, M., Tardif, J. et Georges, F. (2017). *Organiser la formation à partir des compétences: Un pari gagnant pour l'apprentissage dans le supérieur*: Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur
90. Puren, Ch., (1988). *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. Paris: Nathan-CLE international
91. Puren, Ch. (1991). *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. Paris: CLE International
92. Raulin, D. (2008). *Le socle commun de connaissances et de compétences*. Paris: Hachette Éducation.

93. Ravazzolo, E., Jouin, E., Traverso, V., Vigner, G., (2015). *Interactions, dialogues, conversations: l'oral en français langue étrangère*. Paris: Collection F, Hachette FLE
94. Reuter, Y. (1996). *Enseigner et apprendre à écrire: construire une didactique de l'écriture*. Paris: éd. ESF
95. Reuter, Y. (dir.) (2007). *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques*. Bruxelles: De Boeck.
96. Reuter, Y. (2005). *Pédagogie du projet et didactique du français: penser et débattre avec Francis Ruellan*. Paris: éd. Presses Universitaires du Septentrion
97. Riba, (2016). *Les référentiels – Niveau C1 – C2*. Paris: Didier FLE
98. Richer, J.J. (2012). *La didactique des langues interrogée par les compétences*, Bruxelles: E.M.E.
99. Richterich, R. et Widdowson, H. G. (dir.) (1981). *Description, présentation et enseignement des langues*. Paris: CREDIF-Hatier, coll. « LAL ».
100. Robert J.-P., Rosen, E., Reinhardt, C., (2011). *Faire classe en (F)LE*. Collection F. Paris: Hachette FLE
101. Robert J.-P., et Rosen, E. (2010). *Dictionnaire pratique du CEFR*. Paris: Editions Ophrys
102. Roegiers, X. (2002). *Élaborer un curriculum en termes de compétence: enjeux et démarches*. Paris: AIF.
103. Roegiers, X. & De Ketela, J-M. (2001). *Une pédagogie de l'intégration, compétences et intégration des acquis dans l'enseignement*. Bruxelles: De Boeck Université (2e édition).
104. Rossigl, I. (2006). *L'invention des ateliers d'écriture en France. Analyse comparative de sept courants clés*. Paris: Éditions L'Harmattan.
105. Rouillard, S. (2006). *La créativité: concepts de base. Les caractéristiques de la personnalité associées à la créativité. Les freins à la créativité. Le processus créateur*. Québec: Bibliothèque nationale du Québec.
106. Rouquette, M.-L. (2007). *La créativité*. 7<sup>e</sup> édition refondue. Coll. « Que sais-je? » Paris: Presses Universitaires de France
107. Smets, (2010). *Ecrire pour apprendre à écrire. Pistes de réflexion et d'actions pour les 8/14 ans*. Belgique: éd. De Boeck, coll. « Outils pour enseigner »
108. Tagliante, C. (2005). *L'évaluation et le Cadre européen commun*. Paris: CLE International, coll. « Techniques et pratiques de classe ».
109. Theuret-Rullier, F. (2015) *Les genres narratifs*. Paris: Ellipses Edition Marketing S.A
110. Vincent, L. (2015). *Interactions verbales et communication interculturelle en FLE* De la civilisation française à la compétence (interculturelle). (2e édition) EME Editions. Paris: Collection: I.R.I.S.
111. Viau, R. (1994). *La motivation en contexte scolaire*. Belgique: éd. De Boeck
112. Widdowson, H.G. (1981) (1991) (1996). *Une approche communicative de l'enseignement des langues*. Paris: Les Éditions Didier.
113. Yaïche, F. (2002). *Pratiques de classe - Photos-Expressions*. Paris: Hachette FLE
114. Zarate, G., Gohard-Radenovic, A., (2005). *La reconnaissance des compétences interculturelles: de la grille à la carte*. Paris: Éditions Didier.

- **Monografi:**

1. Gohard-Radenkovic, A. (2012). *Communiquer en langue étrangère. De compétences culturelles vers des compétences linguistiques.* MographsXVII. Peter Lang. Gjetur nē: <https://www.peterlang.com/document/1054460>
2. Valetopoulos, F. & Zajac, J. (2020). Les compétences en progression: Un défi pour la didactique des langues. Plonia: Université de Varsovie, 2012, 83-88012-41-X. fffal-02511456f. Gjetur nē: [https://hal.science/hal-02511456v1/file/Les\\_competences\\_en\\_progression\\_Un\\_defi\\_p.pdf](https://hal.science/hal-02511456v1/file/Les_competences_en_progression_Un_defi_p.pdf)
3. Wojakowska, M. (2021). *Développer la compétence plurilingue et pluriculturelle en classe de français sur objectifs spécifiques* (exemple du français de la diplomatie). Paris: Publication sous licence Creative Commons Attribution 3.0 PL (CC BY 3.0 PL)

- **Kapituj Librash/ Artikuj nē Vëllime Kolektive/ Vëllime kolektive:**

1. Bednarz, N. (sous la dir.) (2013). *Recherche collaborative et pratique enseignante. Regarder ensemble autrement.* Paris: L'Harmattan. DOI:[10.3917/har.barry.2013.01](https://doi.org/10.3917/har.barry.2013.01)
2. Bonnard, J. (2016). Entre savoirs et compétences, faut-il choisir ? nē *Découvrir le monde de objets*, Chapitre 1, 19-40
3. Bronckart, J.P., & Dolz, J. (1999). La tion de compétence: quelle pertinence pour l'étude de l'apprentissage des actions langagières? Dans Dolz, J. et Ollagnier, E. *L'énigme de la compétence en éducation.* 26-44. Gjetur nē: : <https://shs.cairn.info/l-enigme-de-la-competence-en-education--9782804140199-page-25?lang=fr&tab=premieres-lignes>
4. Bonnet, P., Motter, S., & Straeten, M.-H., (2017). *L'approche par compétences en classe de langues, une conversion souhaitable pour mieux articuler les apprentissages de l'élève au bachelier ?* p.141-158. Publisher: Presses universitaires de Louvain. Place of publication: Louvain-la-Neuve. Digital ISBN: 978-2-87558-109-9. ISBN (Print version): 978-2-87558-108-2. Gjetur nē: <https://books.openedition.org/pucl/2131?lang=en>
5. Carré-Karlinger, Ch. (2019). Apprentissage des langues dès le plus jeune âge, nē CELV – Conseil de l'Europe, *Contextes changeants, compétences en évolution: inspirer l'inivation dans l'éducation aux langues depuis 25 ans.* Gjetur nē: [https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR\\_23012020\\_120951.pdf](https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR_23012020_120951.pdf)
6. Cellier, M. & Demougin, (2002). La liste, un écrit réflexif, in Chabanne J.-Ch. & Bucheton D. *Parler et écrire pour penser, apprendre et se construire.* Paris: éd. PUF, 73-98
7. Chiss J.-L. (2015). Complexité, contextualisation, historicité: questions pour la didactique du français langue étrangère et des langues », dans J.-M. Defays et al. (éds), *Transversalités. 20 ans de FLES: faits et gestes de la didactique du Français Langue Étrangère et Seconde de 1995 à 2015*, 1. Paris: Fernelmont, EME éditions, 79-86.
- Cuq, J-P & Gruca, I. (2002). *L'approche communicative: de 1980 a aujourd'hui.* Cours de didactique du français langue étrangère et seconde. Greble: Presses Universitaire de Greble, 244-250. Gjetur nē : [https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/4202708/mod\\_resource/content/1/Approche\\_comunicative\\_Cuq.pdf](https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/4202708/mod_resource/content/1/Approche_comunicative_Cuq.pdf)
8. De Ketele, J.-M., (2001). Place de la tion de compétence dans l'évaluation des apprentissages in Figari, G., Achouche, M. (dir.), *L'activité évaluative réinterrogée. Regards scolaires et socioprofessionnels.* Bruxelles: De Boeck Université, 39-43.

9. Delcambre, I. (2010). Contenu d'enseignement et d'apprentissages, in Cohen Azria, C., Daunay, B., Lahanier-Reuter, D., Reuter, Y., éds, *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques*. Bruxelles: de Boeck Université, 45-51.
10. Ernest, P., Hopkins, J., Emke, M., Germain-Rutherford, A., Heiser, S. , Robbins. J., Stickler, U. (2019). uveaux médias dans l'éducation aux langues, nё CELV – Conseil de l'Europe, *Contextes changeants, compétences en évolution: inspirer l'inivation dans l'éducation aux langues depuis 25 ans*. Gjetur nё: [https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR\\_23012020\\_120951.pdf](https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR_23012020_120951.pdf)
11. Jolibert J. (coordin.) (1998). *Former des enfants producteurs de textes*. Groupe de recherche d'Ecouen. Paris: éd. Hachette
12. Lafourture, L., Bélanger, K., Lachapelle, C. et Milot, G. (2006). La pratique réflexive dans la formation à l'enseignement: Un regard sur le socioconstructivisme, la métacognition et le jugement critique. Dans J. Loiselle, L. Lafourture et N. Rousseau (Eds.), *L'inivation en formation à l'enseignement: Pistes de réflexion*. Québec, Canada: Presses de l'Université du Québec. 23-39
- Le Boterf, G. (1994). « De la compétence ». *Essai sur un attracteur étrange*. 16–18.
13. Little, D. (2019). Le Conseil de l'Europe et l'éducation aux langues – soixante-dix ans, trois principes fondamentaux et neuf étapes importantes. Nё CELV – Conseil de l'Europe, *Contextes changeants, compétences en évolution: inspirer l'inivation dans l'éducation aux langues depuis 25 ans*. Gjetur nё: [https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR\\_23012020\\_120951.pdf](https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR_23012020_120951.pdf)
14. Maubant, (2006). « L'éducation à la citoyenneté sous l'éclairage de l'approche par compétences », in Leir, Y., Xypas C.& Jamet C. (dir.), *École et citoyenneté, un défi multiculturel*. Paris: Armand Colin, 207-222.
15. Médioni M.-A. Secteur Langues du GFEN (Groupe français d'éducation uvelle) Centre de Langues - Université Lumière Lyon 2. *Compétences et attendus dans l'apprentissage de la langue étrangère*. Gjetur nё: [https://lire-et-ecrire.be/IMG/pdf/ja202\\_p033\\_medioni.pdf](https://lire-et-ecrire.be/IMG/pdf/ja202_p033_medioni.pdf)
16. Melo-Pfeifer, S. et Bo, M. (2012). « La compétence plurilingue dans une perspective socio-constructiviste et (co-)actionnelle ». Dans: *Didactique plurilingue et pluriculturelle: l'acteur en contexte mondialisé*. Editions des Archives Contemporaines. 61-72, DOI: 10.4000/rdlc.1512
17. Newby, D. (2019). Compétences des enseignants et des apprenants, nё CELV – Conseil de l'Europe, *Contextes changeants, compétences en évolution: inspirer l'inivation dans l'éducation aux langues depuis 25 ans*. Gjetur nё: [https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR\\_23012020\\_120951.pdf](https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR_23012020_120951.pdf)
18. ijons, J. (2019). Évaluation et appréciation, nё CELV – Conseil de l'Europe, *Contextes changeants, compétences en évolution: inspirer l'inivation dans l'éducation aux langues depuis 25 ans*. Gjetur nё: [https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR\\_23012020\\_120951.pdf](https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR_23012020_120951.pdf)
19. Pekarek Doepler, S. (2005). De la nature située des compétences en langue, in Bronckart, J.-Bulea, E. et Pouliot, M. (éds.). *Repenser l'enseignement des langues: comment identifier et exploiter les compétences*. Londer:Villeneuve d'Ascq: Presses Universitaires du Septentrion, 41-68.
20. Plane, S. (2006). Singularités et constantes de la production d'écrit – l'écriture comme traitement de contraintes, J. Laffont-Terrava et D. Colin (éds.), *Didactique de l'écrit. La construction des savoirs et le sujet-écrivant*. Belgique: Presses Universitaires de Namur, Dyptique, 33-54.

21. Pop, M. (2012). » De la compétence de communication générale à la compétence de communication en langue de spécialité », in Valetopoulos, F. et Zajac J. (éds.) *Les compétences en progression: défi pour la didactique des langues*. Poland: Varsovie, Institut d'Etudes Romanes, Université de Varsovie& Université de Poitiers, Laboratoire FoReLL EA 3816, Varsovie, 2012, 339-350, Gjetur në: [http://www.academia.edu/2144162/Les\\_comp%C3%A9tences\\_en\\_progression\\_Un\\_d%C3%A9fis\\_pour\\_la\\_didactique\\_des\\_langues](http://www.academia.edu/2144162/Les_comp%C3%A9tences_en_progression_Un_d%C3%A9fis_pour_la_didactique_des_langues)
22. Rondier, M. (2004). A. Bandura. Auto-efficacité. Le sentiment d'efficacité personnelle, L'orientation scolaire et professionnelle, 475-476. Gjetur në: <https://journals.openedition.org/osp/741>
23. Slivensky, S. (2019). Le caractère évolutif des environnements d'apprentissage dans la société du XXIe siècle, në CELV – Conseil de l'Europe, *Contextes changeants, compétences en évolution: inspirer l'innovation dans l'éducation aux langues depuis 25 ans*. Gjetur në: [https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR\\_23012020\\_120951.pdf](https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/CELV-contextes-changeants-competences-en-evolution-FR_23012020_120951.pdf)
24. Tardif, J. (1994). L'évaluation du savoir-lire: une question de compétence plutôt que de performance, in: Boyer, J.-Y., Dionne, J.-et Raymond, (éd.), *Évaluer le savoir-lire*, Montréal. Canada: Les Éditions logiques, 73-83.
25. Trescases. P., (198). Réflexion sur la compétence culturelle en didactique. Dans R. Galisson et L. Porcher (dir.), *Etudes de linguistique appliquée 60, octobre-vembre*. Paris: Didier/Erudition, 49-69.
26. Verdelhan-Bourgade , M. (1986). Compétence de communication et communication de cette compétence. In: *Langue française*, 70, 1986. *Communication et enseignement*, sous la direction de Michèle Verdelhan-Bourgade. 72-86. DOI: <https://doi.org/10.3406/lfr.1986.6372> [www.persee.fr/doc/lfr\\_0023-8368\\_1986\\_num\\_70\\_1\\_6372](http://www.persee.fr/doc/lfr_0023-8368_1986_num_70_1_6372)
27. Zarate, G. (2010), L'évaluation des compétences culturelles et interculturelles à travers le débat des institutions européennes, in Alao G., Medhat-Lecocq, H., Yun-Roger S.& Szende, T. (dir.), *Implicites, stéréotypes, imaginaires. La composante culturelle en langue étrangère*. Paris: éditions des archives contemporaines, 7-17.

- **Tema Masteri dhe disertacioni:**

1. Ahcene, S. et Belgacem, H. (2016). *L'acquisition de la compétence argumentative (Cas des élèves de 4ème année moyenne)* (Mémoire de maîtrise, Université Larbi Tbessi, Tébessa, Algérie). Gjetur në: : <https://www.univ-tebessa.dz/fichiers/masters/francais/04160101.pdf>.
2. Atcero, M. (2013). *Les Technologies de l'information et de la communication (TIC) et le développement de l'expression orale en français sur objectif spécifique (FOS) dans le contexte ougandais*. Université sorbonne nouvelle. Paris III. Gjetur në: [https://www.academia.edu/10984597/les\\_techlogie\\_de\\_l\\_information\\_et\\_de\\_la\\_communication\\_en\\_tic\\_et\\_le\\_d%cc%a9veloppement\\_de\\_l\\_expression\\_orale\\_en\\_fran%c3%a7ais\\_sur\\_objectif\\_sp%cc%a9cifique\\_fos\\_dans\\_le\\_contexte\\_ougandais?email\\_work\\_card=view-paper](https://www.academia.edu/10984597/les_techlogie_de_l_information_et_de_la_communication_en_tic_et_le_d%cc%a9veloppement_de_l_expression_orale_en_fran%c3%a7ais_sur_objectif_sp%cc%a9cifique_fos_dans_le_contexte_ougandais?email_work_card=view-paper)
3. Ayadi, N. Telhig, A. Ghenabzia, S. (2014). *Les cercles de lecture comme moyen de développement de la compétence communicative en FLE Cas des élèves de 2ème année du lycée Bouchoucha, El-Oued. Présenté pour l'obtention de diplôme de Master II Option: Didactique et langues appliquées* . Université Echahid Hamma Lakhdar – El Oued Faculté des lettres &

- langues Département des Lettres & langue françaises. Gjetur nè: <https://dspace.univ-eloued.dz/server/api/core/bitstreams/9867082c-999b-4e43-85b7-247b9607ad36/content>
4. Belkhiter, S. (2017). *Quelles compétences professionnelles pour un enseignement/apprentissage efficace du FLE en Algérie ? Cas des futurs enseignants de la langue français.* Thèse pour l'obtention du doctorat en sciences en Français. Gjetur nè: [https://www.univ-oran2.dz/images/these\\_memoires/FLE/Doctorat/TDLEF-49/1-%20THESE.pdf](https://www.univ-oran2.dz/images/these_memoires/FLE/Doctorat/TDLEF-49/1-%20THESE.pdf)
  5. Ben Aissa, F. (2017). *L'impact de l'évaluation formative sur la compétence rédactionnelle en activité de production écrite dans le processus d'enseignement/apprentissage du FLE.* Université Ahmed Draïa-Adrar. Gjetur nè: <https://dspace.univadrar.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/2796/1/L%20E2%80%99impact%20de%20l%20E2%80%99C3%A9valuation%20formative%20sur%20la%20comp%C3%A9tence%20r%C3%A9dactionnelle%20en%20activit%C3%A9%20de%20production%20C3%A9crite%20dans%20le%20processus%20d%20E2%80%99~1.pdf>
  6. Benhelal, El-H, (2009). *Apprendre à lire et à écrire en français en milieu scolaire dans un environnement plurilingue,* thèse de Magistère, Université KASDI Merbah.
  7. Besse, H. (2000), *Propositions pour une méthodologie des méthodes de langues.* Doctorat d'état de l'Université Paris 8. Gjetur nè: <https://theses.fr/2000PA081751>
  8. Boualem, A. (2013). *L'approche par les compétences dans l'enseignement du français au secondaire.* Mémoire de fin d'étude. Faculté des Lettres et des Arts Département de français. Gjetur nè: <http://ebiblio.univmosta.dz/bitstream/handle/123456789/10050/AZROU%20BOUALEM.pdf?sequenc=1&isAllowed=y>
  9. Boumokrane, A. (2021). *Théâtre et enseignement -apprentissage du FLE. Le « ludico-actionnel » pour l'installation d'une compétence de production orale. Cas des apprenants de 2ème année moyenne, collège ' Karnif El Djamai' Bordj Bou Arreridj.* Thèse de doctorat en didactique. Université Mohamed Khider-Biskra Faculté des lettres et des langues département des langues étrangères filière de français. Gjetur nè: <http://thesis.univ-biskra.dz/5451/1/Th%C3%A8se%20de%20doctorat%20en%20didactique.pdf>
  10. Chemutai, L. (2019). *La pragmatique de l'écrit en français de spécialité: cas du français pour le tourisme, hôtellerie et restauration dans les universités kenyanes.* Thèse de doctorat, Maasai Mara University. Gjetur nè: [https://www.academia.edu/84342576/La\\_pragmatique\\_de\\_l%20crit\\_en\\_fran%C3%A7ais\\_pour\\_le\\_tourisme\\_h%C3%B4tellerie\\_et\\_restauration\\_dans\\_les\\_universit%C3%A9s\\_kenyanes](https://www.academia.edu/84342576/La_pragmatique_de_l%20crit_en_fran%C3%A7ais_pour_le_tourisme_h%C3%B4tellerie_et_restauration_dans_les_universit%C3%A9s_kenyanes)
  11. Costa, (2002). *Compétence de communication et didactique des langues étrangères: quelques interrogations méthodologiques.* Mémoire de DEA, Paris III Sorbonne uvelle.
  12. Daas, S. (2013). *Enseignement/Apprentissage de l'argumentation à partir des fables en 4ème année moyenne* (Thèse de maîtrise, Université Mohamed Cherif Messaadia, Souk-Ahras, Algérie). Gjetur nè: <https://www.univ-soukahras.dz/eprints/2013-966-8c373.pdf>.
  13. Djari,, S. (2015). *Connecteurs logiques et indices d'opinion dans les productions écrites argumentatives des élèves de Terminale* (Mémoire de maîtrise, Université Constantine 1, Mentouri, Algérie. Gjetur nè: : <https://bu.umc.edu.dz/theses/francais/DJA1374.pdf>.
  14. Dumais, Ch. (2014). *Taxomie du développement de la langue orale et typologie: fondements pour l'élaboration d'une progression des objets d'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de français langue première qui s'appuie sur le développement intégral des élèves de 6 à 17 ans.* Thèse de doctorat, Université du Québec. Gjetur nè: <https://archipel.uqam.ca/6815/>

15. Filteau, S. (2009). *Proposition d'un modèle du concept de créativité applicable pour le design de mode au collégial et transférable à d'autres domaines et ordres d'enseignement*, Mémoire de maîtrise, Montréal, Université du Québec à Montréal. Gjetur nè: <https://archipel.uqam.ca/2574/1/M11185.pdf>
16. Guillot, B. (2011). *Les représentations sociales de l'écriture et le rapport à l'écriture en langue étrangère: une approche didactique pour l'enseignement et l'apprentissage de l'écrit en FLE en milieu universitaire australien*, Thèse (Ph. D.), Université de Greble et Australian National University. Gjetur nè: <https://core.ac.uk/download/pdf/47736044.pdf>
17. Gruson, B. (2006). *L'enseignement d'une langue étrangère à l'école et au collège: vers une meilleure compréhension des situations didactiques mises en œuvre. Analyse comparative de l'action de deux professeurs de CM2 et de deux professeurs de sixième*. Thèse, Université Rennes 2, Rennes. Gjetur nè: <https://theses.fr/2006REN20049>
18. Hadji, B. (2016). *Vers Une Compétence De Communication Orale En Fle*. Université Larbi Ben M'Hidi , Oum El Bouaghi Faculté des Lettres et des Langues Département De Français Mémoire de Master. Gjetur nè: <https://bucket.theses-algerie.com/files/repositories-dz/3184191608124949.pdf>
19. Ismayilzada, A. (2022) *Importance du développement des compétences interculturelles dans l'éducation internationale: Cas du Baccalauréat International et de Cambridge International*, Université d'Artois. Gjetur nè: [https://www.academia.edu/83499017/Importance\\_du\\_d%C3%A9veloppement\\_des\\_comp%C3%A9tences\\_interculturelles\\_dans\\_l%C3%A9ducation\\_internationale\\_Cas\\_du\\_BI\\_et\\_de\\_Cambridge\\_International\\_%C3%89tude\\_men%C3%A9e\\_dans\\_le\\_cadre\\_de\\_la\\_exp%C3%A9rience\\_professionnelle\\_denseignante\\_de\\_langue\\_fran%C3%A7aise\\_au\\_sein\\_du\\_Coll%C3%A8ge\\_Britannique\\_de\\_lAzerba%C3%AFdjan](https://www.academia.edu/83499017/Importance_du_d%C3%A9veloppement_des_comp%C3%A9tences_interculturelles_dans_l%C3%A9ducation_internationale_Cas_du_BI_et_de_Cambridge_International_%C3%89tude_men%C3%A9e_dans_le_cadre_de_la_exp%C3%A9rience_professionnelle_denseignante_de_langue_fran%C3%A7aise_au_sein_du_Coll%C3%A8ge_Britannique_de_lAzerba%C3%AFdjan)
20. Janerdhahl, Ch. (2013) *La compétence communicative, à quoi ça sert ? Interprétation et mise en pratique de la notion dans l'enseignement des langues vivantes en Suède*, Mémoire, Linnaeus University. Gjetur nè: <https://lnu.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2%3A699892&dswid=-9230>
21. Labelle, S. (2001). *Le leader organisationnel et l'apprentissage de la créativité*, Thèse (Ph.D.). Université de Montréal. Gjetur nè: <https://www.nlc-bnc.ca/obj/s4/f2/dsk3/ftp04/NQ65710.pdf>
22. Langdeau, L. 2002. «La portée formatrice de l'expérience d'un processus créateur vécue par des éducateurs en formation professionnelle continue». Thèse de doctorat, Montréal, Université de Montréal. Gjetur nè: <https://papyrus.bib.umontreal.ca/xmlui/handle/1866/6805>
23. Leray, F. (2002). *Vers une écriture créative*. Mémoire de C.A.F.I.P.E.M.F: Ecole Jules Verne Anger IV. Gjetur nè: <https://89.snuifr/IMG/pdf/doc-978.pdf>
24. Mekkaoui, N. (2015). *L'enseignement du texte argumentatif: La production écrite chez les apprenants de la 2ème année secondaire* (Mémoire de maîtrise, Université Abdelhamid ibn Badis, Mostaganem, Algérie). Gjetur nè: <https://ebiblio.univmosta.dz/bitstream/handle/123456789/7489/mem%20mas%2043.pdf?sequenc=1&isAllowed=y>
25. Mbouli Mebenga, A. (2016). *Enseignement du français avec l'approche par les compétences au sous-cycle d'observation 6 e / 5 e: avantages et inconvénients*. Université de Yaoundé I. Gjetur nè: [https://dicames.online/jspui/bitstream/20.500.12177/4522/1/ENS\\_2016\\_mem\\_0258.pdf](https://dicames.online/jspui/bitstream/20.500.12177/4522/1/ENS_2016_mem_0258.pdf)
26. Membrez ,V. (2015). *L'approche communic'actionnelle: une approche invitante pour le plurilinguisme à l'école ?* Mémoire de fin d'études à la HEP-VS. Haute école pédagogique du Valais. Gjetur nè: <https://doc.rero.ch/record/278514/files/membrezvirginie.pdf>

27. Moustapha-Sabeur, M. (2008). *La voix de l'enseignant et la communication de la langue étrangère: étude des facteurs influents lies au passé et au contexte présent*. Pour obtenir le grade de Docteur de l'université Paris III-Sorbonne uvelle Discipline: Didactique des langues et des cultures. Gjetur në: [https://www.afcp-parole.org/doc/theses/these\\_MM09.pdf](https://www.afcp-parole.org/doc/theses/these_MM09.pdf)
28. Nahla, Ch. (2013). *Difficultés et obstacles dans l'enseignement/apprentissage de la production écrite en FLE Cas des apprenants de la 2ème AS Université Mohamed Kheider –Biskra*. Gjetur në: [https://theses-algerie.com/1537352306719199/memoire-de-master/universite-mohamed-khider-biskra/difficultes-et-obstacles-dans-lenseignement-apprentissage-de-la-production-ecrite-en-fle#google\\_vignette](https://theses-algerie.com/1537352306719199/memoire-de-master/universite-mohamed-khider-biskra/difficultes-et-obstacles-dans-lenseignement-apprentissage-de-la-production-ecrite-en-fle#google_vignette)
29. Nga Obama, L. (2017). *Description des niveaux de compétence communicative et enseignement/apprentissage du FLE dans l'enseignement secondaire anglophone*. Mémoire présenté et soutenu En vue de l'obtention du diplôme de master en didactique des disciplines. Université de Yaoundé, Faculté des sciences de l'éducation Département de didactique des disciplines. Gjetur në: [https://dicames.online/jspui/bitstream/20.500.12177/7249/1/ENSET\\_EBO\\_BC\\_21\\_0398.pdf](https://dicames.online/jspui/bitstream/20.500.12177/7249/1/ENSET_EBO_BC_21_0398.pdf)
30. Nguyen. T. C. (2013). *Du rituel communicatif en classe de langue au rituel de la communication verbale quotidienne: prise de conscience de ce passage chez les étudiants de français à l'université de Cantho*. Linguistique. Université Paul Valéry - Montpellier III, 2013. Gjetur në: <https://theses.hal.science/tel-00958838>
31. Rabehi, S. (2008). *Les stratégies argumentatives au service de l'apprentissage de l'oral dans les classes de FLE: Cas des apprenants de 2ème année secondaire du lycée de Hammam Sokhna – Sétif* (Mémoire de maîtrise, Université El-Haj Lakhdar, Batna, Algérie). Gjetur në: [https://doc\\_download](https://doc_download)
32. Temkeng, A., (2006), *Compétence interculturelle et efficacité de l'action didactique en classe de langue*, Mémoire présenté et soutenu en vue de l'obtention du Diplôme d'Études Approfondies (D.E.A.) de Sciences de l'éducation. Gjetur në: <https://www.memoireonline.com/10/08/1557/competence-interculturelle-efficacite-action-didactique-classe-de-langue.html>
33. Torris, S. (2010). L'écriture dramatique collaborative comme source de motivation dans le développement de la compétence à écrire des textes chez les garçons de 6ème année du primaire (Mémoire de maîtrise, Université du Québec, Chicoutimi, Canada). Gjetur në: : <https://constellation.uqac.ca/242/1/030165814.pdf>
34. Tournebise, C. (2013). *Enseigner l'interculturel dans le supérieur: quels discours et approches d'un concept ambigu à l'heure de l'internationalisation ? Le cas de la Finlande*, Thèse de doctorat, Sciences du langage, Université de Lorraine, en cotutelle avec Abo akademi. Gjetur në: <https://theses.fr/2013LORR0307>

## ➤ Kategoria 2

**Burime bibliografike: Artikuj në revista dhe periodikë**

- **Artikuj në Revista:**

- Alaez Galan, M, & Kalyaniwala, C. (2024). L'approche par compétences en langues de spécialité. *Recherche et pratiques pédagogiques en langues*, 43 (1). Gjetur në: <https://journals.openedition.org/apliut/11538>
- Abdallah-Pretceille M. (1996). Compétence culturelle, compétence interculturelle, Cultures, Culture, *Le français dans le monde*. Paris: Hachette et EDICEF, 28-38.
- Abdrabou, A. R. (2019). L'utilisation de la Fable pour Développer les Compétences de L'écriture Créative chez les Elèves du Cycle Préparatoire aux Ecoles Francophones. *Journal of Scientific Research in Education*. DOI: 10.21608/JSRE.2019.71292
- Adami, A. et André V. (2012). Formation aux écrits professionnels: vers une sociolinguistique impliquée. *LIDIL*, 45, 51-71
- Anh, N. V. (2011). La compétence de production écrite dans l'approche par compétences. *VNU Journal of Foreign Studies*, 27(4). Gjetur në: <https://jfs.ulis.vnu.edu.vn/index.php/fs/article/view/1491>
- Aubé, M. (2004). La compétence de l'ordre de la communication: matrice originelle de toutes les compétences. *Vie pédagogique*, 131, 13-16. Gjetur në: [https://www.academia.edu/956511/La\\_comp%C3%A9tence\\_de\\_l'ordre\\_de\\_la\\_communication\\_matrice\\_originelle\\_de\\_toutes\\_les\\_comp%C3%A9tences](https://www.academia.edu/956511/La_comp%C3%A9tence_de_l'ordre_de_la_communication_matrice_originelle_de_toutes_les_comp%C3%A9tences)
- Aydin,B., Korkut, E., &Yurdugül, H . (2013). Compétences de communication en langues maternelle et étrangère. *Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi [H. U. Journal of Education]* 28(1), 41-52.
- Baider, F., Cavalla, C., Cislaru, G. (2020). Apprentissage des langues: Compétence pragmatique, Interculturalité. *HAL*. Gjetur në: <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02928728>
- Bartel-Radic, A. (2016). L'évaluation des compétences interculturelles. *Les politiques sociales*, 2, (3-4). *Les compétences interculturelles. Enjeux, pratiques, perspectives*. p88-100
- Bautier, E. (1983). La compétence de communication peut-elle faire l'objet d'un enseignement ? *Repères pour la révocation de l'enseignement du français*, 61, 87-98.
- Boiron, M. (mai-juin 2023). L'écriture créative en classe de FLE. *Le français dans le monde*, 446.
- Bourguign, C., Delahaye, Ph., et Vicher, A. (2005). L'évaluation de la compétence en langue: un objectif commun pour des publics différents. *Éla- Études de linguistique appliquée*, 4, 140. Gjetur në: <https://shs.cairn.info/revue-ela-2005-4?lang=fr>
- Bourguign C. (2006). De l'approche communicative à l'approche communic'actionnelle: une rupture épistémologique en didactique des langues-cultures. *Synergie Europe, La richesse de la diversité: recherche et réflexions dans l'Europe des langues et des cultures*, 58-73.
- Bozhiva, K. (2014). Enseignement/apprentissage du FLE et développement de la compétence plurilingue. *Pedagogy Volume* 86 (5).
- Braun, A. (2005). Un modèle de la compétence à rédiger: une aide pour organiser l'enseignement / apprentissage de cette discipline. *Français 2000*, 194-195, 20-25
- Bucheton D., Chabanne J.-Ch. (2002-2003). Un autre regard sur les écrits des élèves: évaluer autrement. *Repères*, 26-27, 123-148
- Byram, M. & Zarate, G. (1998). Définitions, objectifs et évaluation de la compétence socioculturelle, Apprentissage et usage des langues dans le cadre européen. *Le français dans le monde, Recherches et applications*. Paris: Hachette et EDICEF. 70-96.
- Carette, E. (2001). Apprendre à mieux comprendre l'oral en langue étrangère. *Le Français dans le Monde*. 126-142.

19. Charaudeau, P., (1993). Le contrat de communication dans la situation classe, in *Inter-Actions*, J.F. Halté, Université de Metz, 1993, consulté le 22 vembre 2024 sur le site de *Patrick Charaudeau - Livres, articles, publications*. Gjetur në: <http://www.patrick-charaudeau.com/Le-contrat-de-communication-dans.html>
20. Charaudeau, (2008). L'argumentation dans une problématique de l'influence. *Argumentation et Analyse du Discours (AAD)*, 1. Gjetur në: <https://www.patrick-charaudeau.com/L-argumentation-dans-une.html>
21. Cèbe, S. (2018). Quelles sont les compétences requises pour comprendre un texte écrit et comment les enseigner à l'école primaire ? *HAL* Id: halshs-01674606. Gjetur në: <https://shs.hal.science/halshs-01674606v1>. <https://shs.hal.science/halshs-01674606/document>
22. Chartrand, S. (2001). Enseigner l'argumentation au secondaire: Quoi de neuf en 2001? *Québec Français*, 122, 54-57.
23. Chemutai, L. (2024). La compétence communicative en français de spécialité. *Europen Journal of Foreign Language Teaching*.
24. Chiss J.L. & Filliolet. J. (1986). Interaction pédagogique et didactique des langues (de la classe de FLE à la classe de FLM). *Langue française*. 70, 1986. *Communication et enseignement*. Sous la direction de Michèle Verdelhan-Bourgade, 87-98.
25. Clark, John L. (1981). Une approche communicative dans un contexte scolaire. *Le Français dans le monde* 160, p29-38.
26. Courtillon, J. (1995). « L'unité didactique », in *Méthodes et méthodologies*. spécial Recherches et applications. *Le français dans le monde*. Paris: Hachette, 109-120.
27. Coste, D. (1978). Lecture et compétence de communication. *Le Français dans le monde* 141, 25- 33.
28. Coste D., de Pietro J. & Moore D. (2012). Hymes et le palimpseste de la compétence de communication. Tours, détours et retours en didactique des langues. *Langage et société* 139 (1), « Dell Hymes: héritages et débats », 103-123.
29. Coste, D., Moore, D. et Zarate, G. (dir.) (1998). Compétence plurilingue et pluriculturelle. *Le français dans le monde, Recherches et applications*. Numéro spécial. *Apprentissage et usage des langues dans le cadre européen*. Vanves: Hachette-EDICEF.
30. Coste, D. (2002), La tition de compétence en langue , in Castellotti, V. et Py, B. (éd.), *tions en question*, 6, (5-6).
31. Crutzen, D. (2005). Les compétences transversales. Un concept-clé pour l'éducation à la diversité en Europe. Quelle réalité en Communauté française ? in J. Aden, dir., *De Babel à la mondialisation: apport des sciences sociales à la didactique des langues*, CNDP-CRDR 58 Catherine Kiyitsioglou-Vlachou de Bourgogne, coll. Document, actes et rapports pour l'éducation. Gjetur në: <http://www.irfam.org/assets/File/TELECHARGEMENT COMPETENCES TRANSVERSALES.pdf>
32. Dabène, M. (1991). La tition d'écrit ou le continuum scriptural. *Le Français aujourd'hui*, 93, 25-35.
33. Darmawangsa, D. (2008). Atelier d'écriture dans l'enseignement de la production écrite. *Cadence*, édition XXV.
34. Dervin, F., Johansson, M., Mutta, M. (2007). Écriture académique: collaboration multimodale et “co-constructions identitaires” en FLA. In *Synergies Europe 2, Mobilités virtuelles, et mobilités géographiques dans l'apprentissage: Problèmes, enjeux et perspectives*. 93-108.

35. Dervin, F., (2016). Les mobilités académiques comme opportunité pour les compétences interculturelles: de l'endoctrinement à l'acceptation des imaginaires. *Les politiques sociales*, 2016/2, 3-4. *Les compétences interculturelles. Enjeux, pratiques, perspectives*, 101-112
36. Desfossés, J. (2003) La créativité, cette ressource méconnue. *Education Canada*, 43, (4).
37. Dewaele, J-M., Wourm, N. (2002). L'acquisition de la compétence sociopragmatique en langue étrangère. *Revue française de linguistique appliquée*. Vol. 7, N.2, 129-143. Gjetur n<sup>e</sup>: <https://doi.org/10.3917/rfla.072.0139>.
38. Dolz, J., Pasquier, A., & Bronckart, J.(1993). L'acquisition des discours: Émergence d'une compétence ou apprentissage de capacités langagières diverses? *Études de linguistique appliquée*, 92, 23-37.
39. Dugué, É., & Mailleboule, M. (1994). De la qualification à la compétence. *Éducation permanente*, 118.
40. Dumais, Ch. (2016). Proposition d'une typologie des objets d'enseignement/apprentissage de l'oral, *Les dossiers des sciences de l'éducation*. DOI:[10.4000/dse.1347](https://doi.org/10.4000/dse.1347)
41. Dumortier, J.-L. (2000). Évaluation des compétences et pédagogie par tâches. Le cas du cours de français langue première, *Bulletin du CIFEN*, 8.
42. Dumortier, J.-L. (2001). Formation des enseignants et compétences de communication. *Puzzle*, 10.
43. Dumortier, J.-L. (2006). À propos des tâches-problèmes de communication. In *Le Langage et l'Homme*, vol. XXXXI, 1, juin, 9-21.
44. Dumortier, J.L. (2006). Modestes propositions concernant un enseignement et un apprentissage de savoirs linguistiques qui permettent à tous les élèves de développer des compétences de communication. *Enjeux*, 66, 71-88
45. Dumortier, J.L. (2009). L'enseignement des savoirs langagiers. Quatre propositions pour des pratiques scolaires qui favorisent le développement des capacités de pensée et des compétences de communication. *Français 2000*, 118-119, 6-18
46. Farghali, N. (2017). Travailler l'argumentation en classe de FLE: obstacles et perspectives (Cas des apprenants à l'université de la princesse ura à Riyad). *Iknito*, 6 (3), 97-115.
47. Galisson, R. (1989), Problématique de l'automie en didactique des langues (contexte français). *Langue française* 82, 95-115.
48. Garcia-Debanc, C. (1996) Consignes d'écriture et création. *Pratiques*, 89, 69-88.
49. Garcia, S. O. (2022). Développer la compétence stratégique à travers l'enseignement de stratégies de communication orale. Réflexions théoriques et propositions didactiques pour la classe d'espagnol. *Regards sur la didactique des Langues romanes en France*. César Ruiz Pisa (coord.) Complément au 401 de la revue Les Langues Néo-Latinées (juin 2022)
50. Gruca, I. (2012). Compétences, progression et évaluation: mise en œuvre méthodologique. *Les compétences en progression: Un défi pour la didactique des langues*. Université de Varsovie, 2012, 83-88012-41-X. fffal-02511456f
51. Hart, S. et Ouellet, D. (2013). Les compétences du 21e siècle. *Observatoire compétences-emploi (OCE)*, 4 (4). Gjetur n<sup>e</sup>: : <https://oce.uqam.ca/les-competences-qui-font-consensus/>.
52. Henda T. (2011). Améliorer son écrit, le pari sur le pair. *Français 2000*. Janvier 2011
53. Hendrickx M., Leturcq A. (2003). « Les enjeux de la créativité: les ateliers d'écriture » in *Informations pédagogiques*, 54, 21-24.
54. Heurdier J. (2009). Production d'écrit en dictée à l'adulte: conséquences des lectures et des relectures de l'adulte et du passage à l'écrit sur les structures syntaxiques orales de l'enfant. in *Caractères*, 32, 41-46

55. Huver, E. (2019). De la compétence de communication à la compétence langagière en FLE. Presses universitaires de Caen. *Traits d'union*, 223-234, 2002, 2-84133-166-0. fffhal-02047334f. Gjetur nè: [https://hal.science/hal-02047334/document date 20.10.2024](https://hal.science/hal-02047334/document)
56. Kanayeva, A. (2021). L'approche par compétences dans l'enseignement du Français de spécialité (le cas des spécialités droit international et relations internationales). *International Relations and Law Journal*, 93(1).
57. Kerbrat-Orecchioni, C. (1986). « uvelle communication » et « analyse conversationnelle ». *Langue française*, 70, 1986. *Communication et enseignement*, sous la direction de Michèle Verdelhan-Bourgade. 7-25.
58. Khadraoui, E. Laidoudi, A. Messaour, R. (2019). L'approche par les compétences en classe de FLE: Caractéristiques, objectifs et application: <https://www.researchgate.net/publication/333880986>
59. Kiran, A. (2016). Les difficultés de l'enseignement de l'argumentation aux étudiants de FLE en Turquie. *Pratiques*, 169-170. Gjetur nè: : <https://journals.openedition.org/pratiques/3127>.
60. Koske, L. (2021). La compétence communicative en français de spécialité. *European Journal of Foreign Language Teaching*. 5 (4). doi: 10.46827/ejfl.v5i4.373
61. Kostrzewa F.(2005). Pour une uvelle approche de l'écrit. Dans *Informations pédagogiques* 58, 9-19
62. Laadjal, S. (2017). Pour une intégration explicite de la compétence interculturelle dans la classe du français langue étrangère. *Revue ElWahat pour les Recherches et les Etudes*.10 (1) .Gjetur nè: [https://www.researchgate.net/publication/334173622\\_Integration\\_de\\_la\\_competence\\_intercultuelle\\_en\\_classe\\_du\\_FLE](https://www.researchgate.net/publication/334173622_Integration_de_la_competence_intercultuelle_en_classe_du_FLE)
63. Lambert, (2021). Compétence de communication. *Langage et société*. 2021 HS1, Hors-série
64. Lebrun, M. (2008a). Communiquer oralement en classe: une compétence transversale. *Vie pédagogique*. 149, 49-53. Gjetur nè: [https://www.academia.edu/5502523/Communiquer\\_oralement\\_en\\_classe\\_une\\_comp%C3%A9tence\\_transversale](https://www.academia.edu/5502523/Communiquer_oralement_en_classe_une_comp%C3%A9tence_transversale)
65. Leeds-Hurwitz, W. (2016). De la possession des compétences interculturelles au dialogue interculturel: un cadre conceptuel. *Les politiques sociales*, 2, 3-4, *Les compétences interculturelles. Enjeux, pratiques, perspectives*, 7-22
66. Carole Le Hénaff. Utiliser le contexte culturel pour mieux communiquer en langue étrangère. *Jeunes Chercheurs en Sciences de l'Education*. Dec 2009. Rouen. France: fffhal-01139204f. Gjetur nè: <https://hal.science/hal-01139204/document>
67. Lussier, D. (1997). Domaine de référence pour l'évaluation de la compétence culturelle en langues. *Études de Linguistique Appliquée*. Paris. 231. Gjetur nè: <https://www.proquest.com/openview/3a2d9b3295db1630a25dcac83c268382/1?pq-origsite=gscholar&cbl=1817816>
68. Maccioli, J. (2016). Enjeux de la formation à la démarche interculturelle: exemple du milieu des soins. *Les politiques sociales*, 2, 3-4. *Les compétences interculturelles. Enjeux, pratiques, perspectives*, 65-75
69. Manço, A. (2016). Compétences interculturelles: entre droit à la diversité et nécessité du vivre ensemble. *Les politiques sociales*, 2, 3-4. *Les compétences interculturelles. Enjeux, pratiques, perspectives*, 135-143
70. Martinez, P., Miled, M. et Tirvassen, R. (2011). (dir.) Curriculum, programmes et itinéraires en langues et cultures. *LFDM. Recherches et Applications*, 49.

71. Maurer, B. (2023). Penser autrement l'enseignement des compétences linguistiques en FLE: articuler trois niveaux, langagier et linguistiques (dans une démarche expérimentale d'apprentissage) . Didactique des langues, regard sur la grammaire et désir de langues chez Lucien Tesnière – enjeux épistémologiques en linguistique appliquée. *Revue TDFLE*. 83 | 2023. Gjetur nè: <https://revue-tdfle.fr/pdf/articles/revue-83/3032-varia-penser-autrement-l-enseignement-des-competences-linguistiques-en-fle-articuler-trois-niveaux-langagier-et-linguistiques-dans-une-demarche-experimentale-d-apprentissage>
72. Martel, V., Et J.-Y. Lévesque. (2010). La compréhension en lecture aux deuxième et troisième cycles du primaire: regard sur les pratiques déclarées d'enseignement. *Revue canadienne de linguistique appliquée*, 13 (2), 27-53. Gjetur nè: <https://journals.lib.unb.ca/index.php/CJAL/article/view/19883>
73. Mebarki, L. (2015). L'argumentation écrite en milieu universitaire: Constats et propositions didactiques pour développer une compétence argumentative écrite. *Revue des Sciences Humaines de l'université Mohamed Khider Biskra*. 7 (41), 7- 19
74. Meng, X. (2010). *Compétence de communication et compétence culturelle la politesse verbale dans les manuels de français en Chine*. Synergies Chine 5 – 2010, 147-155. Gjetur nè: [https://gerflint.fr/Base/Chine5/meng\\_xiaomin.pdf](https://gerflint.fr/Base/Chine5/meng_xiaomin.pdf)
75. Mohamed, T. M. C. (2021). L'impact de l'écriture collaborative sur le développement de quelques compétences rédactionnelles argumentatives et du sentiment d'efficacité personnelle chez les élèves du cycle préparatoire. *Journal of Education*. Sohag University, 2021, 83, (2) . Doi. 10.12816/EDUSOHAG.2021.143627
76. Moles, A. (2002). La créativité: un fait imprécis par nature. *Créativités: conditions, processus, impacts*. Marseille, Éditions Hommes et Perspectives, coll. Le journal des psychologues.
77. Mondada, L. & Pekarek Doepler, S. (Eds) (2006). *Bulletin suisse de linguistique appliquée - Bulletin vals-alsa Nr. 84 Numéro spécial La tion de compétence: études critiques* Institut de linguistique de l'Université de Neuchâtel
78. Modard, D. (coord.) (2018). Formation et professionnalisation: du français utilisé à des fins professionnelles à l'acquisition de compétences transversales à travers la langue française *Synergies pays riverains du Mékong*, 9-10,
79. Neuner, G. (1998). Le rôle de la compétence culturelle dans l'enseignement et l'apprentissage des langues vivantes. *Apprentissage et usage des langues dans le cadre européen, n.º spécial du Français dans le monde, juillet*, 97- 154.
80. Nifaoui, A. (2020). Les théories d'apprentissage et méthodes d'enseignement des langues étrangères: revue de littérature. *The Journal of Quality in Education* (JoQiE).10 (16).
81. Onursal, I. (2008). Le développement de la compétence de communication des futurs enseignants de français langue étrangère et les Sciences du langage. Ç.Ü. *Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, Cilt, 17 (1), 335-344.  
Gjetur nè:  
[https://www.academia.edu/1324078/Le\\_d%C3%A9veloppement\\_de\\_la\\_comptence\\_d\\_e\\_communication\\_des\\_futurs\\_enseignants\\_de\\_fran%C3%A7ais\\_langue\\_%C3%A9trang%C3%A8re\\_et\\_les\\_sciences\\_du\\_langage?auto=downlo](https://www.academia.edu/1324078/Le_d%C3%A9veloppement_de_la_comptence_d_e_communication_des_futurs_enseignants_de_fran%C3%A7ais_langue_%C3%A9trang%C3%A8re_et_les_sciences_du_langage?auto=downlo)
82. Osman, G. (2018). L'emploi de la méthode d'enseignement réciproque en vue de développer quelques compétences de la production écrite d'un texte argumentatif en français chez les futurs enseignants. *Revue des études en curriculum et méthodes d'enseignement*, 233, 50-80.

83. Ospina Garcia, S. (2018). Une analyse critique de la compétence de communication dans une perspective pédagogique de la compétence stratégique orale. *Ele revista de didáctica ele*. 26, Gjetur nè: <https://marcoele.com/descargas/26/ospina-competence-orale.pdf>
84. Paco, M. N. (2018). Les compétences communicative et interculturelle en FLE: Les expressions idiomatiques peuvent-elles aider? Communicative and intercultural competences in FFL: Can idioms be helpful? *Anales de Filología Francesa*, 26. Gjetur nè: <https://doi.org/10.6018/analesff.26.1.352401>
85. Peter Afflerbach, David Pearson, Scott G. Ann Arbor. (2008). Clarifier les différences entre les «compétences» en lecture et les «stratégies» de lecture. *International Reading Association*, tous droits réservés. 8, 364-373, Gjetur nè: [https://www.ablf.be/images/stories/Caracteres/44/C44\\_art2.pdf](https://www.ablf.be/images/stories/Caracteres/44/C44_art2.pdf)
86. Perreud, P., (1995), *Des savoirs aux compétences De quoi parle-t-on en parlant de compétences?* dans *Pédagogie collégiale*, Octobre 1995, 9 (1). Gjetur nè: <http://www.acnice.fr/arts/soclecompetence/des%vingtsavoirs-Perreud.pdf>
87. Perreud, P., (1997). Formation continue et obligation de compétences dans le métier d'enseignant, 2. Gjetur nè: [http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perreud/php\\_main/php\\_1997/1997\\_01.html](http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perreud/php_main/php_1997/1997_01.html)
88. Perreud, (1999). D'une métaphore à l'autre: transférer ou mobiliser ses connaissances? Dans J. Dolz et E. Ollagnier. *L'énigme de la compétence en éducation*. 45-60.
89. Perreud, (2004). Évaluer des compétences, l'Éducateur, spécial La te en pleine évaluation, 8-11.
90. Perreud, (2001). Compétences, langage et communication, L. Collès, J.-L. Dufays, G. Fabry et C. Maeder (dir.), *Didactique des langues romanes. Le développement de compétences chez l'apprenant*. Bruxelles: De Boeck Duculot
91. Plessis-Bélair, G. (2004). «*La communication orale: un outil pour réfléchir*», Québec français, 133, 57-59. Gjetur nè: <https://www.erudit.org/fr/revues/qf/2004-n133-qf1185444/55612ac.pdf>
92. Puren, C. (2004). De l'approche par les tâches à la perspective co-actionnelle. *Les cahiers de l'APLIUT*, XXIII (1), 10-26.
93. Puren, C. (2010). À propos des “groupes de compétence”. *Les cahiers pédagogiques*. Vol. Hors série numérique, 18, 271-281. Gjetur nè: <http://www.cahiers-peda.om/spip.php?article6339>
94. Quartapelle, F. (2012). La communication en langue étrangère dans la leçon de DNL (discipline n linguistique). *Synergies Italie*, 8, 161-173. Gjetur nè: [https://gerflint.fr/Base/Italie8/franca\\_quartapelle.pdf](https://gerflint.fr/Base/Italie8/franca_quartapelle.pdf)
95. Rabaté, F. (1986). *De la communication aux médias: un repositionnement de l'appareil éducatif ? Langue française*, 70, 1986. *Communication et enseignement*. Sous la direction de Michèle Verdelhan-Bourgade, 112-127
96. Revaz, N. (2005). Argumentation et débattre pour sortir de la pensée unique. *Résonnances: Mensuel de l'école valaisanne*, 2. Gjetur nè: <https://www.resonances-vs.ch/index.php/docman/resonances-1988-20xx/2005-2006/946-n-02-octobreargumenter/file>
97. Rey, O. (2008). De la transmission des savoirs à l'approche par compétences. *Dossier d'actualité*, 34. Gjetur nè: <http://www.inrp.fr/vst>
98. Richard, S., et Dezutter, O. (2006). La communication écrite et orale: une responsabilité partagée. *Québec français*, 141, 83-84. Gjetur nè: <https://www.erudit.org/fr/revues/qf/2006-n141-qf1180056/50245ac.pdf>

99. Romainville, M. (2009). Compétences et savoirs, deux faces d'une même pièce. *Les Cahiers Pédagogiques*, 476, 11-12.
100. Rosen, E. (dir.) (2009). La perspective actionnelle et l'approche par les tâches en classe de langue. *Le français dans le monde, Recherches et applications*, 45. Paris.
101. Rosen, E. (2005). La mort annoncée des « quatre compétences » - pour une prise en compte du répertoire communicatif des apprenants en classe de FLE, GLOTTOPOL. *Revue de sociolinguistique en ligne*, 6, 120.
102. Samari, G-D. (2018). L'approche par compétences en classe de français au Cameroun: analyse des pratiques et représentations à partir de l'expérience d'un lycée de Ngaoundéré. *Revue TDFLE* 72. Gjetur në: <https://revue-tdfle.fr/numeros/8-revue-72-les-approches-par-competences-en-didactique-des-langues-diversite-et-enjeux-apports-et-limites>
103. Savign, S. J. (1990). Les recherches en didactique des langues étrangères et l'approche communicative. *ELA*, 77.
104. Shehata, M. (2022) Programme basé sur la théorie de l'intelligence réussie pour développer quelques compétences de l'écriture créative en FLE et la confiance en soi auprès des étudiantes du cycle secondaire. July 2022. *Sohag University International Journal of Educational Research* 6(6), 91-129. DOI:[10.21608/sujer.2022.253740](https://doi.org/10.21608/sujer.2022.253740)
105. Soboleva, O. (2021). Evolution de l'approche communicative dans l'enseignement du FLE. *Science and Education a New Dimension. Philology*. IX (73), 248, Gjetur në: <https://seanewdim.com/>
106. Suffys, S. (2005). En inventant, en écrivant au collège, Metz. *Pratiques*, 127-128.
107. Swamy, S. (2019). Approche Communicative Dans L'enseignement Des Langues Etrangères. Les principes et activités de l'Approche Communicative pour l'enseignement des langues étrangères. *Journal of Advances and Scholarly Research in Allied Education*, 16, (7), 22 - 24. Gjetur në: <https://ignited.in/index.php/jasrae/article/view/11997/23798>
108. Thevenaz-Christen, Th. (2009) « Les interactions entre le lire et l'écrire: un point de vue sur les apprentissages langagiers » in *Caractères* 32.
109. Thyrian, F. (1997). L'écrit argumenté: Questions d'apprentissage. *Série pédagogique de l'institut de linguistique de Louvain (SPILL)*. Louvain-laNeuve, Belgique: Petters publishers.
110. Verdelhan-Bourgade, M. (1986). Compétence de communication et communication de cette compétence, *Langue française*, 70, 1986. *Communication et enseignement*, sous la direction de Michèle Verdelhan-Bourgade.
111. Viau, R. (2005). Le profil motivationnel d'étudiants de collèges et d'universités au regard du français écrit. *Revue des sciences de l'éducation*. XXI, (1), 197-215.
112. Zohra, R.F. (2016). La Communication en classe de Fle dans tous des états. *Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne (CLPA)*, 1 (2), 337-358, Gjetur në: <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/66766>

### ➤ *Kategoria 3*

**Burime bibliografike: referime në konferenca dhe kumtesa, përbledhje Akte konferencash/kongresesh, seminaresh**

1. Afonso C. et Poulet M. E., (2003). « Le forum de la plate-forme Galanet. Une situation de stratégie conversationnelle plurilingue à exploiter », *Lidil*, 28, *Intercompréhension en langues romanes*, 59-73. Disponible sur <http://lidil.revues.org/1683>
2. Beaudoin, I, Boutin, F-F, Martel, V, Lemieux, N et Gendron, M. (2015). Consolider ses compétences de compréhension en lecture par la BD. *Revue de recherches en littératie médiatique multimodale*. Volume 2, octobre 2015 *La littératie illustrée, enseignement et apprentissage*. Actes du 1<sup>e</sup> colloque international du LIMIER Gjetur n<sup>o</sup> : <https://id.erudit.org/iderudit/1047314ar>. DOI: <https://doi.org/10.7202/1047314ar>
3. Charaudeau, (2001) De la compétence sociale de communication aux compétences de discours, Actes du colloque de Louvain-la-Neuve sur Compétence et didactique des langues. *Didactique des langues romanes*. Bruxelles: De Boeck, 34-43. Gjetur n<sup>o</sup>: <https://www.patrick-charaudeau.com/De-la-competence-sociale-de.html>
4. Degache, C., Garbari, S. (2012). Actes du colloque IC2012. Intercompréhension: compétences plurielles, corpus, intégration. Université Stendhal Greble 3 (France), 21-22-23 juin 2012.
5. Girardet, J. (2011). Enseigner le FLE selon une approche actionnelle: quelques propositions méthodologiques . Actes du XIIème colloque pédagogique de l'Alliance Française de São Paulo | 2011. CLE International. Gjetur n<sup>o</sup>: [https://www.vintage-language.fr/ressources/acte\\_conference\\_jacky\\_girardet.pdf](https://www.vintage-language.fr/ressources/acte_conference_jacky_girardet.pdf)
6. Katsantoni, M. (2010). Animer un atelier d'écriture créative en classe de FLE: proposition de pistes d'écriture et initiation des apprenants à l'esthétique et à la créativité langagière. *7e Congrès Panhellénique et International des Professeurs de Français*
7. Lafont-Terrava. (éd.). (2005). Didactique de l'écrit. La construction des savoirs et le sujet-écrivant. *Actes de la journée d'étude du 13 mai 2005*. Paris: éd. Didier Colin
8. Nikou, T. (2010). Perspective actionnelle et interculturel: mise en relation en classe de FLE. *7e Congrès Panhellénique et International des Professeurs de Français*
9. Perreud, Ph. (2000). Compétences, langage et communication- Texte d'une conférence au Colloque « *Le développement des compétences en didactique des langues romanes* », Louvain-la-Neuve, 27-23 janvier 2000
10. Rădulescu, A., Dincă, D. (2010). « Construction d'une compétence culturelle: le cas des structures culturellement contées », communication présentée au Colloque de *PLIDAM Quelle didactique plurilingue et pluriculturelle en contexte mondialisé ?*, France: 17-19 juin 2010
11. Smaili, W. (2010). Des ressources pédagogiques actionnelles pour les cours de français à l'université. *7e Congrès Panhellénique et International des Professeurs de Français*
12. Springer, C. (1999). Évaluation de la compétence et problématique de l'acquisition en L2: Préliminaires pour une définition de profils prototypiques de compétence en L2. Actes du XI<sup>e</sup> colloque international: *Acquisition d'une langue étrangère: perspectives et recherches. Usages pragmatiques et acquisition des langues étrangères*. France: 2003, Saint-Chamas: M.L.M.S. Gjetur n<sup>o</sup>: [http://marg.lng6.free.fr/documents/doc0087\\_springer\\_c/doc0087.pdf](http://marg.lng6.free.fr/documents/doc0087_springer_c/doc0087.pdf)
13. Smyan, K. A. (2018). La compétence orale dans l'apprentissage du français. *Journal of Tikrit University for Humanities*. 25(1), 321-331. DOI:[10.25130/jtuh.25.1.2018.12](https://doi.org/10.25130/jtuh.25.1.2018.12)
14. Weiss, F. (2010). Activités de sensibilisation à la compétence interculturelle. *7e Congrès Panhellénique et International des Professeurs de Français*. Gjetur n<sup>o</sup>: [https://www.academia.edu/3018005\\_Enseigner\\_les\\_litt%C3%A9ratures\\_françophones\\_dans\\_le\\_secondaire\\_grec\\_in\\_7e\\_Congr%C3%A8s\\_Panh%C3%A9llenique\\_et\\_International\\_des\\_Professeurs\\_de\\_fran%C3%A7ais\\_Communiquer\\_Echanger\\_Collaborer\\_en\\_fran%C3%A7ais\\_dans](https://www.academia.edu/3018005_Enseigner_les_litt%C3%A9ratures_françophones_dans_le_secondaire_grec_in_7e_Congr%C3%A8s_Panh%C3%A9llenique_et_International_des_Professeurs_de_fran%C3%A7ais_Communiquer_Echanger_Collaborer_en_fran%C3%A7ais_dans)

➤ **Kategoria 4**

**Burime bibliografike në faqe të ndryshme ueb**

1. Azam, G. (2009), Du processus de Bologne à la LRU: une catastrophe annnée, Attac France. Gjetur në: <http://www.france.attac.org/archives/spip.php?article9755>
2. Baider, F & Lamprou, E. (2012). Compétence interculturelle et apprentissage des stéréotypes socio-langagiers. Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
3. Baider, F., Cavalla, C., Cislaru, G. (2020). Apprentissage des langues: Compétence pragmatique, Interculturalité. HAL. Gjetur në: <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02928728>.
4. Bailly N. & Cohen M., L'approche communicative, Tourdetoile. Gjetur në: [http://flenet.rediris.es/tourdetoile/NBailly\\_MCohen.html](http://flenet.rediris.es/tourdetoile/NBailly_MCohen.html)
5. Bouvier, A. (2012). Enseignant, Formateur: un même métier ? Gjetur në: [http://www.pedagopsy.eu/formateur\\_alain\\_bouvier.htm](http://www.pedagopsy.eu/formateur_alain_bouvier.htm)
6. Bruley, C. (2012). Quelle progression en termes de compétences grammaticales pour les niveaux avancés ? Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
7. Claire, L. (2022). Favoriser la volonté de communiquer en langue étrangère par les pratiques théâtrales. INSPÉ rmandie Caen - Institut national supérieur du professorat et de l'éducation - rmandie Caen. HAL Id: dumas-03658219. Gjetur në: <https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-03658219v1>
8. Cocton, M. N. (2012). Évaluer la compétence à communiquer langagièrement\_ Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
9. Ducrot, J.-M. (2005). L'enseignement de la compréhension orale objectifs, supports et démarches, Didactique de l'oral, du discours en FLE. Gjetur në: [https://flecoree.wordpress.com/wp-content/uploads/2011/04/comp\\_orale\\_ducrot.pdf](https://flecoree.wordpress.com/wp-content/uploads/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf)
10. Competences de communication en fle. Gjetur në: [http://archive.univ-biskra.dz/moodle2023/pluginfile.php/670509/mod\\_resource/content/1/COURS%206%20%3B%20comp%C3%A9tences%20de%20communication.pdf](http://archive.univ-biskra.dz/moodle2023/pluginfile.php/670509/mod_resource/content/1/COURS%206%20%3B%20comp%C3%A9tences%20de%20communication.pdf)
11. Ghazel, T. (2012). L'approche par compétences (APC) : Définition et principes. Gjetur në: <http://tarekghazel.ek.la/l-approche-par-competence-definition-et-principes-a29373531>.
12. Kakoyianni-Doa, F & Voyatzis, S. (2012). Évaluer la compétence grammaticale en FLE: l'emploi des adverbes. Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
13. Karpińska-Szaj, K & Zająć, J. (2012). uveaux Défi S Pour L'évaluation Des Compétences Intégrées Ou Comment Valoriser Le Savoir Apprendre Des Élèves En Classe De Langue. Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
14. Lebrun, M. (2010). À l'ère des compétences, le savoir communiquer oralement comme compétence disciplinaire et transversale à travers les programmes. Dans M. Mottet et F. Gervais (eds.) *Didactique de l'oral: des programmes à la classe*. Osnabrück: Electronic Publishing Osnabrück, 9-18. Gjetur në: [https://www.academia.edu/5551500/%C3%80\\_1\\_%C3%A8re\\_des\\_comp%C3%A9tences\\_le\\_savoir\\_communiquer\\_oralement\\_comme\\_comp%C3%A9tence\\_disciplinaire\\_et\\_transversale\\_%C3%A0\\_travers\\_les\\_programmes?email\\_work\\_card=view-page](https://www.academia.edu/5551500/%C3%80_1_%C3%A8re_des_comp%C3%A9tences_le_savoir_communiquer_oralement_comme_comp%C3%A9tence_disciplinaire_et_transversale_%C3%A0_travers_les_programmes?email_work_card=view-page)

15. Linda Allal. (2024). *Acquisition et évaluation des compétences en situation scolaire*. Université de Genève. Gjetur në: <https://www.unige.ch/fapse/editions/files/7714/1572/5501/Pages de 77 ENCOED.pdf>.
16. Loumanis, S. (2012). Compétences et progression en didactique des langues étrangères: recommandations européennes, modèle rd-américain et implications systémiques pour le supérieur français. Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
17. Marielle Rispail, M & Clerc, S. (2012). Vers des compétences plurilingues et leur Questionnement .Gjetur në: <Https://Hal.Science/Hal-02513773>
18. Muller, C. (2012). Compétence d'interaction orale et stratégies des apprenants: comment favoriser la progression à travers une tâche communicative\_\_? Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
19. Pallandre, A. (2012). La compétence communicative interculturelle dans les enseignements de langue étrangère en France et en Allemagne.\_Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
20. Spaeth, V. (2007). *Identifier et articuler les compétences dans l'enseignement/apprentissage du FLE*. Gjetur në: [https://www.academia.edu/70985781/Identifier\\_et\\_articuler\\_les\\_competences\\_dans\\_lenseignement\\_apprentissage\\_du\\_FLE](https://www.academia.edu/70985781/Identifier_et_articuler_les_competences_dans_lenseignement_apprentissage_du_FLE)
21. Szymankiewicz, K & Smuk, M. (2012). Les stratégies métacognitives et le développement des compétences liées à l'expression écrite en fonction du niveau des apprenants.\_Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>
22. Valetopoulos, F. (2012). La progression de la compétence grammaticale: L'ordre des constituants dans un corpus d'apprenants écrit,\_Gjetur në: <https://hal.science/hal-02513773>

## ➤ *Kategoria 5*

### **Burime bibliografike online të formave të ndryshme**

- **Dokumente institucionale dhe skeda informuese:**

1. APC PEDAGOGIE (date) Approche par objectifs / compétences. Available at: <https://apcpedagogie.com/approche-par-competences/approche-objectifs-competences/>
2. AUF ( date) ‘La pédagogie par objectifs’. Available at: [https://apprendre.auf.org/wpcontent/opera/16-BF-outils-formations-opera/Ressources/apprentissage/La\\_pédagogie\\_par\\_objectifs.pdf](https://apprendre.auf.org/wpcontent/opera/16-BF-outils-formations-opera/Ressources/apprentissage/La_pédagogie_par_objectifs.pdf).
3. BFormation (2019) La pédagogie par objectifs. Gjetur në: : <https://bformation.net/blog/2019/09/28/la-pedagogie-par-les-objectifs/>.
4. Byram, M., Zarate, G., Neuner, G. (1997). La compétence socioculturelle dans l'apprentissage et l'enseignement des langues. Strasbourg, Conseil de l'Europe. Gjetur në: <https://rm.coe.int/16806ad0bf>
5. CEDEFOP (2011), Glossaire: La qualité dans l'enseignement et la formation, Luxembourg: Publications Office of the European Union.
6. FRA1 - L'enseignement de la langue française dans le secondaire – 1 Gjetur në: : <https://ateneu.xtec.cat/wikiform/wikiexport/cmd/lle/fra1/index>

7. AUF - Cours d'initiation à la didactique du Français Langue étrangère en contexte syrien. Gjetur nœ: <https://web.archive.org/web/20071013000653/http://www.lb.auf.org:80/fle/>
8. DGLFLF: Délégation Générale à la Langue Française et aux Langues de France: Gjetur nœ: <http://www.dglf.culture.gouv.fr>
9. Commission européenne, Année européenne des compétences 2023
10. Commission européenne, Stratégie européenne en matière de compétences. Gjetur nœ: <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=fr&catId=1223>
11. FIPLV: Fédération internationale des professeurs de langues vivantes. Gjetur nœ: [www.fiplv.org](http://www.fiplv.org)
12. Enseigner le français avec TV5Monde. Gjetur nœ: <https://enseigner.tv5monde.com/>
13. Apprendre le français avec TV5Monde. Gjetur nœ: [https://appprendre.tv5monde.com/fr/](https://apprendre.tv5monde.com/fr/)
14. Le point du FLE, Apprendre et enseigner le français. Gjetur nœ: <https://www.lepointdufle.net/>
15. Le français facile avec RFI, Apprendre le français avec l'actualité internationale. Gjetur nœ: <https://francaisfacile.rfi.fr/fr/>
16. Commission Européenne (2018) Journal officiel de l'Union européenne C 189. Available at: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=OJ:C:2018:189:FULL&from=BG>
17. Council of Europe (Strasbourg) (2001) Un cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer. Paris: Didier.
18. Conférence des ministres de l'éducation des pays ayant le français en partage (Confemén) (1994). L'Éducation de base: Vers une uvelle école, Dakar: CONFEMEN.
19. Cedefop (2011). Glossaire: La qualité dans l'enseignement et la formation. Luxembourg: Publications Office of the European Union.
20. CELV. (2019). Guide des compétences enseignantes pour les langues dans l'éducation. Gjetur nœ: <https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/Guidetoteachercompetences/tabcid/1850/language/fr-FR/Default.aspx>
21. CND(2007). Le socle commun de connaissances et de compétences. « Tout ce qu'il est indispensable de maîtriser à la fin de la scolarité obligatoire ».
22. Commission européenne. (1995). Livre Blanc sur l'éducation et la formation: Enseigner et apprendre. Vers la société cognitive, Bruxelles: Commission européenne.
23. Conseil de l'Europe (2006). Recommandation 2006/962/CE du Parlement européen et du Conseil, du 18 décembre 2006, sur les compétences clés pour l'éducation et la formation tout au long de la vie, Journal officiel L 394 du 30.12.2006.
24. Coste, D., Moore, D., Zarate, G. (1997). Compétence plurilingue et pluriculturelle. Strasbourg: Conseil de l'Europe. Gjetur nœ: [https://www.researchgate.net/publication/272747782\\_Compentence\\_plurilingue\\_et\\_pluriculturelle](https://www.researchgate.net/publication/272747782_Compentence_plurilingue_et_pluriculturelle)
25. EPALE – Plateforme électronique pour l'éducation et la formation des adultes en Europe, L'importance des compétences en matière d'écriture. Gjetur nœ: <https://epale.ec.europa.eu/fr/blog/limportance-des-competences-en-matiere-decriture>
26. EURYDICE- Direction générale de l'éducation et de la culture (2002), *Compétences clés: Un concept en développement dans l'enseignement générale obligatoire*. Bruxelles: Commission européenne.
27. EDUSCOL. *Le socle commun de connaissances, de compétences et de culture*. Gjetur nœ: <https://eduscol.education.fr/139/le-socle-commun-de-connaissances-de-competences-et-de-culture>

28. Harris, V. (2002). Aider les apprenants à apprendre: à la recherche de stratégies d'enseignement et d'apprentissage dans les classes de langues en Europe, Strasbourg: Éditions du Conseil de l'Europe
29. Journal officiel de l'Union européenne. (2006). Recommandation du Parlement européen et du Conseil sur les compétences clés pour l'éducation et la formation tout au long de la vie. Gjetur n°: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:394:0010:0018:FR:PDF>
30. Lenz, P., Berthele, R. (2010): Guide pour le développement et la mise en œuvre de curriculums pour une éducation plurilingue et interculturelle, Division des Politiques Linguistiques, DGIV, Strasbourg: Conseil de l'Europe.
31. Ministère de l'éducation nationale. Gjetur n°: <https://www.education.gouv.fr/le-socle-commun-de-connaissances-de-competences-et-de-culture-12512>
32. Modèles d'enseignement et théories d'apprentissage. Pour diversifier son enseignement. 2em édition. (2016). Sous la direction de C. Raby et S. Viola. Les éditions CEC. ISBN: 978-2-7617-8895-3. Gjetur n°: [file:///C:/Users/user/Desktop/projekti%20aida%2024-25/Mod%C3%A8les%20Denseignement%20Et%20Th%C3%A9ories%20Dapprentissage%20by%20Carole%20Raby%20Sylvie%20Viola%20\(z-lib.org\).pdf](file:///C:/Users/user/Desktop/projekti%20aida%2024-25/Mod%C3%A8les%20Denseignement%20Et%20Th%C3%A9ories%20Dapprentissage%20by%20Carole%20Raby%20Sylvie%20Viola%20(z-lib.org).pdf)
33. Montréal, U. de (2018) Approche par compétences. Available at: <https://cpu.umontreal.ca/expertises/approche-par-competences/>.
34. OCDE (2005), La définition et la sélection des compétences clés. Résumé. Gjetur n°: <http://www.oecd.org/dataoecd/36/55/35693273.pdf>
35. OCDE. (2014). Résultats de TALIS 2013: Une perspective internationale sur l'enseignement et l'apprentissage. Paris, France: Editions OCDE. Gjetur n°: <https://dx.doi.org/10.1787/9789264214293-fr>.
36. OCDE. (2021) Perspectives de l'OCDE sur les compétences. Gjetur n°: <https://doi.org/10.1787/fc97e6d3-fr>
37. Schneider, G., Lenz, (2000). Portfolio européen des langues. Guide à l'usage des concepteurs, Conseil de l'Europe, Strasbourg: Conseil de l'Europe.
38. USAID & Ministère de l'Éducation, de l'Alphabétisation et des Langues Nationales de Mali (MEALN), (2009) (2020). *Référentiel de compétences en Lecture-Écriture*. Gjetur n°: [https://pdf.usaid.gov/pdf\\_docs/PA00ZS4F.pdf](https://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PA00ZS4F.pdf)
39. <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:372:0027:0030:FR:PDF>
40. [http://www.dri.cfwb.be/index.php?eID=tx\\_nawsecuredl&u=0&file=fileadmin/sites/dri/upload/dri\\_super\\_editor/dri\\_editor/documents/Education/L\\_apprentissage\\_des\\_langues.pdf&hash=72f8d5b47339434358de4694ca7ef97b42045d65](http://www.dri.cfwb.be/index.php?eID=tx_nawsecuredl&u=0&file=fileadmin/sites/dri/upload/dri_super_editor/dri_editor/documents/Education/L_apprentissage_des_langues.pdf&hash=72f8d5b47339434358de4694ca7ef97b42045d65)
41. <https://agence.erasmusplus.fr/wp-content/uploads/2020/09/apprentissage-commence-langue-2.pdf>
42. [https://www.oecd.org/content/dam/oecd/fr/about/directories/EDU/624563-education-de-demain-brochure.pdf/\\_jcr\\_content/renditions/original./624563-education-de-demain-brochure.pdf](https://www.oecd.org/content/dam/oecd/fr/about/directories/EDU/624563-education-de-demain-brochure.pdf/_jcr_content/renditions/original./624563-education-de-demain-brochure.pdf)

- **Projekte :**

1. AUF (2017) Crédit à la création d'une plate-forme pédagogique de ressources pour la formation au socle commun de compétences. Gjetur n°: <https://www.auf.org/s-actions/toutes-s-actions/creation->

[dune-plateforme-pedagogique-de-ressources-pour-la-formation-au-socle-commun-de-competences/](#)

2. AUF (2024) PRISA: l'apport du numérique pour plus d'inclusion en petite enfance. Gjetur nē: <https://www.auf.org/s-actions/toutes-s-actions/prisa-lapport-du-numerique-pour-plus-dinclusion-en-petite-enfance/>
3. UPPA - Projet européen sur les compétences transfrontalières. Gjetur nē: <https://organisation.univ-pau.fr/fr/partenariats/projeteCBS.html>

- **Video:**

1. Bon, E. (2012). (2/4) - Communication orale. Gjetur nē: <https://www.youtube.com/watch?v=x3vekP3VuvQ>
2. Bournival, E. (2012). Présentation d'un modèle didactique en communication orale. Gjetur nē: <https://www.youtube.com/@emmanuellebournival2523>
3. Bournival, E. (2013). Atelier formatif en communication orale: L'écoute active. Gjetur nē: <https://www.youtube.com/@emmanuellebournival2523>
4. BSF Campus. (2016). Techniques de communication orale pour délivrer votre message. Gjetur nē: <https://www.youtube.com/watch?v=bhZ2aROlIZQ>.
5. Co- Savoir (anciennement CDEACF). (2014). Communication orale: éléments prescrits pour bâtir un cours. Gjetur nē: <http://competencesessentielles.ca>.  
[https://www.youtube.com/watch?v=gh\\_gFREkKnU](https://www.youtube.com/watch?v=gh_gFREkKnU)
6. Des racines et des ailes. (2012). Enseigner la compétence à communiquer oralement en français (ILSS). Gjetur nē: [Enseigner la compétence à communiquer oralement en français \(ILSS\)](#).  
<https://www.youtube.com/@desracinesetdesailes8301>
7. Équipe APO – L'évolution de l'apprentissage à travers le temps, Gjetur nē: <https://www.youtube.com/watch?v=Cs-xsvtEZA>
8. Fakraoui, M. (2022). L'approche par compétence. Gjetur nē: [L'approche par compétence](#).  
<https://www.youtube.com/@mahafakraoui7283>
9. Fior, Ch. (2018). Les composantes d'une compétence. Gjetur nē: [https://www.youtube.com/watch?v=8ZW43m\\_QX90&pp=ygVEY29tcGV0ZW5jZSBkZ](https://www.youtube.com/watch?v=8ZW43m_QX90&pp=ygVEY29tcGV0ZW5jZSBkZ)
10. Flemotion: apprendre le français. (2019). Communication 1. Gjetur nē: [Introduce yourself in French, dialogue level A1 \(beginner\) – communication #1bis](#).  
<https://www.youtube.com/c/Flemotionapprendrefran%C3%A7ais7194>
11. Fulep, J. (2021). Comment enseigner la COMPREHENSION ORALE ? (FLE A0-A2). Gjetur nē: [Comment enseigner la COMPREHENSION ORALE ? \(FLE A0-A2\)](#).  
<https://www.youtube.com/@JeremyFLE>
12. Fulep, J. (2023). Comment travailler les 4 compétences en classe de FLE ? Gjetur nē: <https://www.youtube.com/@JeremyFLE>
13. Institut de formation à distance UADB. (2018). TEC MASTER 1: chap1 définition communication et communication écrite. Gjetur nē:  
<https://www.youtube.com/@institutdeformationadistan7194>
14. Journée scientifique BBA. (2020). Communication Orale et Communication Écrite. Gjetur nē:  
<https://www.youtube.com/@lajourneescientifiquebba3515>

15. L'EPI & Beacco. (2018). Le but à atteindre: la compétence de communication. Observatoire européen du plurilinguisme. Gjetur në: [15- Un but à atteindre: la compétence de communication](#)
16. La prof Elisabeth. (2024). Exercices de compréhension orale du français Niveau A2 de FLE - SERIE 1- Préparation au Delf A2. Gjetur në: [\(3\) Exercices de compréhension orale du français Niveau A2 de FLE - SERIE 1- Préparation au Delf A2. - YouTube.](#) <https://www.youtube.com/@laprofelicabeth>
17. La prof Elisabeth. (2024). Exercices de compréhension orale du français FLE. SERIE 1- Préparation au Delf A1. Gjetur në: <https://www.youtube.com/@laprofelicabeth>
18. Le Café du FLE - L'Actualité du Français Langue Etrangère. (2020). Quelles sont les compétences d'un enseignant de FLE aujourd'hui ? Gjetur në: <https://www.youtube.com/@lecafedufl>
19. Le Quartier francophone. Pôle alternatif de langue et de culture francophone. (2023). Compétence pragmatique en FLE (approche linguistique). Jour du prof de français 2023. Gjetur në: <https://www.youtube.com/@LeQuartierfrancophone>
20. Leya Educacao Portugal. (2012). Comment stimuler la communication de vos élèves en cours de FLE ? Gjetur në: [Comment stimuler la communication de vos élèves en cours de FLE?](#) <https://www.youtube.com/@LeYaEducacaoPortugal>
21. Mahfoud, Z. (2023). Histoire des méthodologies du FLE Approches récentes Éclectisme. Gjetur në: [HISTOIRE DES MÉTHODOLOGIES DU FLE 🎓 APPROCHES RÉCENTES 🎓 ÉCLECTISME 🎓](#). <https://www.youtube.com/@zakaryamahfouddz>
22. Serraj, Pr. K. (2020). Cours 4: Chapitre 2-Communication Ecrite Vs Communication Orale. Gjetur në: [Cours 4: Chapitre 2-Communication Ecrite Vs Communication Orale USMS FPK SEG S2, Pr K. Serraj.](#) <https://www.youtube.com/@courspr.k.serraj1668>
23. Sibbou, H. (2012). Les méthodologies d'enseignement du FLE. Gjetur në: [Les méthodologies d'enseignement du FLE .](#) <https://www.youtube.com/@hafsaabbou1705>
24. Sphincterz. (2018). APC-Partie 1: L'enseignement par compétences. Gjetur në: [\(3\) APC-Partie 1: L'enseignement par compétences - YouTube.](#) <https://www.youtube.com/@sphincterz3471>
25. Stucki, P & Dami M./ RTS Radio Télévision Suisse - La method Piaget, <https://www.rts.ch/archives/tv/culture/dimensions/3471374-la-methode-piaget.html>
26. THNhung. (2023). Groupe 5 - les différences entre la communication orale et la communication écrite. Gjetur në: <https://www.youtube.com/@thnhung1309>
27. Université Sorbonne uvelle. (2029). Didactique du français langue étrangère. Gjetur në: [Didactique du français langue étrangère.](#) [https://www.youtube.com/watch?v=K9mO\\_7IPgLs](https://www.youtube.com/watch?v=K9mO_7IPgLs).

## **Bibliografia e autorëve shqiptarë për gjuhën e huaj**

### **Autorë të huaj të përkthyer në shqip**

#### ➤ **Kategoria 1**

##### **Burime bibliografike: libra**

###### **Libra:**

1. Allan, C. O. & Hunkins, F.P. (2016). *Kurrikula, bazat, parimet dhe problemet*. Tiranë: ISP. Tiranë.
2. Azemi, B. & Bujari, R. (2013). *Bazat e Kërkimit në Edukim*. Prishtinë: Instituti Pedagogjik i Kosovës.
3. Ballhysa, A. (2005). *Kuptoj, Flas, Shkruaj*. Elbasan: Sejko
4. Ballhysa, A., Gjokutaj, M., Plangarica T., Zisi, A. (2001). *Modele për mësimdhënie të suksesshme*. Tiranë: EDUALBA.
5. Balliçi, B., & Meça, N. (2001). *Komunikimi gjuhësor dhe letrar*. Elbasan: Sejko.
6. Bielhler, R. F. & Snowman, J. (2004). *Psikologji e zbatuar në mësimdhënie*. Tirane: ISP
7. Boshtrakaj, L., Rraci, E. & Bajrami, K. (2018). *Sfidat e zbatimit të reformës kurrikulare në arsimin parauniversitar në Kosovë*. Prishtinë: Rrjeti i Kosovës për Arsim dhe Punësim – KEEN.
8. Brada, R. (1998). *Pedagogjia shkolllore : për pedagogë dhe drejtore shkolle*. Pejë: / Riza Brada
9. Dedja, B., Çomo B., Vuji, M., Gaçe, P., Temo, S., Osmani, Sh., Xhaxho, T. (1986) Didaktika. Tiranë. Universiteti i Tiranës.
10. Delija, Sh. & Tabaku, E. (2009). *Language teaching methodology*. Tiranë: Geer.
11. Dibra, K. (1997a). *Teknika të të folurit*. Tekst universitar. Tiranë: Ombras GVG.
12. Dibra, K. (1997b). *Teknika të të shkruarit*. Tekst universitar. Tiranë: Ombras GVG.
13. Dibra, G. & Vadahi, F. (1998). *Pedagogjia. Shkodër*: Camaj – Pipaj.
14. Fida, D. (2012). *Gjuhët e huaja: bibliografi e shkrimeve mbi mësimin e gjuhëve të huaja, të botuara në shtypin shqiptar: (1912 - 2012)*. Tiranë: Ilar.
15. Fuga, A. (2005). *Lexime në komunikim*. Tiranë: Ora
16. Garo, S. (2008). *Mësimdhënia bashkëkohore*. Tiranë: Toena.
17. Grillo, K. (2002). *Fjalor Edukimi*. Tiranë: Institut i Studimeve Pedagogjike.
18. Gjokutaj, M. (2005). *Gjuha e huaj në fokus të ndryshimeve kurrikulare: për zhvillimin profesional*. Tiranë: Mësonjëtorja.
19. Haloçi, A. (2010). *Les Compétences professionnelles d'un enseignant de langues*. Tiranë: Redona.
20. Haloçi, A., Delija, SH., Tabaku, E., Sula, A. (2008). *Didaktika e gjuhëve të huaja*. Tiranë: SHBLU.
21. Hodaj, M., Zeka, Xh., Vrapi, E. (2014). *Komunikimi pedagogjik*. Tiranë: Julvin 2.
22. Holenveger, Xh. & Krompak, E. (2018). *Doracaku për mësues aktivitete për mbështetje të të gjithë nxënësve në shkollë dhe në klasë*. UNICEF.  
[https://www.unicef.org/northmacedonia/media/4306/file/MK\\_ManualForLearners\\_Report\\_AL.pdf](https://www.unicef.org/northmacedonia/media/4306/file/MK_ManualForLearners_Report_AL.pdf)

23. Hooks, B. (2000). *Mësimdhënia si shkelje e rregullave: arsimimi si praktikë e lirisë*. Tiranë: Dituria.
24. Kraja, I. (2008). Strategjitë e të nxenit në mësimdhënien e gjuhës së huaj. Tiranë: SHBLU.
25. Kraja, M. (1998). *Pedagogjia*. Tiranë: Në bashkëpunim me Komitetin Europian.
26. Maçka, E. (2008). *L' Insegnamento delle lingue straniere nella scuola dell'autonomia: caratteristiche e prospettive*. Lezhë: Gjergj Fishta.
27. Markja, A. (2006). *Manual për Mësuesin, Mësimdhënia dhe të Nxenit në Edukimin Joformal*. Tiranë.
28. Marsh, J. Colin. (2009). *Koncepte themelore për ta kuptuar kurrikulumin*. Botimi i katërt në shqip, Tiranë: Qendra për Arsim Demokratik.
29. Martin, J. & Nakayama, T. (2010). *Hyrje në komunikimin ndërkulturor*. Tiranë: UTETpress
30. Mehmeti, S., Bytyçi, L., Zylfiu, H., Potera, I. (2019). *Kurrikula e bazuar në kompetenca*. Prishtinë: Instituti Pedagogjik i Kosovës.
31. Mërkuri N. (2004). *Probleme të mësimdhënies*. Tiranë: Europrint.
32. Mita, N. (1999). *Metoda të mësimdhënies : Manual përmesuesit e rinj*. Tiranë: Toena.
33. Muho, A. & Leka, A. (2022). *Acquiring a second language*. Tiranë: Pakti.
34. Muho, A. (2018). *Research methods in education*. Durrës: Jozef.
35. Muka, P., Karaj, Dh., Çela, L. (2006). *Hyrje në mësimdhënien e diferençuar*. Tiranë: QTKA.
36. Murati, Xh. (2002). *Didaktika metodologjia e mësimdhënies*. Tetovë: Çabej.
37. Musai B. (2020). *Arsimi në demokracinë e brishtë*. Tiranë: EduAlba.
38. Musai, B. (1996). *Aspekte të mësimdhënies: gjuhë angleze: klasa V-VIII, botimi i dytë*. Tiranë.
39. Musai, B. (1996). *Aspekte të mësimdhënies: gjuhë frëngje: klasa VI-VIII*. Tiranë
40. Musai, B. (1997). *Anglisht : shpjegimi : aspekte të mësimdhënies*. Tiranë: Pegi.
41. Musai, B. (1997a). *Program përmes kualifikimin në distancë të arsimtarëve (Anglisht)*. Aspekte të mësimdhënies. Tiranë: Pegi.
42. Musai, B. (1997b). *Mjeshitëritë Themelore të Mësimdhënies*. Tiranë: SHBLU
43. Musai, B. (1999a). *Psikologji Edukimi: zhvillimi, të nxenit, mësimdhënia*. Tiranë: Pegi.
44. Musai, B. (2003). *Metodologji e mësimdhënies : interpretime teorike, modele praktike përmes mësimdhënie të suksesshme dhe nxenje produktive*. Tiranë: Pegi.
45. Musai, B. (2003a). *Metodologji e mësimdhënies*. Tiranë: Pegi.
46. Musai, B. (2003b). *Koncepti përmes Mësimdhënien me në Qendër Nxenësin*. Tiranë: Pegi.
47. Musai, B. (2009). *Si të shkruajmë objektivat mësimorë*. Tiranë: CDE.
48. Parodi, K. (2006). *Komunikimi: të flasësh, të telefonosh, të shkruash*. Tiranë: Dituria.
49. Salianji, B. (2017). *Mësimdhënia dhe të nxenit bazuar në kompetenca*. Tiranë: Albas online. <https://www.portalishkollor.al/dokumenta/M%C3%ABsimdh%C3%ABnia%20dhe%20t%C3%AB%20nx%C3%ABnit%20bazuar%20n%C3%AB%20kompetenca%20.pdf>
50. Shkurti, Th. (1972). *Written and spoken english: the groundwork of english: book 1: gjuhë e huaj e dytë*. Tiranë: Shtëpia botuese e librit shkollor.
51. Shkurti, Th. (1975). *Written and spoken english : british and american literary selections: book 3: përmes shkollën e mesme të përgjithshme gjuhë e huaj e dytë*. Tiranë: Shtëpia botuese e librit shkollor.
52. Shkurti, Th. (1975). *Written and spoken english: everyday english: book 2: përmes shkollën e mesme të përgjithshme gjuhë e huaj e dytë*. Tiranë: Shtëpia botuese e librit shkollor.
53. Shkurti, Th. (1984). *Written and spoken english: everyday english: book 3: përmes shkollën e mesme të përgjithshme gjuhë e huaj e dytë*. Tiranë: Shtëpia botuese e librit shkollor.
54. Tafani, V. (2003). *Language Teaching and Learning Methodology*. Tiranë: SHBLU.

55. Tafani, V., & Hoxha, M., (2015). *Observation skills, teaching practice and lesson planning: (a guide for pre-service and in-service teachers of languages)*. Elbasan: Rama Graf.
56. Tamo, A. (1995). *Testimi i Diturisë: Teoria dhe Praktika*. Tiranë: SHBLU.
57. Tanovic, M. (1986). *Mësimi bashkëkohor i gjuhëve të huaja : teoria dhe praktika*. Prishtinë: Enti i teksteve dhe mjeteve mwsimore.
58. Vrapi, F. & Frashëri E. (2021) *Gjuhë e huaj dhe komunikimi: Foreing language and communication*. Tiranë: Eneas.
59. Vuçani, T., Delija, Sh., et al (2009). *Portofoli evropian i gjuhëve : për studentë të moshave 18 vjeç+*. Tiranë: Këshilli Evropës. Wolton, D. (2009). *Të shpëtojmë komunikimin*. Tiranë: Papirus.
60. Woolfolk, A. (2011). *Psikologji Edukimi*. Tiranë: CDE.
61. Xhafka, N. & Zheji, Gj. (2001). *Teknikat e komunikimit: në ndihmë të mësuesve*. Tiranë: (ISP).
62. Xheladin, M. (1998). *Pedagogjia e përgjithshme*. Shkup: Logos.
63. Xheladin, M. (2002). *Didaktika metodologjia e mësimdhënies*. Tetovë: Çabej.
64. Xhillari, L. & Çabiri, Y. (2007). *Kompetencat e të mësuarit për të nxënë dhe e të mësuarit të sipërmarrjes në arsimin e mesém profesional dhe në arsimin e lartë në shqipëri*. Përgatitur nga Qendra për Nxitjen e Zhvillimit Njerëzor (HDPC) në bashkëpunim me Ministrinë e Arsimit dhe Shkencës
65. Xhomara, N. & Nazyktere, H. (2023). *Kurrikula – Dizenjimi, Zhvillimi, Vlerësimi*. Prishtinë: Pika 5 A.
66. Xhomara, N. (2010). *Zhvillimi profesional për forcimin e shkollës: Trajnimi*. Revista *Pedagogjike* 2010. Tiranë: Instituti i Zhvillimit të Arsimit (IZHA), 105- 114.
67. Xhomara, N. (2012). The relationships among scientific skills and methodological skills in teachers' performance. *Journal of Educational and Social Research. Mediterranean Center of Social and Educational Research*. 2, (5). 41- 47.
68. Zajazi, T. (1997). *Pedagogjia e arsimit*. Shkup: Logos.
69. Zekaj, Xh. & Zhapaj, A. (2010). *Pedagogjia e specializuar*. Tiranë: Universiteti Kristal.
70. Zekaj, Xh. (2011). *Bazat e procesit mesimor*. Tiranë: Kristal.

- Kapituj Librash/ Artikuj në Vëllime Kolektive/ Vëllime kolektive:**

1. Devetaku, G. H. (2011). Procesi i zhvillimit të Kurrikulit dhe i Planeve e Programeve mësimore në Kosovë 2001-2011. *Kërkime pedagogjike, përbledhje punimesh*. Prishtinë: Instituti Pedagogjik i Kosovës.
2. Gërguri, B. & Sylejmani, S. (2012): Modelet e kurrikulave për profilet profesionale në Qendrat e Kompetencës, nga këndvështrimi i strukturës së planit mësimor. *Kërkime pedagogjike, përbledhje punimesh*. Prishtinë: Instituti Pedagogjik i Kosovës, 59.
3. Grup Autorësh (2000). *Kurrikula Kombëtare e Gjuhëve moderne për Arsimin Parauniversitar*. Ministria e Arsimit dhe Shkencës.
4. Mexhuani, A. (2023). Përfshirja e kompetencës digitale në tekstet shkollore të lëndës Shkathtësi për jetë (klasat 1 - 5). Në *Kompetenca digitale e mësimdhënësve dhe përfshirja në tekstet shkollore*. Prishtinë: ISP, Shtypshkronja "Blendi".
5. Zylfiu, H., Reçica-Havolli, S., Morina, B. (2023). Niveli i kompetencës digitale te mësimdhënësit dhe përfshirja e saj në programet e zhvillimit profesional të mësimdhënësve. Në *Kompetenca digitale e mësimdhënësve dhe përfshirja në tekstet shkollore*. Prishtinë: ISP, Shtypshkronja "Blendi".

6. Zylfiu, H., Devetaku, H. G., Bajrami, Sh. L. Z. (2013). (në kujdesin e). *Zhvillimi i udhëheqjes arsimore. Përbledhje punimesh*. Prishtinë: Instituti pedagogjik i Kosovës. Gjetur në: <https://ipkmasht.rks-gov.net/wp-content/uploads/2020/12/Zhvillimi-i-udheheqjes-arsimore-NSO.pdf>

- **Monografi:**

1. Gixhari, A. (2016). *Metodat efektive të komunikimit në mësimdhënie*. (Monografi). Tiranë: Streha.
2. Haloçi, A. (2011). *Les compétences professionnelles d'un enseignant de langues*. (Monografi). French Edition, Editions universitaires européennes.

- **Tema Masteri dhe disertacioni:**

1. Andoni, M. (2013). Aspekte kurrikulare dhe metodologjike në të nxënët e të rriturve. Punim për gradën ‘Doktor’. Universiteti i Tiranës. Fakulteti i Shkencave Sociale.
2. Basha, A. (2015). Formimi i shprehive të të folurit dhe të të shkruarit te nxënësit e grupmoshës 8 -11 vjeç dhe si ndikojnë lëndët e gjuhëleximit në këtë formim. Punim doktorature. Universiteti i Tiranës. Fakulteti i Historisë she i Filologjisë Departamenti i Gjuhësisë. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/wp-content/uploads/2015/11/Doktoratura-Aurela-Basha-Fakulteti-i-Historise-dhe-i-Filologjise-Departamenti-i-Gjuhesise.pdf>
3. Buza, V. (2016). Përgatitja e nxënësve për të nxënët të qëndrueshëm dhe reflektimi cilësor përmes aplikimit të Vlerësimit Formues. Universitetit European të Tiranës. Punim për gradën Doktor. Gjetur në: [https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Violeta\\_Buza.pdf](https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Violeta_Buza.pdf)
4. Çenaj, M. (2017). Zhvillimi i kurrikulës së anglishtes për qëllime specifike dhe aspekte të mësimdhënieve e nxënies së fjalorit specifik. Punim për gradën Doktor në Gjuhësi Specialiteti Didaktikë. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/zhvillimi-i-kurrikules-se-anglishtes-per-qellime-specifike-dhe-aspekte-te-mesimdheneve-e-nxenies-se-fjalorit-specifik/>
5. Dalipi, E. (2015). Didaktika e gjuhëve të huaja të specialiteti në funksion të përvetësimit të kompetencës së komunikimit ndërkulturor. Universiteti i Tiranës. FGJH. DGJI. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/wp-content/uploads/2015/09/Doktoratura-Enkela-Dalipi-Fakulteti-i-Gjuheve-te-Huaja-Departamenti-i-Gjuhes-Italiane.pdf>
6. Deda, N. (2022). Roli I Kompetencës Pragmatike Në Mësimdhëni Dhe Përvetësimin E Gjuhës Angleze. Punim për fitimin e gradës Doktor i shkencave në fushën e Gjuhësisë dhe Didaktikës në mësimdhëni e gjuhës angleze. Gjetur në: [Roli i kompetencës pragmatike në mësimdhëni dhe përvetësimin e gjuhës angleze - UNIVERSITETI I TIRANËS](https://unitir.edu.al/roli-i-kompetencës-pragmatike-në-mësimdhëni-dhe-përvetësimin-e-gjuhës-angleze--UNIVERSITETI-I-TIRANËS)
7. Dervishaj, D. (2013). Mbi zhvillimin e aftësive krijuese të studentëve nëpermjet teknikave të dramës në mësimin e gjuhës së huaj. Punim për gradën shkencore Doktor në fushën e Gjuhësisë dhe Didaktikës në mësimdhëni e gjuhëve të huaja. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/mbi-zhvillimin-e-aftesive-krijuese-te-studenteve-nepermjet-teknikave-te-drames-ne-mesimin-e-gjuhes-se-huaj-2/>
8. Dervishi, F. (2018). Ndikimi i të lexuarit në zhvillimin konjtitiv, emocional dhe social të nxënësve adoleshentë . UET. Gjetur në: <https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/02/Flutura-dervishi.pdf>

9. Gordi, D. (2021). Dukuritë psikologjike në procesin mësimor dhe shfrytëzimi i tyre në favor të përvetësimit të gjuhëve të huaja sipas standardeve Europiane. Universiteti i Tiranës. Fakulteti i Gjuhëve të Huaja. Departamenti i Gjuhës Angleze. Punim për gradën “Doktor i shkencave” në fushën e Gjuhësisë Specialiteti: Didaktikë e gjuhëve të huaja. Gjetur në: [https://fgjh.edu.al/wp-content/uploads/2022/02/Dr DILO doktoratura.pdf](https://fgjh.edu.al/wp-content/uploads/2022/02/Dr_DILO_doktoratura.pdf)
10. Gjinali, A. (2013). Rëndësia dhe roli i metodave dhe teknikave të larmishme didaktike në mësimdhënien dhe nxënien e gjuhës italiane për grup - mosha të ndryshme. Punim për gradën Doktor, specialiteti Didaktikë e Gjuhës së Huaj. Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës italiane.
11. Harizaj, M. (2013). Të mësuarit e gjuhës në mënyrë komunikative në orët e gjuhës angleze si gjuhë e huaj. Punim për gradën Doktor në Shkenca Gjuhësore / Didaktikë. Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/doktoratura-marsela-harizaj-fakulteti-i-gjuheve-te-huaja-departamenti-i-gjuhes-angleze/>
12. Hodaj, M. (2013). Edukimi gjinor dhe domosdoshmëria e përmirësimit të kurrikulave dhe të 192 mësuarit në arsimin fillor. Punim doktorature, *Universiteti i Tiranës*. Gjetur në: <http://www.doktoratura.unitir.edu.al/wp-content/uploads/2013/12/DoktoraturaMonika-Hodaj-Fakulteti-i-Shkencave-Sociale-Departamenti-PsikologjiPedagogjise.pdf>
13. Hoxhaj, E. (2013). Ndikimi i teknologjisë në zhvillimin e aftësisë gjuhësore të të shkruarit. Punim për gradën shkencore. Doktor në Gjuhësi / Metodikë. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/doktoratura-ervin-hoxhaj-fakulteti-i-gjuheve-te-huaja-departamenti-i-gjuhes-angleze/>
14. Kapurani, E. (2017). Efektshmëria e metodave me në qendër nxënësin në mësimin e gjuhës angleze nëpërmjet komunikimit. Doktoratë në Shkenca Sociale dhe Edukimi, me profil Pedagogji. Universitetit European të Tiranës. Gjetur në: [https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Evis\\_Kapurani-.pdf](https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Evis_Kapurani-.pdf)
15. Lika, M. (2017). Strategjitet e të lexuarit dhe roli i tyre në fenomenin e analfabetizmit funksional tek nxënësit e klasave të treta UET. Gjetur në: [https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Majlinda\\_Lika.pdf](https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Majlinda_Lika.pdf)
16. Likaj, M. (2016). Mësimdhënia e komunikimit në anglishten ushtarake Punim për gradën ‘Doktor’ në Gjuhësi. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/mesimdhenia-e-komunikimit-ne-anglishten-ushtarake/>
17. Muho, A. (2015). Efektet e mënyrave të ndryshme të vlerësimit në motivimin e nxënësve gjatë përvetësimit të gjuhës së huaj. Punim për gradën shkencore Doktor. Fakulteti i Shkencave Sociale Departamenti pedagogji-psikologji. Gjetur në: <http://www.unitir.edu.al/wp-content/uploads/2015/11/Doktoratura-Anita-Muho-Fakulteti-i-Shkencave-Sociale-Departamenti-i-Psikologji-Pedagogjise.pdf>
18. Omeri, A. (2017). Mësimdhënia e gjuhës angleze në klasa shumëkulturore - Rasti i Shqipërisë (teaching english in multicultural classrooms-albanian case). Universitetit European të Tiranës. Gjetur në: [https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Arti\\_Omeri.pdf](https://uet.edu.al/wp-content/uploads/2021/11/Arti_Omeri.pdf)
19. Paci, M. (2016). Kurrikula dhe strategjitet e mësimdhënies/nxënies së gjuhës angleze në nivelin bachelor (lmd) në Universitetin Politeknik të Tiranës. Punim për gradën shkencore Doktor në Shkenca Gjuhësore / Didaktikë. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/kurrikula-dhe-strategjite-e-mesimdhëniesnxënies-se-gjuhes-angleze-ne-nivelin-bachelor-lmd-ne-universitetin-politeknik-te-tiranes/>

20. Papajani, J. (2016). Kurrikula e gjuhës angleze në arsimin e lartë; përparësitë dhe pengesat e hasura në shkollat e mesme të përgjithshme në Elbasan. Punim për gradën doktor në Gjuhësi. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/kurrikula-e-gjuhes-angleze-ne-arsimin-e-larte-perpareseite-dhe-pengesat-e-hasura-ne-shkollat-e-mesme-te-pergjithshme-ne-elbasan/>
21. Pema, O. (2014). Mësimdhënia dhe të nxënët e gjuhëve të huaja në epokën e internetit. Punim për gradën shkencore 'Doktor' në Gjuhësi Specialiteti: Didaktikë. Fakulteti i gjuhëve të huaja Departamenti i Gjuhës Angleze. <https://unitir.edu.al/wp>
22. Piri, S. (2015). Roli dhe përparësitë e përdorimit të teknologjive të reja në mësimdhënien e gjuhëve të huaja. Punim për gradën Doktor në Shkenca Gjuhësore/Didaktikë. Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Italiane.
23. Pylli, E. (2017). Menaxhimi i komunikimit në klasë në funksion të një mësimdhënieje efektive në arsimin parauniversitar. Punim për gradën shkencore "Doktor". Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Shkencave Sociale.
24. Rraku, V (2014). Bindjet e qëndrimet e mësuesve për mësimin e strategjive të leximit dhe praktikat në klasë. Punim për gradën shkencore 'Doktor' në Gjuhësi. Gjetur në: <http://www.unitir.edu.al/wp-content/uploads/2015/04/Dokturatora-Vasilika-Rraku-Fakulteti-i-Histori-Filologjise-Departamenti-i-Gjuhesise.pdf>
25. Selmani, O. (2011) Përkthimi dhe/ose komunikimi ndërkulturor. Punim për gradën shkencore 'Doktor' në Gjuhësi. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/doktoratura-marsela-harizaj-fakulteti-i-gjuheve-te-huaja-departamenti-i-gjuhes-angleze/>
26. Trifoni A. (2015). Vlerësimi dhe testimi i aftësive të komunikimit. (Disertacion doktorature). Universiteti i Tiranës. Gjetur në: <https://www.unitir.edu.al/wp-content/uploads/2015/11/Doktoratura-Anisa-Trifoni-Fakulteti-i-Shkencave-Sociale-Departamenti-i-Psikologji-Pedagogjise.pdf>
27. Valva L. (2013). Vlerësimi dhe procesi i testimit nëm metodologjinë e sotme të mësimit të gjuhëve të huaja. Punim për gradën Doktor në gjuhësi/didaktikë. Universiteti i i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja. Departamenti i gjuhës angleze. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/doktoratura-laureta-valva-fakulteti-i-gjuheve-te-huaja-departamenti-i-gjuhes-angleze/>
28. Vasi, E. (2017). Teksti promovues në gjuhën shqipe dhe në atë të huaj, si forma të komunikimit efikas publik, karakteristikat dhe dallimet midis tyre. E tashmja dhe prirjet për të ardhmen. Universiteti i Tiranës. Fgjh. DGJI. Gjetur në <https://unitir.edu.al/en/teksti-promovues-ne-gjuh-e-n-shqipe-dhe-ne-ate-te-huaj-si-forma-te-komunikimit-efikas-publik-karakteristikat-dhe-dallimet-midis-tyre-e-tashmja-dhe-prirjet-per-te-ardhmen/>
29. Vrioni, R. (2013). Forma të reja të komunikimit në grup në procesin e mësimdhënieς. Punim për gradën shkencore 'Doktor' në Gjuhësi Specialiteti: Komunikim. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/doktoratura-rudina-vrioni-fakulteti-i-gjuheve-te-huaja-departamenti-i-gjuhes-angleze/>
30. Xhami, L. (2021). Mësimi i aftësisë gjuhësore të shkrimit në shkollën e mesme (niveli fillestar). Punim për gradën Doktor në Shkenca Gjuhësore / Didaktikë. Fakulteti i gjuhëve të huaja. Departamenti i gjuhës angleze. UT. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/mesimi-i-aftesise-gjuhesore-te-shkrimit-ne-shkollen-niveli-fillestar/>
31. Xhomara, N. (2015). Marrëdhëniet ndërmjet metodave të vlerësimit dhe arritjeve akademike në kurrikulen e shkencave. Punim për gradën 'Doktor'. Universiteti i Tiranës. Fakulteti i Shkencave Sociale. Departamenti Pedagogji- Psikologji. Gjetur në: <https://unitir.edu.al/wp>

[content/uploads/2015/07/Doktoratura-Nazmi-Xhomara-Fakulteti-i-Shkencave-Sociale-Departamenti-i-Psikologji-Pedagogjise.pdf](http://www.doktoratura.unitir.edu.al/wp-content/uploads/2014/06/Doktoratura-JaupZenuni-Fakulteti-i-Gjuheve-te-Huaja-Departamenti-i-Gjuhes-Angleze.pdf)

32. Zenuni, J. (2013). Ndikimi i testimit mbi mësimdhënien, mësimnxënien dhe kurrikulen e gjuhës angleze, Punim doktorature, Universiteti i Tiranës. Gjetur në: <http://www.doktoratura.unitir.edu.al/wp-content/uploads/2014/06/Doktoratura-JaupZenuni-Fakulteti-i-Gjuheve-te-Huaja-Departamenti-i-Gjuhes-Angleze.pdf>

➤ **Kategoria 2**

**Burime bibliografike: Artikuj në revista dhe periodikë**

• **Artikuj në Revista:**

1. Abdurrahmani, T. (2012). The 21ST Century Skills OECD Strategy and Curricular Reform of Teacher Preparation Faculties in Albania. *BJES*. 1. Gjetur në: <https://bjes.beder.edu.al/uploads/arch-201602231230322682.pdf>
2. Beqiri, L. (2024). Adresimi i kompetencës digitale në fushën kurrikulare jeta dhe puna. *Kërkime Pedagogjike*, 14 (2), 64–111. <https://doi.org/10.62928/kp.v14i2.4826>
3. Ballhysa A. (2002). Probleme të standardit gjuhësor dhe aftësisë komunikative të moshës së ulët shkolllore, *SNGJLKSH* 20 (1), Prishtinë: ASH-IGJL&UP-FF.
4. Coskun, L. (2013). The Effects of Technology on Learning Skills in EFL Learning Environment *BJES*, 2 (1). Gjetur në: <https://bjes.beder.edu.al/uploads/arch-201602231444512375.pdf>
5. Dede, A. (1997). Integrimi i lëndëve dhe veprimi ndërkurrikular. *Mësuesi (MASH)*, 3.
6. Dedja, L. & Hyso (Kastrati), A. (2012). Les nouveaux curricula-un espace d'enseignement apprentissage de la culture et de l'altérité à l'université (Le cas de la faculté des Langues Etrangères de Tirana), Contexte(s) et contextualisation(s) de l'enseignement du FLE en milieu universitaire, Bukuresht, Rumani, *Dialogos*, XIII (26).
7. Gjinali, A. & Piri, S. (2012). Acquisizione del lessico al primo anno della laurea triennale in Italianistica: problematiche e possibili soluzioni. *Analele Universitatii, Stefan cel Mare Suceava, Seria Filologie, A. Lingvistica*, 18(1).
8. Gjinali, A. & Piri, S. (2023). Learners independence matching individual strategies and learning styles through language activities on the internet. *International Journal of Social and Educational Innovation*, 10 (19), 20-30. Gjetur në: <https://journals.aseiacademic.org/index.php/ijsei/article/view/258>
9. Gjinali, A. & Piri, S. (2023). Usage of video and multimedia to improve listening skills: the perception of foreign language students. *Journal of Educational and Social Research*, 13 (6). Londër: Richtmann publishing, 160-173. <https://doi.org/10.36941/jesr-2023-0155>
10. Harizaj, M. (2012). Attitude to Errors & Fluency in a Communicative EFL Classes in Albania. *Lingua mobilis' Scientific Journal*. Chelyabinsk State University. College Academic Laboratory of Cross-Cultural Communication. *Publishing House Encyclopedia*. 6 (39), 15-22.
11. Harizaj, M. (2011). The Role & the Task of the Teacher in having Effective teaching in EFL classes applying CLT. *Sino-US English Teaching*, 8 (3), 145-151. Gjetur në: [https://www.academia.edu/4062801/R\\_Pedagogjike\\_2011\\_Pranvera\\_Kraja\\_pp\\_53\\_62\\_pdf](https://www.academia.edu/4062801/R_Pedagogjike_2011_Pranvera_Kraja_pp_53_62_pdf)
12. Hasa. D., Hale, A., Dida, F., Koni, E. (2021). Albanians English fluency and its relevance to Language Learning, Globally, ASSE, Albanian Society for the Study of English, 2.

13. Hoti, I. (2011). Kompetencat komunikative në të mësuarin e gjuhës. *Revista Pedagogjike*, 44-52. Gjetur në:  
<https://www.yumpu.com/xx/document/read/18209715/revista-pedagogjike-2011-instituti-i-zhvillimit-te-arsimit>
14. Kacauni, D. (2014). Teaching Language Skills to English Young Learners in Korça, Albania: Listening & Speaking. *BJES*, 5. Gjetur në: <https://bjes.beder.edu.al/uploads/arch-201602241645153042.pdf>
15. Kadrimi, I., Kadrimi, D., Merollari, D., Shima, V. (2012). Effective Tool in Teaching Communication. *BJES*, 1. Gjetur në:  
<https://bjes.beder.edu.al/uploads/arch-201602231225193068.pdf>
16. Kiri, L. & Osmani, S. (2024). Key Competencies and Examples of their Development in Humanities Subjects in Albanian Pre-University Education *Journal of Educational and Social Research*. DOI: <https://doi.org/10.36941/jesr-2024-0136>
17. Kromidha, E. & Toro, E. (2015). Use of information and communication technologies in teaching french, *Journal of Educational and Social Research of Mediterranean Center of Social and Educational Research*, 5(1), 113, Rome: Itali. Gjetur në:  
<http://www.mcserv.org/journal/index.php/jesr/article/vieëFile/5602/5405>
18. Kromidha, E. & Lilo, R. (2004). Përvetësimi i frengjishtes së specialitetit në sistemin universitar. *Sfidë*, 4.
19. Kromidha, E., Haloçi, A., Rira, D., Torro, D. (2011). Teaching french in albania: the university of Tirana. *Dialogos*, XII (24).
20. Koruti Stroka, O., & Kondi Koni, E., (2021). Teachers' belief, the concept of face and classroom practices, European Journal of English Language and Literature Studies, 10(1), 1-15. Gjetur në: <https://ejournals.org/ejells/vol10-issue-1-2022/teachers-beliefs-the-concept-of-face-and-classroom-practices/>
21. Koka, M. (1997). Motivimi dhe të mësuarit. *Mësuesi (Mash)*, 40.
22. Leka, K., Muho, A., Al-Adwan, A. S., & Biryukova, Y. N. (2024). Fostering Inclusive Virtual Learning Communities in Developing European Countries. *Journal of Education Culture and Society*, 15(2), 549-562. <https://doi.org/10.15503/jecs2024.2.549.562>.
23. Lubonja, V. (2002). Mësimi i gjuhëve të huaja në shkollë nëpërmjet njohjes së kulturës dhe qytetërimit të vendeve përkatëse, *Kurrikula dhe shkolla, Kurrikula dhe shkolla*, 1, 175- 194.
24. Lumezi, L. & Hasa, D. (2018). Conversation - an important stage of the EFL teaching classroom; *LCPJ*, 11/2.
25. Lumezi, L. (2008). *Shkrimi, revolucioni në metodologjinë e mësimdhënies së gjuhës së huaj*, Universiteti Aleksandër Xhuvani Elbasan, *UNIEL*, 4.
26. Mehmeti, S. & Buleshkaj, O. (2024). Përdorimi dhe zbatimi i programeve mësimore të hartuara në bazë të kurrikulës së bazuar në kompetenca. *Kërkime Pedagogjike*, 8(1), 6-41. <https://doi.org/10.62928/kp.v8i1.4888>
27. Mehmeti, S. (2024). Vlerësimet e shkollave pilotë për procesin e zbatimit të Kurrikulës së re. *Kërkime Pedagogjike*, 6(1), 8-34. <https://doi.org/10.62928/kp.v6i1.4775>
28. Muho, A. & Leka, K. (2022). Sharing Learning Targets and Assessment Criteria with Students as Motivating Factors in Second Language Acquisition. *European Journal of Education and Pedagogy*, 3(2), 93–96. <https://doi.org/10.24018/ejedu.2022.3.2.238>
29. Muho, A. & Leka, K. (2021). Students' Perceptions of Portfolio as a Motivating Factor in Learning English as a Foreign Language. *Journal of Educational and Social Research*, 11(6). Doi: 10.36941/jesr-2021-0127.

30. Pano, D. & Babameto, E. (2024). The Future Higher Education in Albania in the Digital Era—Challenges and Opportunities. *Journal of Electrical Systems*, 20(4), 1809-1820. <https://doi.org/10.52783/jes.2244>
- Potera, I. (2024). Qasjet metodike të mësimdhënësit që ndihmojnë zhvillimin e shkathësisë komunikuese dhe të mendimit kritik të nxënësve. *Kërkime Pedagogjike*, 13(1), 257–284. <https://doi.org/10.62928/kp.v13i1.4819>
31. Potera, I. & Shala, L. (2024). Qëndrimi i mësimdhënësve ndaj kurrikulës së re. *Kërkime Pedagogjike*, 9(1), 71–103. <https://doi.org/10.62928/kp.v9i1.4873>
32. Potera, I. (2014). Niveli i informimit të shkollave dhe qëndrimi i tyre për kurrikulën e re. *Kërkime pedagogjike - përmblehdhe punimesh*. Prishtinë: Instituti Pedagogjik i Kosovës. 45-72.
33. Ramadani, S. (2024). Kurrikula dhe të nxënët gjatë gjithë jetës: Zhvillimet në Evropë në fund të shekullit XX dhe në fillim të shekullit XXI. *Kërkime Pedagogjike*, 6(1), 35–51. <https://doi.org/10.62928/kp.v6i1.4778>
34. Ristani, V. (2010). Intercultural Communication, Cultural Studies, Foreign Language Teaching and Learning. *Fachsprache Deutsch (DaF), Interkulturalität und Landeswissenschaft*, 3 (3), 203-215.
35. Ristani, V. (2010). Theoretical and practical approaches to curriculum and curriculum development for the post-graduate programme in translation and conference interpreting. *Fachsprache Deutsch (DaF), Interkulturalität und Landeswissenschaft*, 4 (4), 61-79.
36. Shala, L. (2024a). Sfidat në implementimin e kurrikulës së re në fushën gjuhët dhe komunikimi - gjuha angleze në fillore. *Kërkime Pedagogjike*, 7(1), 57–78. Gjetur në: [https://www.academia.edu/123569927/Sfidat\\_n%C3%AB\\_implementimin\\_e\\_kurrikul%C3%A1Bs\\_s%C3%AB\\_re\\_n%C3%AB\\_fush%C3%ABn\\_gjuh%C3%ABt\\_dhe\\_komunikimi\\_gjuha\\_an gleze\\_n%C3%AB\\_fillore](https://www.academia.edu/123569927/Sfidat_n%C3%AB_implementimin_e_kurrikul%C3%A1Bs_s%C3%AB_re_n%C3%AB_fush%C3%ABn_gjuh%C3%ABt_dhe_komunikimi_gjuha_an gleze_n%C3%AB_fillore).
37. Shala, L. (2024b). Faktorët që ndikojnë në qëndrimet e nxënësve ndaj të nxënët. *Kërkime Pedagogjike*, 14(2), 9–43. <https://doi.org/10.62928/kp.v14i2.4823>
38. Shiba, K. (2020). Frazeologjia e përdorur në ligjërimë të ndryshme, komunikim nëpërmjet një gjuhe autentike. *Haemus*, Bukuresht: Rumani, 58-61.
39. Tamo, D. (2010a). Active teaching – a helpful means for acquiring more and better knowledge and skills. *Fachsprache Deutsch (DaF), Interkulturalität und Landeswissenschaft*, Oberhausen: Athena – Verlag, 155-171.
40. Tamo, D. (2010b). Active learning – a new and helpful approach in the teaching and learning process, Niksic: Fakulteti i Filozofisë, 440-447.
41. Tamo, D. (2011). Effective Communication. *Sprachendiversität und Interkulturalität*. 10 (2), Oberhausen: Athena- Verlag, 517- 525.
42. Tamo, D. (2014). The Effects of the Effective Use of the New Information and Communication Technology in the classroom, *Journal of Educational and Social Research*, 4(2), 298-303.
43. Tabaku, E. (2014). Project Work as a Means of Teaching Intercultural Communication Skills, *Journal of Education and Practice*, 5 (9). Gjetur në: [www.iiste.org](http://www.iiste.org)
44. Sauli, A. (2021). Teaching Writing Skills to English Learners Challenges and Difficulties. *BJH Journal*, volume 13. Gjetur në: <https://bjh.beder.edu.al/uploads/bjh-volume-13.pdf>
45. Toro, E. (2015). Les Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) et la compétence réceptive, le cas des apprenants de l'Alliance Française de Tirana, *Vektor European*, Complexul Editorial, USEM, 124, Kishinjev, Moldavi. Gjetur në:

<http://www.usem.md/uploads/files/Activitate %C8%98tiin%C8%9Bific%C4%83 USEM/VE CTOR EUROPEAN 2 2015.pdf>

46. Toro, E. (2018). Les Technologies de l'Information et de la Communication pour l'intégration de la littérature et de l'écriture créative dans l'enseignement du FLE, Francophonie, Moldavi. *Intertext*, 1-2, (45- 46). Gjetur në:  
[https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare\\_articol/64698](https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare_articol/64698)
47. Toro, E. (2019). Développement de la compétence interculturelle à travers l'intégration du numérique en classe de FLE, *Intertext*, 1 (52), Moldavi : ULIM. Gjetur në:  
[https://ibn.idsi.md/ru/vizualizare\\_articol/89454/datacite](https://ibn.idsi.md/ru/vizualizare_articol/89454/datacite)
48. Vrioni, R. (2010). Language Acquisition through Group Presentations; Small Groups versus Whole Classes. *Quali-training to Empower English professionals.*

➤ **Artikuj në Periodikë:**

1. Begaj, E. (2012). Nxënësi dhe mësuesi në komunikim. *Mësuesi*, 9.
2. Bexhet, A. (2003). Pedagogjia progresive amerikane si bazë teorike dhe eksperiençë tunduese. *Arsimi sot dhe nesër*. 1, 15-17.
3. Bujari, A. (2023). Adresimi i TIK-ut në kurrikulë dhe vështirësitë në zbatimin e lëndës teknologji me tik në shkollat e mesme të ulëta. *Kërkime Pedagogjike. Përmbledhje punimesh*, 1, 145.
4. Bytyqi-Beqiri, L. (2023). Adresimi i kompetencës digjitale në fushën kurrikulare jeta dhe puna. *Kërkime Pedagogjike*, 2, 67.
5. Delija, Sh. (2002). Strategjitet e mësimit të gjuhëve të huaja. *Kurrikula dhe shkolla*, 1.
6. Dervishaj, A. (pa datë). Efikasiteti i teknikave të dramës në zhvillimin e aftësive krijuese të studentëve (në mësimin e gjuhës angleze si gjuhë e huaj), Loja me role (Role-playing), *Vizione*, 5, Shkup: IADC.
7. Dervishaj, A. (2014) Roli i dramës në zhvillimin e komunikimit të efektshëm në mësimdhënien e gjuhës angleze si gjuhë e huaj. Shkup: ANAS, 5-6.
8. Gishti, E. (2013). Pour une atténuation des difficultés au niveau de compréhension provoquées par les collocations, *Les Cahiers du Dictionnaire* 2013, 5, 99-118.
9. Gjedia, R. (2001). Reformimi i kurrikulës së ciklit fillor një domosdoshmëri. *Revista Pedagogjike*, 1, 3- 18.
10. Gjokutaj, M. & Sinani, M. (2002). Standardet në arsim një domosdoshmëri e kohës, *Revista Pedagogjike*, 2, 54- 64.
11. Gjokutaj, M. (1997). Aspekte të reja të mësimdhënies në klasat e para sipas filozofisë së "Hap pas hapit". *Revista Pedagogjike*, 1, 51- 62.
12. Hala, M. & Sallaku, D. (2009). Karakteristika të të mësuarit në grup. *Revista Pedagogjike*, 2, 88-94.
13. Haloçi, A. (2002). Kurrikulat e reja të gjuhëve të huaja kanë nevojë të mbështeten me metodologji e metoda të përshtatshme. *Kurrikula dhe shkolla*, 2.
14. Hamza, M. (2011). Kurrikula e arsimit bazë. Nevojat për rishikim prirjet dhe konceptimi. *Revista Pedagogjike*, 5-15. Gjetur në:  
<https://www.yumpu.com/xx/document/read/18209715/revista-pedagogjike-2011-instituti-i-zhvillimit-te-arsimit>
15. Kisi, A. (2000). Aspects de la communication médiatique, *Filologji*, 8.

16. Kisi, A. (2012). Komunikimi ndëkulturor dhe turistik: një alternative e re për formimin arsimin universitar në Shqipëri. *Synergies Corée*, 3.
17. Kola, B. (2008). Roli i mësuesve në procesin e vlerësimit të nxënësve. *Revista pedagogjike*, 3, 88- 105.
18. Kraja, M. (2009). Pasurohet më tej kurrikula e pedagogjisë shqiptare (rreth veprës "Çështje fundamentele në pedagogjinë ndërkombëtare", të akademikut Jashar Rexhepagiq) : në kuadrin e 80-vjetorit të lindjes, *Revista Pedagogjike*, 1, 125- 132.
19. Kraja, R. (2002). Njësia didaktike dhe trajtimi i saj në një orë mësimi, *Kurrikula dhe shkolla*, 1.
20. Kromidha, E. (2008). Réalité et perspectives de l'enseignement/ apprentissage du français de spécialité à l'université en Albanie. *Les cahiers de l'ACEDLE* (Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Étrangères), 3. <https://doi.org/10.4000/rdlc.2886>
21. Kromidha, E. (2008). Rreth parimeve didaktike për ndërtimin e një programi në gjuhë të huaj me orientim profesional, *Revista UNIEL*, 2, Elbasan : Aleksandër Xhuvani University,
22. Lilaj, A. (2010). Disa strategji të thjeshta për leximin e drejtuar në gjuhën e huaj, *Revista Kërkime Universitare*, 28, 41-47.
23. Lulja, E. (2002). Aspekte të decentralizimit të kurrikulës. Administrimi & menaxhimi i arsimit *Kurrikula dhe shkolla*, 3, 96- 107.
24. Malaj, I. (2002). Orientime për mësimin e gjuhës së huaj në klasat e ulëta. *Kurrikula dhe shkolla*, *Kurrikula dhe shkolla*, 1.
25. Mato, E. (2007). Integrimi i standardeve në kurrikul. *Revista pedagogjike*, 4.
26. Minxhozi, M. (2009). Komunikimi dhe perceptimi ndërpersonal. *Revista Pedagogjike*, 1, 19- 31.
27. Muka, P. (1995). Veprimtaritë e nxënësve sipas objektivave, *Revista Pedagogjike* 1, 26 - 33.
28. Noti, K. (2002). Përzgjedhja e teksteve alternative në përshtatje me metodat e reja të mësimdhënies. *Kurrikula dhe Shkolla*, 1, 65- 70.
29. Papa, L. (2009). Zhvillimi i mendimit kritik në fokusin e mësimdhënies bashkëkohore. *Revista Pedagogjike*, 2, 47- 62.
30. Papadhopulli, E. (1996). Për një konceptim bashkëkohor të vlerësimit në arsim. *Revista Pedagogjike*, 1, 3- 14.
31. Pasho, S. (2002). Ç' është gjuha e huaj funksionale? Mësimdhënia e gjuhëve të huaja për qëllime specifike. *Kurrikula dhe shkolla*, 1, 149- 161.
32. Piri, S. & Skendaj, A. (2012). Kurrikula e Gjuhës së Huaj për qëllime të posaçme. Analiza e nevojave të studentëve. *Revista Kërkime universitare*, Universiteti Ezerem Çabej, Gjrokastër.
33. Rapti, E. (2004). Administrimi i klasës me rezultate të ulëta. *Revista pedagogjike*, 3, 91- 102.
34. Revista Pedagogjike (1995). Koncepti didaktik bashkëkohor për kurrikulën, *Revista Pedagogjike* 1, 71- 84.
35. Ristani, V. (2004). Institutional Contribution and Perspective for the English Department in Curriculum Development, Quality Assurance and Quality Management. *Revista Sfidë*, 3, 407- 429.
36. Rrapo, S. (2004). Plani i zhvillimit të shkollës. *Revista pedagogjike*, 4, 33- 42.
37. Spahiu, Y. (2002). Dimensioni evropian i arsimit, *Kurrikula dhe shkolla*, 3, 117-132.
38. Spahiu, Y. (2002). Mësimdhënia efektive. *Kurrikula dhe shkolla*, 2.
39. Sula, A. (2002). Të mësuarit me njësi didaktike. *Kurrikula dhe shkolla*, 1, 19- 36.
40. Shaba, V. (2011). Përdorimi në mënyrë krijuese i njësive frazeologjike: dimensioni tjetër. *Buletini Shkencor, Universiteti i Shkodrës 'Luigj Gurakuqi'*, Shkencat Shoqërore. 61.

41. Shahini, L. (1996). Treguesit për vlerësimin e sistemeve arsimore sipas Prof.Cezar Birzeas. *Revista Pedagogjike* 2, 100.
42. Shiba, K. (2020). Argumentimi element thelbësor në ligjërim dhe komunikim. *Haemus Plus*, Bukuresht, 2017-2020.
43. Shtepani, E. (2013). Zhvillimi i aftësive në gjuhën e huaj nëpërmjet përdorimit të tregimeve, *Revista Pedagogjike*. IZHA.
44. Tabaku, E. (2008). Format i përgjithshëm. Përvoja të vendeve të tjera për planifikimin e orës së mësimit. Tiranë: Instituti i Kurrikulës dhe Trajnimit (IKT), 11- 16.
45. Tamo, A. (2004). Për një përmirësim të mëtejshëm të sistemit të matjeve dhe vlerësimeve në arsim. *Vlerësimi i Arsimit (ISP)*, 6. 7- 19.
46. Tamo, D. (2012). Efektet pozitive të teknikës interaktive të të mësuarit në grup. Universiteti Ezerem Çabej, Gjirokastër, *Kërkime Universitare*, 32, 205-212.
47. Vadohej, F. (2019). Rëndësia e përdorimit të komunikimit joverbal gjatë mësimit. *Buletin Shkencor. Seria e shkencave të edukimit*, 69. Gjetur në:  
[https://unishk.edu.al/fileadmin/user\\_upload/2023/Buletini/Buletini\\_2019/Buletini\\_Shkencat\\_e\\_edukimit\\_2019\\_PDF.pdf](https://unishk.edu.al/fileadmin/user_upload/2023/Buletini/Buletini_2019/Buletini_Shkencat_e_edukimit_2019_PDF.pdf)
48. Zilexhiu, M. (2002). Si mësohen gjuhët e huaja?, *Kurrikula dhe shkolla*, 1.

➤ **Kategoria 3**

**Burime bibliografike: referime në konferenca dhe kumtesa, përbledhje Akte konferencash/kongresesh, seminaresh:**

1. Alimehmeti, M. (2010). L'image, un moyen de communication dans une classe de langue. Akte Conférence internationale "Discours, interaction et pragmatique". 7 mai 2010. Université de Tirana. Faculté des langues étrangères. Département de Français. ISBN: 978-9928-07-003-6.
2. Alimehmeti, M. (2014). L'exposé oral, une activité de nature didactique complexe. Akte 1er Congrès du Département de Français *Vers un meilleur futur de la francophonie*, 28 Mars 2014. Université de Tirana
3. Athanasko, A. (2009). The role of reading in the translation of poetry (free verse). Akte International Conference on English studies, *Communicating Linguistically, Inter-Culturally and Socially*, Universiteti i Tiranës.
4. Bylykbashi, E. (2020). (në kujdesin e). Praktika ndërdisiplinore në formimin e kompetencave në gjuhën e huaj. Simpozium shkencor: 5 korrik 2919. Korçë: Universiteti Fan S. Noli.
5. Cicko, P. (2019). Formimi i kompetencës ndërkulturore në mësimdhënien e gjuhës frëngje për të huajt. Në Aktet e Simpoziumi shkencor *Praktika ndërdisiplinore në formimin e kompetencave në gjuhën e huaj*. Universiteti F. Noli, Korçë. Gjetur në:  
[https://unkorce.edu.al/sites/default/files/Simpozumi\\_final,%20ELEKTRONIK,%20shtator%202020\\_0.pdf](https://unkorce.edu.al/sites/default/files/Simpozumi_final,%20ELEKTRONIK,%20shtator%202020_0.pdf)
6. Coni, A. (2009). Lack of public speaking skills among albanian students, Across English Language and Culture. Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.

7. Coni, A. (2009). Vlerësimi i Elementeve të të folurit publik në leksione. Akte *Communicating Linguistically, Interculturally, and Socially*. Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.
8. Coni, A. (2010). Communication and teaching; Face to face and distance communication. QualiTraining to empower English professionals. Konferencë ndërkombëtare ELTA, Tiranë.
9. Dalipi, E. (2023). Approcci e strategie per sviluppare la competenza comunicativa nelle classi di LS. Visione teorico-pratica. Në Atti del Convegno IV° Convegno Internazionale di Studi di Italianistica, 17 maj 2023, FGJH.
10. Dedja, L. & Nasufi, E. (2010). La didactique de l'expression écrite répond-elle aux exigences actuelles en didactique des langues? Le cas des étudiants albanais en FLE et FLS en Albanie. Konferencë ndërkombëtare *Le français de demain: enjeux éducatifs et professionnels*, AUF – CREFECO, Sofje, Bullgari
11. Dedja, L. (2008). La non-communication à travers le langage chez Ionesco. Në Akte Konferencë kombëtare Video-konferenca ndërkombëtare Tiranë-Iasi (Rumani): *Rencontre autour du théâtre de Ionesco*”, Departamenti i frëngjishtes - FGJH- Universiteti i Tiranës – Universiteti Iasi.
12. Dedja, L. (2013). Les interférences dans la production écrite des étudiants en FLE. Në Akte Konferencë ndërkombëtare *Problèmes de didactique et de grammaire des langues*. Universiteti i Chisinau, Moldavi – AUF Data.
13. Dibra, K. (2003). Metoda e komunikimit – metodë moderne e mësimdhënies. Seminari *Mësimdhënia e gjuhëve të huaja në sistemin universitar: sfida dhe perspektiva*, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
14. Dibra, K. (2003). Hartimi i kurrikulave të gjuhëve të huaja – një sfidë për universitetin shqiptar. Konferenca Ndërkombëtare *Universiteti: dje, sot, nesër*, 13-14-15 nëntor, 2003, Tiranë.
15. Dibra, K. (2004). L'insegnamento dell'italiano nel terzo millennio. Seminari *Lingue allo Specchio*, Ambasada italiane në bashkëpunim me MASH, Tiranë, 27-30 nëntor 2004.
16. Gishti, E. (2014). Améliorer les compétences des étudiants en utilisant les fiches pédagogiques. Në *La motivation dans l'apprentissage et l'enseignement du FLE*, 6-7 Tetor 2014, Rumani: Focsani,
17. Gishti, E. (2016). Situation de production écrite dans le contexte universitaire. International Conference *New Trends in Teaching Market Oriented Foreign Languages for Specific Purposes in Higher Education*, Chisinau 12 mars 2016.
18. Gjinali, A. (2022). Edukimi ndërkulturor: një dimension transversal në didaktikën e gjuhëve të huaja. Konferencë Ndërkombëtare *Si ta bëjmë trashëgiminë tonë kulturore të flasë? – Kreativitet dhe ndërmjetësim në njohjen e trashëgimisë kulturore*, Sarandë 8-9 dhjetor 2022. Në Aktet. Revista FGJH, 6.
19. Gjinali, A. (2023). Abilità ricettive in Italiano LS: un'indagine condotta tra gli studenti albanesi. 1° Convegno Internazionale *La Cultura Italiana nel Mondo. Dante e Intercultura*, Hellenic Open University, 19 – 22 qershori 2023, Athinë, Greqi.
20. Gjinali, A. (2024). Arti i komunikimit në klasat e gjuhës së huaj. Në Aktet e Konferencës ndërkombëtare, *Përkthimi dhe komunikimi, sfidat dhe përparësítë në rrafshin ndërkombëtar*, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja. Departamenti i gjuhës greke, 28 Prill 2023, FGJH. Tiranë: Ani Print.

21. Harizaj, M. (2010). Teaching Reading in a Communicative way in EFL classes.” International Conference: *From teaching to Learning: Current Trends in ELT*, South East European University Tetove, Maqedoni. Prill 9-11, 2010. 159-170.
22. Harizaj, M. (2010). The importance of using language games to learn the language in communication in EFL classes in Albania. Tetor 8-9, 2010. Në Aktet International Conference *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views*, Galati, Romania. 7 (7), 83-88.
23. Harizaj, M. (2011). Communicative Listening Approach in the Contemporary Teaching EFL classes. Konferencë ndërkombëtare, Maj 13-14, 2011. Në Conference Proceedings of International Conference’ *Building Cultural Bridges through Culture, Literature and translation*, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës angleze, 123-131.
24. Harizaj, M. (2011). The Importance of Teaching Writing in a Communicative way in EFL Classes in Albania. 3-4 Shtator 2011, 4<sup>th</sup> International Online Language Conference (IOLC). 270-275.
25. Hasa, D. & Lumezi, L. (2017). The use of innovative methods in teaching English along the skills of the century. Aktet Konferenca ndërkombëtare *New Dimensions and Approaches in English Studies*, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.
26. Hasa, D. & Lumezi, L. (2018). New era calls for the use of different skills, Konferenca Ndërkombëtare *New Dimensions and Approaches in English Studies*, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.
27. Hoxha, B. (2020). The signification process and the communication competencies of multilingualism. Faculty of Languages, Cultures and Communication & Language Center. Book of Proceedings International Scientific Multilingual Conference *Multilingualism as a Challenge of a Linguistic, Literary and Cultural Communication*. 19-20, September 2019, Tetovë, Maqedoni. Gjetur në:  
[https://www.academia.edu/42344259/ The signification Process and the Communication Competencies of Multilingualism](https://www.academia.edu/42344259/)
28. Hoxhaj, E. (2015). Përdorimi i mësimdhënies përmes pajisjeve teknologjike në mësimdhënien e shkrimit në gjuhën e huaj. Konferenca e Dytë Ndërkombëtare *Kryqëzimet e Gjuhëve të Huaja*. Departamenti i Gjuhëve të Huaja, Fakulteti Ekonomik, UAMD, Tiranë.
29. Janaqi, G. (2014). Zhvillimi i kurrikulës së bazuar në kompetenca në Shqipëri: Përgatitjet për proces të suksesshëm. Në Aktet, Konferenca ndërkombëtare *Qasja e re kurrikulare sfidë e së ardhmes*, Ministria e Arsimit, e Shkencës dhe e Teknologjisë, 77-79.
30. Kadriu, Z. (2020). Gjuha dhe kultura në mjeshtëri multikulturore e multinacionale. Faculty of Languages, Cultures and Communication & Language Center. Book of Proceedings International Scientific *Multilingual Conference Multilingualism as a Challenge of a Linguistic, Literary and Cultural Communication* 19-20. September 2019, Tetovë, Maqedoni. Gjetur në:  
[https://www.academia.edu/42344259/ The signification Process and the Communication Competencies of Multilingualism](https://www.academia.edu/42344259/)
31. Koni, E. & Koruti, O. (2019). Critical thinking techniques for better solving problems. Në Aktet Conference *New dimensions and approaches in English studies*, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.

32. Koni, E., Leka, H., Martini, A. (2021). Learning Online: A Case Study with Albanian High School Students. Ankara Hacı Bayram Veli University School of Banking and Insurance Ankara, Turqi.
33. Koren, A. (2014). Roli i drejtoreve të shkollave në zbatimin e kurrikulës së bazuar në kompetenca. Në Aktet Konferenca ndërkombëtare, *Qasja e re kurrikulare sfidë e së ardhmes, Kumtesat, prezantimet dhe rekomandimet*, Prishtinë, Ministria e Arsimit, e Shkencës dhe e Teknologjisë, 129-140.
34. Koruti Stroka, O. & Koni, E. (2021). Qasja ndërvepruese në mësimdhënien e gjuhës angeze. Në Aktet Konferenca ndërkombëtare *Ridimensioni i Mësimdhënieve dhe Kërkimit Shkencor në Dinamikat e një Realiteti të Ri*, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
35. Koruti, O. (2019). Communicative Approach to Teaching Grammar. Në Aktet 12th International Conference *New Dimensions and Approaches In English Studies*, Tirana.
36. Martini, R. (2009). Uso dei descrittori delle competenze del QCER in classe come mezzo di valutazione e autovalutazione. Seminari *QCER – Progettazione curriculare e modelli didattici operative* Programi Illiria, Ambasada Italiane, Tiranë.
37. Kromidha, E. (2008). Le français sur objectifs spécifiques: le cas albanais, International Conference. Le français sur objectifs spécifiques: acquis et perspectives, Department of Romance Languages, ASE, Bucharest, Romania.
38. Kromidha, E. (2008). On a methodology of teaching lexis and developing communication skills in specialty French foreign language classes. International Conference. Challenges and perspectives of foreign language teaching, Universiteti Luigj Gurakuqi, Shkodër.
39. Kromidha, E. (2011). Didactics of communication in the university: analysis of the practical experience of written works and methodological recommendations. Conference Communication and society, Universiteti Luigj Gurakuqi, Shkodër.
40. Kromidha, E. (2011). Education of communication skills through learning foreign languages, International Conference: Building cultural bridges through language, literature and translation, Department of English Language, Faculty of Foreign Languages, Tirana.
41. Kromidha, E. (2013). Curriculum et formation initiale des enseignants de français. International Conference, L'enseignement du français langue étrangère à l'université: une perspective plurilingue et pluriculturelle, the Academy of Economic Studies, Center of Foreign Languages, Bucharest, Rumani.
42. Kromidha, E. (2020). La communication touristique interne et externe du territoire comme un instrument d'intégration réussite du marché. International conference Albania and Albanians in the integration processes, University of Tirana.
43. Kromidha, E. (2021). Linguistic tools and communication strategies in the promotion of cultural heritage. Scientific conference How much and how is the cultural heritage highlighted through communication, University of Tirana.
44. Kromidha, E. (2022). L'albanais et le français langues en contact: l'acquisition de la compétence interculturelle à travers la phraseologie. International conference 6e Rencontre Internationale Langues moins diffusées et moins enseignées (MODIMES), Tirana.
45. Lilaj, A. (2010). Ligjërimi letrar, element bazë në formimin kulturor të të rinjve. Konferenca ndërkombëtare Dialogu midis gjuhëve, kulturave dhe qytetërimeve Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Anglez, Tiranë.

46. Lilaj, A. (2014). Diskutimi në grup dhe roli i bashkëveprimit në përvetësimin e njohurive. Në Akte të Konferencës *Scholarly Explorations of English Language and Culture*, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.
47. Lilaj, A. (2015). Reading Within A Communicative Environment In Foreign Language Classrooms. Konferenca ndërkomëtare, Inspiring And Empowering Studies In English Language Teaching, British and American Studies, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.
48. Mekolli, S. (2022). Praktikat mësimore në zbatimin e kurrikulës me zgjedhje në shkollën e mesme të lartë. Në Aktet Konferenca shkencore ndërkomëtare *Mbingarkesa kurrikulare - ndikimi në arritshmërinë dhe mirëqenien e nxënësve dhe të mësimdhënësve*. 1-2 dhjetor 2022, Universiteti "Isa Boletini" Mitrovicë, Kosovë, Prishtinë: ISP, 45. Gjetur në: <https://ipkmashrks-gov.net/wp-content/uploads/2023/04/1.-Kumtesat-nga-Konferenca-shkencore-nderkombetare-2022.pdf>
49. Morgan, N. (2014). Qasja e Skocisë në zbatimin e kurrikulës për përsosmëri: Si të mbështhesim më së miri zbatimin në nivele shkolle? Në Aktet Konferenca ndërkomëtare *Qasja e re kurrikulare sfidë e së ardhmes, Kumtesat, prezantimet dhe rekomandimet*, Prishtinë, Ministria e Arsimit, e Shkencës dhe e Teknologjisë, 37-50.
50. Morina, B. (2022). Planifikimi i orës mësimore nga mësimdhënësit e shkollave të mesme të larta. Në Aktet e Konferenca shkencore ndërkomëtare, *Mbingarkesa kurrikulare - ndikimi në arritshmërinë dhe mirëqenien e nxënësve dhe të mësimdhënësve*, 1- 2 dhjetor 2022, Universiteti "Isa Boletini", Mitrovicë, Kosovë. Prishtinë: ISP, 209. Gjetur në: <https://ipkmashrks-gov.net/wp-content/uploads/2023/04/1.-Kumtesat-nga-Konferenca-shkencore-nderkombetare-2022.pdf>
51. Naqo, E. (2023). Le abilità comunicative, descrizione, realtà e praticità. IV ° Convegno Internazionale di Studi di Italianistica. 17 maj 2023, FGJH, Tiranë. Atti del convegno. Tiranë: FGJH.
52. Naqo, E. (2023). Le abilità linguistiche di ascolto e del parlato e la loro importanza nell' apprendimento dell'italiano come lingua straniera. Seventh International Conference on Intercultural Dimension in multidisciplinary studies, Departamenti i Gjuhëve të Huaja. Vlorë.
53. Naqo, E. (2023). Listening and speaking, their importance in learning foreign languages. The case of italian language, International Conference 13th Edition, Digital Culture, Communication and Translation, Timișoara, Romania.
54. Nasufi, E. (2011). Nga përqasje komunikuese tek perspektiva vepruese, si është shndërruar aftësia e komunikimit. Konferencë ndërkomëtare *Komunikimi dhe shoqëria*. Universiteti i Shkodrës Luigj Gurakuqi, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja. Botim i Universitetit të Shkodrës. 75-85.
55. Nasufi, E. (2012). Nga përqasje komunikuese tek perspektiva vepruese: si është shndërruar aftësia e të komunikuarit në gjuhë të huaj? Aktet e Konferencë ndërkomëtare shkencore *Komunikimi dhe shoqëria: ndërveprimet verbale, joverbale dhe stereotipet e komunikimit*, Universiteti i Shkodrës. Gjetur në: [https://unishk.edu.al/fileadmin/user\\_upload/Botime/Komunikimi\\_dhe\\_shoqeria .pdf](https://unishk.edu.al/fileadmin/user_upload/Botime/Komunikimi_dhe_shoqeria .pdf)
56. Nasufi, E. (2013). L'évaluation par compétences dans le contexte albanais d'enseignement/apprentissage du FOS. Në Aktet Konferencë ndërkomëtare *Problèmes de didactique et de grammaire de langues*, Universiteti Shtetëror i Moldavisë, CEP USM, 252-254.

57. Ndreu, I. & Piri, S. (2015). Problemet e komunikimit ndërkulturor të emigrantëve shqiptarë në Itali duke i krahasuar me problemet ndërkulturore të vendeve të tjera. Në Book of Proceedings, maj 2015, Universiteti Alexander Moisiu, Durres, 130.
58. Piri, S. & Gjinali, A. (2011). La comunicazione interculturale nelle classi di lingua italiana. Në Akte të Konferencës Ndërkombëtare *Tradurre e Comunicare. I nuovi indirizzi delle lauree biennali*, janar, 2009, Tiranë, 168 -181.
59. Piri, S. & Gjinali, A. (2012). Strategie di mediazione didattica per una proficua interazione docente-discente nella classe di lingua. Në Aktet e seminarit *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; strategie di gestione dell'azione e dell'interazione didattica e la valutazione del docente d'italiano*. Programi Illiria, Ambasada Italiane, Tiranë.
60. Piri, S. & Gjinali, A. (2023). The Acquisition of intercultural competence for deconstructing stereotypes deriving from the juxtaposition of two different culture models. Në Akte të *4th International Congress of Bilingualism Studies and European Turks, BISET-2023*, 18 Mars 2023, Amsterdam, Hollandë.
61. Piri, S. & Kristo, R. (2015). Analiza e nevojave gjuhësore e komunikuese të studentëve në kurrikulen e gjuhës së huaj për qëllime të posaçme. Në Book of Proceedings, ICES 2015, Hëna e Plotë Beder University, April 24-25, 2015. Tiranë, 642-647.
62. Ristani, V. (1998). Analiza e tipareve idiolektike të ligjërimit në procesin e përkthimit të letërsisë artistike nga gjuha angleze në gjuhën shqipe. Simpoziumi Ndërkombëtar i Përkthimit, organizuar nga Shoqëria Biblike Ndërkonfesionale e Shqipërisë, Tiranë.
63. Ristani, V. (2000). Aspekte të të lexuarit në tekstet e përkthyera. Konferenca e dytë kombëtare, Shoqata Kombëtare për të Lexuarin, Tiranë.
64. Ristani, V. (2004). Menaxhimi dhe zhvillimi i kurrikulave të mësimdhënies së gjuhës së huaj për qëllime specifike në Universitetin e Tiranës. Seminarin i organizuar nga Departamenti i Anglishtes, FGJH, Universiteti i Tiranës, Tiranë.
65. Ristani, V. (2005). Paraqitja e kurrikulave të reja dhe identifikimi i nevojave. Në Akte të Seminarit Ndërkombëtar *Zbatimi i procesit të Sorbonë-Bolonjës në sistemin universitar shqiptar*. Departamenti i Gjuhës Frënge, Universiteti i Tiranës, në bashkëpunim me Ambasadën Franceze në Tiranë, Tiranë.
66. Sollaku, E. (2020). Ndikimi i anglishtes dhe italishtes në shqipen e komunikimit elektronik. Universiteti i Evropës Juglindore. Faculty of Languages, Cultures and Communication & Language Center. Në Book of Proceedings International Scientific *Multilingual Conference Multilingualism as a Challenge of a Linguistic, Literary and Cultural Communication*, 19-20 September 2019, Tetovë, Maqedoni. Gjetur në: [https://www.academia.edu/42344259/\\_The\\_signification\\_Process\\_and\\_the\\_Communication\\_Competencies\\_of\\_Multilingualism](https://www.academia.edu/42344259/_The_signification_Process_and_the_Communication_Competencies_of_Multilingualism)
67. Shiba, K. (2019). A l'ère de la mondialisation, la traduction comme moyen de communication et d'accès à toutes cultures. Departameni i Përkthimit, Fakulteti i Gjuhëve, Universiteti Princesse Nourah dhe Ministria e Arsimit të Lartë. Riad, Arabia Saudite.
68. Shiba, K. (2019). Création des compétences, en présence des TICE, pour un apprentissage autonome de français authentique. Konferencë ndërkombëtare *III simposio internacional sobre literatura y cultura hispanicas*. Departamenti i Gjuhës Spanjolle, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tiranës, Universiteti Stambollit dhe Ankarasë.
69. Shtepani, E. & Veliaj, M. (2015). Aftësitë e te folurit në procesin mësimdhënies së gjuhës së huaj me qendër pritshmërie e studenteve. Konferenca ndërkombëtare *Inspiring And Empowering Studies In English Language Teaching*. British And American Studies. Tiranë

70. Tabaku, V. (2012). Teacher talk as a teaching strategy in the classroom. Konferencë ndërkombejtare *Challenges to English Language Studies*. Departamenti i Gjuhës Angleze, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
71. Tabaku, V. (2013). Knowlegde, skills and competences of a high school foreign language teacher of today. *Konferenca e 3-të ndërkombejtare mbi Shkencat sociale dhe humane*. La Sapienza, Romë.
72. Tabaku, E. & Koni, E. (2015). Teaching grammar through jokes. Konferenca ndërkombejtare *Inspiring and empowering studies in English language teaching*. British and American studies, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze, Tiranë.
73. Tamo, D. (2011). Ineffective communication in the classroom and the ways to overcome it. *International Conference Building Cultural Bridges through Language, Literature and Translation*. Tirana University, Faculty of Foreign Language.
74. Tamo, D. (2014). Collaborative Learning Activities to Overcome Barriers to Learning. *3rd International Conference on Educational Sciences*, Hëna e Plotë Bedër University.
75. Tamo, D. (2014). Learning a foreign language through the information and communication technology accompanied with the intercultural elements. *International Conference Research and Education, Challenges towards the future*, Luigj Gurakuqi University, Shkodër.
76. Tamo, D. (2017). Communication and interaction in a friendly classroom, International Conference, Tirana University, Faculty of Foreign Languages.
77. Tamo, D. (2018). Preparation of the Thesis for the Master Degree, challenges that students face. 11 th International Conference: *New Dimensions and Approaches in English Studies*. Tirana University, Faculty of Foreign Languages.
78. Toro, E. (2013). De l'enseignant de la classe vers le guide-tuteur du groupe dans l'approche par compétence des langues. Konferencë ndërkombejtare *Langues et métiers, langues et coutumes*. Departamenti i Gjuhës Frëngje, Universiteti i Tiranës.
79. Troncarelli, D. & Stigliani, A. (2010). (Në kujdesin e). Il Portofolio delle competenze linguistiche: contesto, approcci, strategie e organizzazione della didattica. Në *Atti del seminario di formazione per docenti d’Italiano del programma Illiria*, Tirana, 21-23 tetor 2010. Tiranë: Filara.
80. UNISABO (2022). Aktet Konferenca shkencore ndërkombejtare *Mbingarkesa kurrikulare - ndikimi në arritshmërinë dhe mirëqenien e nxënësve dhe të mësimdhënësve*, 1-2 dhjetor 2022, Universiteti Isa Boletini, Mitrovicë, Kosovë. Prishtinë: ISP. Gjetur në: <https://ipkmashtrks.gov.net/wp-content/uploads/2023/04/1.-Kumtesat-nga-Konferenca-shkencore-nderkombetare-2022.pdf>
81. Vora, R. (2013). Culture and intercultural competence in EFL textbooks Problems of Modern language, Teaching and Grammar. Universiteti Shtetëror i Moldavisë, Chisinau, Moldavi.
82. Vrioni, R. (2010). Fostering Effective Team Communication in Your Small groups, Facing the Other in the Absence of Theory. Konferencë ndërkombejtare, Departament i Gjuhës Angleze, Fakulteti i Gjuheve te Huaja, Universiteti i Niksic, Mali i Zi.
83. Xhina, O. (2011). The effectiveness of the reading process as a good learning strategy in Engl Lang. *First ASSE Conference on British and American Studies, Only Connect*, Vlorë, Shqipëri.

84. Xhina, O. (2020). Active learning strategies in English Language teaching to Albanian EFL/ESL students. Konferenca e tretë ndërkontinentare, *Positive Attitudes*, Instituti i Gjuhës, Tetovë, Maqedoni e Veriut.
85. Zenuni, J., Dautaj, Sh., Vrapi, B. (2020). Ndikimi i testit STANAG 6001 mbi kurrikulen e synuar të gjuhës angleze në QGJH. Në Aktet e Konferencës 55 vjet Akademi e Forcave të Armatosura. Akademia e forcave të armatosura. Tiranë.

#### ➤ **Kategoria 4**

##### **Burime bibliografike në faqe të ndryshme ueb**

- **Artikuj në faqe ueb:**

1. Paparisto, A. & Fetahu, E. (2020). Mësimi bazuar në kompetenca dhe aftësi. Një prespektivë domethënëse për nevojat e tregut dhe marrëdhënien biznes-universitet. *Bisnes Magazine Albania*. Gjetur në: [Mësimi bazuar në kompetenca dhe aftësi. Një prespektivë domethënëse për nevojat e tregut dhe marrëdhënien biznes-universitet. - Business Magazine Albania](#)
2. Totoni, O. (2017. 25 tetor). Mësimi i gjuhëve të huaja na bën më tolerantë. *Revista Psikologjia*. Gjetur në: [Nga Olta Totoni: Mësimi i gjuhëve të huaja na bën më tolerantë – Revista Psikologjii](#)
3. Kapia, E. (5 korrik 2016). Kurrikula me kompetenca: Po teksti i nxënësit?! <https://www.panorama.com.al/kurrikula-me-kompetenca-po-teksti-i-nxenesit/>
4. Aplikimi i kurrikulës me zgjedhje në arsimin fillor (2018 shkurt 8). *Portali shkollor*. Gjetur në: [Aplikimi i kurrikulës me zgjedhje në arsimin fillor – Portali Shkollor \(albas.al\)](#)

- **Artikuj në gazeta online:**

- Ekonomia. (12 nëntor 2024). Kurrikula e re bazohet në kompetenca. *Ekonomia.info* Gjetur në: <https://ekonomia.info/sq/arsim/kurrikula-e-re-bazohet-ne-kompetenca>
- Ekonomia. (12 nëntor 2024). Kurrikula e re pa librat e gjuhëve të huaja. *Ekonomia.info*. Gjetur në: <https://ekonomiaonline.com/kurrikula-e-re-pa-libra-te-gjuheve-te-huaja/>
- Karameta, O. (4 shkurt 2013). Struktura e re e shkollës - kallajisja e radhës. *Gazeta Shqip*. Gjetur në: <https://gazeta-shqip.com/2013/02/04/struktura-e-re-e-shkolles-kallajisja-e-radhes/>
- Karameta, O. (2 shtator 2013). Për arsimin e gjeneratës tjeter. *Gazeta Shqip*. Gjetur në: <https://gazeta-shqip.com/koment/per-arsimin-e-gjenerates-tjeter/>
- Karameta, P. (12 prill 2019). Të ndihmojmë mësuesit të përsosin kompetencën e komunikimit. *Gazeta Shqiptare*. Gjetur në: <https://gazetashqiptare.al/2019/04/12/te-ndihmojme-mesuesit-te-persosin-kompetencen-e-komunikimit/>
- Musaj, E. (22 shtator 2020). Gjuhë e dytë e huaj për klasat e treta, prindërit: Ngarkesë përfëmijët! Dekania: Mosha e duhur! Mësuesit ta bëjnë mësimin çlodhës dhe argëtues. Gjetur në: *Shqiptarja.com*. [Gjuhë e dytë e huaj për klasat e treta, prindërit: Ngarkesë përfëmijët! Dekania: Mosha e duhur! Mësuesit ta bëjnë mësimin çlodhës dhe argëtues - Shqiptarja.com](#)

- Periskopi (15 nëntor 2024). Në shkollat e Prishtinës zbatohet kurrikula e re, pa libra amë. *Periscopi.com*: Gjetur në: <https://www.periskopi.com/ne-shkollat-e-prishtines-zbatohet-kurrikula-e-re-pa-libra-ame/>
- Telegrafi. (2015). Kurrikula e re do të testohet me libra të vjetër për të tretin vit radhazi. *TeleGrafi.com*. Gjetur në: <https://telegrafi.com/kurrikula-e-re-te-testohet-libra-te-vjeter-per-te-tretin-vit-radhazi/>
- Vrioni, R. (2022). Përmirësimi i aftësive të folurit të një gjuhe të huaj nëpërmjet veprimtarive në grup dhe atyre individuale; Një studim krahasues. *Exlibris*. Gjetur në: [Dr. Rudina Vrioni: Përmirësimi i aftësive të folurit të një gjuhe të huaj nëpërmjet veprimtarive në grup dhe atyre individuale; Një studim krahasues. — ExLibris](#)

➤ **Kategoria 5**

### **Burime bibliografike online të formave të ndryshme**

- **Dokumente institucionale dhe skeda informuese:**

1. Commission of the European Communities (2006). Eurolex. Recommendation of the European Parliament and of the Council on key competences for lifelong learning. Official Journal of the European Union, 10-18. Gjetur në: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:394:0010:0018:en:PDF>
2. Instituti pedagogjik i Kosovës. (2023). Kompetenca digitale e mësimdhënësve dhe përfshirja në tekstet shkollore. Gjetur në: <https://ipkmasht.rks-gov.net/wp-content/uploads/2023/11/Kompetenca-digitale-e-mesimdhnesve-dhe-perfshirja-n%EF%BF%BD-tekstet-shkollore.pdf>
3. IPK (2016). Udhëzues për udhëheqjen dhe zbatimin e kurrikulës në shkollë. Prishtinë: Instituti Pedagogjik i Kosovës.
4. IZHA (2001). Materiale mbështetëse për grupet lëndore (analizë krahasimore),
5. IZHA (2010). Programi i lëndës së gjuhës angleze për klasën e 12 të., Tiranë. ASCAP. Gjetur në: <https://ascap.edu.al/Biblioteka/3Programe%20Lendore/3Programet%20e%20Gjimnazit/Klas-a%2012/Programet%20e%20kurrikul%C3%ABs%20b%C3%ABrtham%C3%AB/anglisht-berthame-12-Anglisht.pdf>
6. IZHA (2010). Udhëzues kurrikular (material ndihmës për mësuesit e gjimnazit) Fusha: Gjuhët e huaja për klasën e 10 të -12 të, Tiranë.
7. IZHA (2010). Udhëzuesit Kurrikularë për Gjuhët e Huaja për klasën e 10-të-12të. Tiranë.
8. IZHA (2011). Gjendja Aktuale e kurrikulës në arsimin bazë. (dokument i pabotuar).
9. IZHA (2011). Korniza konceptuale e kurrikulës e rishikimit të kurrikulës të arsmit bazë. (Concept paper). (dokument i pabotuar).
10. IZHA (2011). Manual i procedurave të hartimit të kurrikulës dhe udhëzues për vlerësimin e kurrikulës së arsimit parauniversitar. Gjetur në: <https://www.acce.al/sites/default/files/download/research/Udhezues-Manual%20mbi%20Kurrikulen%20Arsimore.pdf>
11. IZHA (2011). Material informues për përzgjedhjen e modeleve kurrikulare. (dokument i pabotuar).

12. IZHA (2012) Program orientues për përgatitjen e provimit kombëtar të Maturës Shtetërore. Lënda: Gjuhë angleze (gjuha e huaj e parë), Tiranë. Gjetur në: <https://www.ascap.edu.al/wp-content/uploads/2019/10/Gjuhe-e-huaj-1.pdf>
13. IZHA (2012) Program orientues për përgatitjen e provimit kombëtar të Maturës Shtetërore. Lënda: Gjuhë angleze (gjuha e huaj e dytë). Tiranë. ASCAP. Gjetur në: <https://ascap.edu.al/Biblioteka/5Programet%20Orientuese/1Programet%20Orientuese%202012/Programi-orientues-Anglisht-gjuhe-e-huaj-e-dyte.pdf>
14. IZHA (2014) Programi i zhvillimit profesional për efekt marrjen e shkallëve të kualifikimit të mësuesve të lëndës së gjuhës angleze. Gjetur në: <https://ascap.edu.al/Biblioteka/4Programe%20e%20Kualifikimit/Porgramet%20%20e%20Kualifikimit%202014/GJA-Anglisht-Prog.kualifikimi-2014-Anglisht.pdf>
15. IZHA (2016). Portofoli i të nxënët. Tregues i arritjes së kompetencave. Udhëzues për mësuesit e arsimit parauniversitar.
16. IZHA (2016). Udhëzues kurrikular për zhvillimin e kurrikulës së re të gjimnazit (material ndihmës për gjimnazet. ASCAP. Gjetur në: <https://ascap.edu.al/wp-content/uploads/2017/03/Udhezues-per-gjimnazar.pdf>
17. IZHA (2018). Udhëzues për kurrikulën me zgjedhje në gjimnaz Material ndihmës për nxënësit dhe për mësuesit. Gjetur në: <https://platform.who.int/docs/default-source/mca-documents/policy-documents/operational-guidance/ALB-RH-63-OPERATIONALGUIDANCE-2018-alb-Gymnasium-Curriculum-Guide-Students-Teachers.pdf>
18. IZHA (2019). Program orientues për maturën shtetërore (Provim i detyruar për arsimin e orientuar artistik dhe sportiv) Lënda Gjuhë e Huaj. Gjetur në: <https://www.ascap.edu.al/wp-content/uploads/2019/10/Gjuhe-e-huaj-1.pdf>
19. IZHA (2019). Program orientues për përgatitjen e provimit kombëtar të Maturës Shtetërore. Lënda: Gjuhë e huaj. Tiranë. Gjetur në: <https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/01/GJUH%C3%8B-E-HUAJ.pdf>
20. IZHA (2024). Kurrikula kombëtare e arsimit të mesëm të larte. Guida e prindërve. Izha. Gjetur në: [Guida e prindërve web](#).
21. Këshilli i Evropës (2018). Kuadri i referencës për kompetencat për kulturë demokratike. Council of Europe Publishing. Gjetur në: [1680a256ae \(coe.int\)](https://rm.coe.int/1680a256ae/coe.int).
22. Këshilli i Evropës (2018). Kuadri i referencës për kompetencat për kulturë demokratike. Gjetur në: <https://rm.coe.int/rfcdc-albanian-volume-3/1680a256ae>
23. Këshilli i Evropës (2001). Kuadri i perbashkët i referencës për gjuhët. Të mësuarit, të 193 nxënët, vlerësimi. Strasburg: Këshilli i Evropës. Gjetur në: <https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/09/2018-KUADRI-I-PERBASHKET-EUROPIAN-.pdf>
24. Këshilli i Evropës (2015). Kurrikula për trajnimin e mësimdhënësve në shërbim: Shkolla gjithpërfshirëse që mbështetë arsimimin e komuniteteve Rom, Ashkali dhe Egjiptian dhe fëmijët e kthyer''. Gjetur në: <https://rm.coe.int/168069576e>
25. Kompetencat e të mësuarit për të nxënë dhe e të mësuarit të sipërmarrjes në arsimin e mesëm profesional dhe në arsimin e lartë në Shqipëri. (ETF) Gjetur në: [Key competences report Albani... \(europa.eu\)](https://europa.eu)
26. Kompetencat për nxënien gjatë gjithë jetës. (korrik 2018). Portali shkollor Albas. Gjetur në: <https://portali.albas.al/kompetencat-per-nxenien-gjate-gjithe-jetes>
27. Korniza kurrikulare e Arsimit Parauniversitar të Republikës së Shqipërisë (2014). ASCAP. Gjetur në: [Korniza-Kurrikulare.pdf \(ascap.edu.al\)](https://ascap.edu.al/Korniza-Kurrikulare.pdf)

28. Kurrikula bërthamë PËR ARSIMIN E MESËM TË LARTË (Klasat X, XI, XII) (2016). ASCAP. Gjetur në: <https://www.ascap.edu.al/wp-content/uploads/2020/02/Kurrikula-Berthame-AML.pdf>
29. Kurrikula me zgjedhje lënda: gjuhë e huaj e dytë klasa: XI. (2016), *MASH. IZHA*. Gjetur në: [Gjuhe e huaj e dyte KL XI.pdf \(dartiraneqark.edu.al\)](https://www.arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/09/Gjuhe-e-huaj-e-dyt%C3%AB-1.pdf)
30. Kurrikula me zgjedhje Lënda: Gjuhë e huaj e dytë Shkalla: VI Klasa: XII. (2017). *IZHA*. ASCAP. Gjetur në: <https://ascap.edu.al/wp-content/uploads/2018/09/Gjuhe-e-huaj-e-dyt%C3%AB-1.pdf>
31. Lënda gjuhë e huaj (n.d.). Dar. *MASH*. Gjetur në: [tetor-2017-programi-i-gjuhe-e-huaj-e-par%C3%A9-klasa-5.pdf \(arsimi.gov.al\)](https://www.arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2017-01-01-Programi-i-gjuhe-e-huaj-e-par%C3%A9-klasa-5.pdf)
32. Ligj nr. 69, datë 21.06.2012 Për sistemin arsimor parauniversitar në Republikën e Shqipërisë ...dhe aktet nënligjore në zbatim të tij. (2012). *MASH*. Gjetur në: <https://www.arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2016/01/PermbledhjeLAPU1-1.pdf>
33. MAS (2004). Strategjia kombëtare e zhvillimit të arsimit parauniversitar 2004-2015. Gjetur në: <https://archive.erisee.org/sites/default/files/National%20Education%20Strategy%202004%20-%202015.pdf>
34. MAS (2004). Strategjia kombëtare e zhvillimit të arsimit parauniversitar 2014-2020. Gjetur në: [https://arsimi.gov.al/wpcontent/uploads/2018/08/Strategji\\_APU\\_dokumenti\\_perfundimtar\\_24\\_03\\_2015.pdf](https://arsimi.gov.al/wpcontent/uploads/2018/08/Strategji_APU_dokumenti_perfundimtar_24_03_2015.pdf)
35. MAS (2013). Udhëzim nr.60, datë 26.12.2013 për zhvillimin e provimeve të maturës shtetërore 2014. *MASH*. (2013).Korniza kurrikulare e arsimit parauniversitar. Tiranë. Gjetur në: <https://arsimi.gov.al/udhezim-nr-60-date-26-12-2013-per-zhvillimin-e-provimeve-te-matures-shteterore-2014-2/>
36. MAS (2014). Kurrikula bërthamë për klasën përgatitore dhe arsimin fillor. Gjetur në: [Kurrikula-berthame-1-5-min.pdf](https://www.arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018-01-01-Kurrikula-berthame-1-5-min.pdf)
37. MAS (2014). Programi Orientues 2013-2014, Gjuhe angleze me zgjedhje. Gjetur në: <https://www.slideshare.net/slideshow/programi-orientues-20132014-gjuhe-angleze-me-zgjedhje/31298584>
38. MAS (2014). Program orientues për Maturën Shtetërore. Provim i detyruar. Lënda Gjuhë angleze. Tiranë. Ministria e Arsimit dhe Sportit. Gjetur në: [https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe\\_Angleze.pdf](https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe_Angleze.pdf)
39. MAS (2014). Program orientues për Maturën Shtetërore. Provim i detyruar. Lënda Gjuhë Franceze. Tiranë. Ministria e Arsimit dhe Sportit. Gjetur në: [https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe\\_Frenge.pdf](https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe_Frenge.pdf)
40. MAS (2014). Program orientues për Maturën Shtetërore. Provim i detyruar. Lënda Gjuhë Gjermane. Tiranë. Ministria e Arsimit dhe Sportit. Gjetur në: [https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe\\_Gjermane.pdf](https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe_Gjermane.pdf)
41. MAS (2014). Program orientues për Maturën Shtetërore. Provim i detyruar. Lënda Gjuhë Italiane. Tiranë. Ministria e Arsimit dhe Sportit. Gjetur në: [https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe\\_Italiane.pdf](https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe_Italiane.pdf)
42. MAS (2014). Program orientues për Maturën Shtetërore. Provim i detyruar. Lënda Gjuhë Spanjolle. Tiranë. Ministria e Arsimit dhe Sportit. Gjetur në: [https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe\\_Spanjolle.pdf](https://arsimi.gov.al/wp-content/uploads/2018/08/Gjuhe_Spanjolle.pdf)
43. MAS (2015). Kurrikula e re bazuar në kompetenca, standard i ri i të nxenit. Ministria e Arsimit dhe Sportit. Gjetur në: <https://arsimi.gov.al/kurrikula-e-re-bazuar-ne-kompetenca-standard-i-ri-i-te-nxenit/>

44. MAS. (2018). Tekste te reja dhe reforma kurrikulare. Gjetur në: [Tekstet e reja dhe Reforma Kurrikulare - Ministria e Arsimit dhe Sportit.](#)
45. MAS & IZHA. Fusha Gjuhët dhe komunikimi Programi i lëndës Gjuha e huaj. Arsimi.gov.al. Gjetur në : [https://arsimi.gov.al/wpcontent/uploads/2018/01/GJUHA\\_E\\_HUAJ\\_KLASA\\_6.pdf](https://arsimi.gov.al/wpcontent/uploads/2018/01/GJUHA_E_HUAJ_KLASA_6.pdf)
46. MASH (2010). Rregullore e vlerësimit të nxënësit në gjimnaz, Tiranë MASH (2009). Strategjia kombëtare e arsimit parauniversitar 2009-2013. Tiranë
47. MASH (2011). Shpjegues i programit të orientuar të provimeve me zgjedhje të Maturës Shtetërore, gjuhë e huaj, Anglisht. Tiranë. Yumpu. Gjetur në: <https://www.yumpu.com/xx/document/view/14001195/anglisht-2011>
48. MASH (2001). Korniza e Kurrikulit të Ri të Kosovës, Libri bardhë për diskutim, Prishtinë, UNMIK-DASH.
49. MASH (2011). Korniza e Kurrikulës e Arsimit Parauniversitar të Republikës së Kosovës, Prishtinë.
50. MASH (2012). Korniza kurrikulare e Arsimit Parauniversitar të Republikës së Shqipërisë, draft.
51. MASHT (2016). Kurrikula bërthamë për klasën përgatitore dhe arsimin fillor të Kosovës (Klasat 0, I, II, III, IV dhe V) (e rishikuar). Gjetur në: [Korniza Berthame 1 FINAL.pdf \(rks-gov.net\)](#)
52. MASHT (2016). Vlerësimi sipas kurrikulës bazuar në komptenca. Udhëzues për mësimdhënien. Gjetur në: <https://pdfcoffee.com/qdownload/draft-udhezuesi-i-vleresimit-per-diskutim-2016-1-1-pdf-free.html>
53. MASHT (2017). Korniza e Kurrikulës, e rishikuar.
54. MASHT (2017). Kurrikula Bérthamë, arsimi i mesëm i ulët 6-9, e rishikuar. Gjetur në: <https://masht.rks-gov.net/kurrikula-berthame-e-arsimit-te-mesem-te-ulet-te-kosoves-klasa-vii-viii-dhe-ix/>
55. MASHT (2017). Kurrikula Bérthamë, niveli parafillor dhe fillor, e rishikuar. Gjetur në: <https://muhamerujkani.weebly.com/uploads/1/1/7/0/11705953/korniza-kurrikulare-finale.pdf>
56. MASHT (2016). Udhëzimi Administrativ për Zbatimin e Kurrikulës. Gjetur në: <https://masht.rks-gov.net/category/dokumente/udhezimet-administrative-2016/>
57. MATSH (2012). Kurrikula bërthamë për arsimin e mesëm të ulët (klasa VI, VII, VIII, IX). Gjetur në: <https://edumedia-depot.gei.de/bitstream/handle/11163/7336/1800056087.pdf>
58. Plan vjetor, gjuhë e huaj spanjisht. (2019). *Portali shkollor*. Gjetur në: [Plan vjetor, gjuhë e huaj Spanjisht - Portali Shkollor](#)
59. Program orientues i maturës shtetërore për arsimin e orientuar (shkollat e gjuhëve të huaja) viti akademik 23- 24, ASCAP. Gjetur në: [Gjuhë-e-huaj-GJUHESORE-2023-2024.pdf \(arsimi.gov.al\)](#)
60. Stefani, L. & Karapici, V. (2018). Udhëzues kurrikular lëndor për gjuhën e huaj. Tirane: IZHA , ASCAP. Gjetur në: <https://ascap.edu.al/wp-content/uploads/2019/01/Gjuh%C3%AB-e-huaj-2.pdf>
61. Të nxënët me situata, kompetenca dhe situata e te nxënët. (2014). ASCAP. Gjetur në: [Të nxënët me Situata, Kompetenca dhe Situata e të nxënët | Agjencia e Sigurimit të Cilësisë së Arsimit Parauniversitar \(ascap.edu.al\)](#)
62. UBT.SHFMU.UBT. Shkalla kurrikulare 4 Rezultatet e Kompetencave. Gjetur në:<https://shfmu.ubt-uni.net/wp-content/uploads/2023/05/Shkalla-Kurrikulare-4.pdf>
63. Vlerësimi i kompetencave të nxënësve në arsimin e mesëm të ulët. Modele dhe shembuj nga mësuesit në arsimit të mesëm të ulët. (2019). ASCAP. Gjetur në: [Udhezues-Vleresimi-i-kompetences-ne-AMU.pdf \(ascap.edu.al\)](#)

64. Vlerësimi i nxënësit për zhvillimin e kompetencave kyçe (2019). Portali shkollor Albas. Gjetur në: <https://www.portalishkollar.al/kuriozitet/vleresimi-i-nxenesit-per-zhvillimin-e-kompetencave-kyce>

- **Dispensa/Leksione/ Power point – online:**

1. Aliaj, E. & Didan, M. (2020). Stilet e të nxënët. Modul mbi stilet e të nxënët. Modul në kuadër të projektit Mind the Gap 2, implementuar nga organizata Vish Këpucët e mia, Qeveria Federale e Gjermanisë. Gjetur në: <https://vishkepucetemia.wordpress.com/wp-content/uploads/2021/03/liberthi-stilet-e-te-nxenit.pdf>
2. Gusho, L. (2020). Kurrikula, si bazë kryesore e mësimdhënies dhe të nxënët (Pjesa e I). (konsultuar 10.11.2024). Gjetur në: <https://csl.edu.al/wp-content/uploads/2020/05/Kurrikula-si-baz%C3%AB-kryesore-e-m%C3%ABsimdh%C3%ABnies.pdf>
3. Shamku L. (2018). Kolokiumi me temë: Analizë ligjërimore e testit ndërkombëtar PISA: kompetenca kommunikative e nxënësve. Instituti i pedagogjisë. Gjetur në: <http://asa.edu.al/site/?p=4643>
4. Ymeraj, V. (2015). Kompetenca e komunikimit dhe e shprehjes. Gjetur në: <https://www.slideshare.net/ValbonaImeraj/kompetenca-e-komunikimit-ne-gjuhen-amtare-36353049>
5. Ymeraj, V. (2015). Kurrikula me bazë kompetencat. Kurrikula e re e arsimit bazë. Gjetur në: <https://www.slideshare.net/slideshow/kurrikula-me-baze-kompetencat/54887256>